

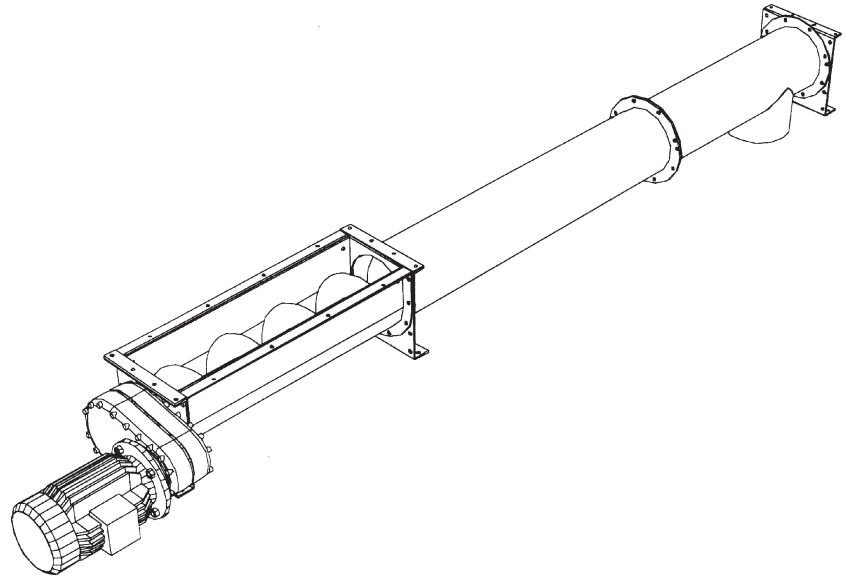


WAM®



1

# TECHNICAL CATALOGUE



## SU

- **SINGLE SCREW FEEDERS**  
TECHNICAL CATALOGUE
- **EINWELLEN-AUSTRAGSCHNECKEN**  
TECHNISCHER KATALOG
- **EXTRACTEURS SIMPLES**  
CATALOGUE TECHNIQUE
- **ESTRATTORI SEMPLICI**  
CATALOGO TECNICO

All rights reserved © WAMGROUP

CATALOGUE No. **WA.01505.T**

ISSUE  
**A4**

CIRCULATION  
**100**

LATEST UPDATE  
**12.08**



All the products described in this catalogue are manufactured according to **WAM® S.p.A. Quality System procedures.**

The Company's Quality System, certified in July 1994 according to International Standards **UNI EN ISO 9002-94** and extended to **UNI EN ISO 9001-2000** in October, 2002, ensures that the entire production process, starting from the processing of the order to the technical service after delivery, is carried out in a controlled manner that guarantees the quality standard of the product.

*Alle in diesem Katalog beschriebenen Erzeugnisse werden in Konformität mit dem **Qualitätssystem der WAM® S.p.A. hergestellt.***

*Das im Juli 1994 zertifizierte Qualitätssystem entspricht der Norm **UNI EN ISO 9002-94** (im Oktober 2002 auf **UNI EN ISO 9001-2000** erweitert) und gewährleistet dem Kunden eine strenge Qualitätskontrolle in jeder Phase des Produktionsprozesses bis hin zum Kundendienst nach Auslieferung der Ware.*

Tous les produits décrits dans ce catalogue ont été réalisés selon les modalités opérationnelles définies **Système de Qualité de WAM® S.p.A.**

Le système de Qualité de l'entreprise, certifié au mois de juillet 1994 en conformité aux Normes Internationales **UNI EN ISO 9002-94** et successivement étendu à **UNI EN ISO 9001-2000** au mois de octobre 2002, est en mesure d'assurer que le procédé entier de production, à partir de la formulation de la commande jusqu'au service technique après la livraison, soit effectué de manière contrôlée et appropriée afin de garantir le standard de qualité du produit.

*Tutti i prodotti descritti in questo catalogo sono stati realizzati secondo modalità operative definite **Sistema Qualità di WAM® S.p.A.***

*Il Sistema Qualità aziendale, certificato dal luglio 1994 in conformità alle Normative Internazionali **UNI EN ISO 9002-94** e successivamente esteso alle Normative Internazionali **UNI EN ISO 9001-2000** nell'ottobre 2002, è in grado di assicurare che l'intero processo produttivo, dalla formulazione dell'ordine fino all'assistenza tecnica successiva alla consegna, venga effettuato in modo controllato ed adeguato a garantire lo standard qualitativo del prodotto.*



This publication cancels and replaces any previous edition and revision.  
We reserve the right to implement modifications without notice.  
This catalogue cannot be reproduced, even partially, without prior consent.

*Diese Veröffentlichung annulliert und ersetzt jeder hergehende Edition oder Revision.  
WAM® behält sich das Recht vor, Änderungen ohne vorherige Informationen durchzuführen.*

Cette publication annule et remplace toutes les autres précédentes.  
Nous nous réservons le droit d'apporter toutes modifications à nos produits.  
La reproduction et la publication partielle ou totale de ce catalogue est interdite sans notre autorisation.

*Questa pubblicazione annulla e sostituisce ogni precedente edizione o revisione.  
Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche senza preavviso.  
E' vietata la riproduzione anche parziale senza autorizzazione.*

**1 TECHNICAL CATALOGUE**

**TECHNISCHER KATALOG**

CODE INDEX.....	CODES UND SUCHCODES.....	T. 5
INTRODUCTION.....	EINFÜHRUNG.....	6
STANDARD SUPPLY.....	STANDARD-LIEFERUMFANG.....	7
ACCESSORIES.....	ZUBEHÖR.....	8
OVERALL DIMENSIONS AN-TYPE.....	EINBAUMASSE TYP AN.....	9
MECHANICAL COMPONENTS.....	MECHANISCHE KOMponentEN.....	10
SU_L-SU_P FABRICATED COMPONENTS.....	STAHLBAUTEILE SU_L-SU_P.....	11
DIRECT DRIVE (S-TYPE GEAR REDUCER).....	DIREKTANTRIEB (S-GETRIEBE).....	12
FINISHING.....	FINISH.....	13
COLOURS.....	FARBTÖNE.....	14
MODULAR CODE KEY.....	SUCHCODESCHLÜSSEL.....	15-17
END PLATE XPU-TYPE.....	ENDSCHILD XPU.....	18
U_O XPU CONNECTION END PLATE.....	VERBINDUNGSSTIRNWAND U_O XPU.....	19
"U" TYPE TROUGH.....	TROG TYP "U".....	20
END PLATE XPV-TYPE.....	ENDSCHILD XPV.....	21
V_O XPU CONNECTION END PLATE.....	VERBINDUNGSSTIRNWAND V_O XPU.....	22
"V" TYPE TROUGH.....	TROG TYP "V".....	23
STIRNWAND FÜR TROG A O.....	STIRNWAND FÜR TROG A O.....	24
SCREW.....	SCHNECKENWENDEL.....	25
END BEARING ASSEMBLIES TYPE XSA-XSB-XSK.....	ENDLAGEREINHEITEN XSA-XSB-XSK.....	26
HANGER BEARING ASSEMBLY - TYPE XSP.....	ENDLAGEREINHEIT XSP.....	27
SHAFT SEALING TYPE XUC.....	WELLENABDICHTUNG TYP XUC.....	28
INTERMEDIATE BEARING XLH.....	ZWISCHENLAGER XLH.....	29
INTERMEDIATE BEARING XLR.....	ZWISCHENLAGER XLR.....	30
INTERMEDIATE BEARING XLU.....	ZWISCHENLAGER XLU.....	31
SHAFT COUPLINGS XAA and XAC.....	WELLENVERBINDUNGEN XAA und XAC.....	32
SHAFT COUPLINGS XAH and XAK.....	WELLENVERBINDUNGEN XAH und XAK.....	33
S 21 S23 S25 S27 - TYPE GEAR REDUCER.....	GETRIEBE TYP S 21 S23 S25 S27.....	34-35
ELECTRIC MOTORS.....	ELEKTROMOTOREN.....	36-37
OPTIONS - BELT TRANSMISSION ("S"-TYPE GEAR REDUCER).....	VARIANTEN - RIEMENTRIEB (GETRIEBE TYP "S").....	38
OPTIONS - CHAIN TRANSMISSION ("S"-TYPE GEAR REDUCER).....	VARIANTEN - KETTENTRIEB (GETRIEBE TYP "S").....	39
OPTIONS - COUPLING TRANSMISSION ("S"-TYPE GEAR REDUCER).....	VARIANTEN - KUPPLUNG (GETRIEBE TYP "S").....	40
OPTIONS - V-SHAPED TROUGH BASE (100-120).....	VARIANTEN - V-TROG-UNTERGESTELL (100-120).....	41
OPTIONS - V-SHAPED TROUGH BASE POS. SOUTH (150 - 400).....	VARIANTEN - V-TROG-UNTERGESTELL POS. SÜD (150 - 400).....	42
OPTIONS - COUPLING TRANSMISSION TRUOGOLO A V.....	VARIANTEN - KUPPLUNG TRUOGOLO A V.....	43
OPTIONS - XSQ END BEARING ASSEMBLY.....	VARIANTEN - ENDLAGEREINHEIT XSQ.....	44
ACCESSORIES - XBQ OUTLET SPOUTS.....	ZUBEHÖR - AUSLÄUFE TYP XBQ.....	45
ACCESSORIES - XBV RECTANGULAR OUTLET SPOUTS.....	ZUBEHÖR - RECHTECKIGE XBV.....	46
ACCESSORIES - XBR RECTANGULAR OUTLET SPOUTS.....	ZUBEHÖR - RECHTECKIGE EINLAUF TYP XBR.....	47
ACCESSORIES - STANDARD ROUND OUTLET SPOUTS XBC.....	ZUBEHÖR - RUNDE AUSLAUF XBC.....	48
OPTIONS - XBJ OUTLET SPOUT.....	VARIANTEN - FRONTAL AUSLAUF XBJ.....	49
SHOE OUTLET SPOUTS TYPE XBE - XBS.....	EINGEZOGENE AUSLAUF TYP XBE - XBS.....	50
ACCESSOIRES - XKF - U UNI 2277-67 PN10 ROUND FLANGES.....	ZUBEHÖR - XKF - U UNI 2277-67 PN10 RUNDFLANSCH.....	51
ACCESSOIRES - XKF - U UNI 2277-67 PN16 ROUND FLANGES.....	ZUBEHÖR - XKF - U UNI 2277-67 PN16 RUNDFLANSCH.....	52
ACCESSORIES - FLANGE TYPE XKF.....	ZUBEHÖR - FLANSCH XKF.....	53
ACCESSORIES - FLANGE FOR VALVE CONNECTION.....	ZUBEHÖR - VERBINDUNGSFLANSCHSCHIEBER.....	54
ACCESSORIES - SLOTTED FLANGE XKFA.....	ZUBEHÖR - LANGLOCHFLANSCH XKFA.....	55
ACCESSORIES - TURN FLANGE XKFR.....	ZUBEHÖR - DREHFLANSCH XKFR.....	56
ACCESSORIES - OVERFLOW HATCH FLAP XKD.....	ZUBEHÖR - ÜBERLAUFKLAPPE XKD.....	57
ACCESSORIES - XKX - TYPE GRILLE BENEATH HATCH FLAP.....	ZUBEHÖR - SCHUTZGITTER TYP XKX UNTER ÜBERLAUFKLAPPE.....	58
ACCESSORIES - XKY MEMBRANE HATCH.....	ZUBEHÖR - MEMBRANKLAPPE XKY.....	59
ACCESSORIES - XKZ ROTATIONAL INDICATOR BRACKET.....	ZUBEHÖR - SOCKEL FÜR ROTATIONSMELDER XKZ.....	60
ACCESSORIES - XJS - TYPE TROUGH FOOT.....	ZUBEHÖR - TROGFUSS TYP XJS.....	61
XUF-TYPE PURGED SHAFT SEAL.....	WELLENABDICHTUNG MIT SPERRSPÜLUNG TYP XUF.....	62
OPTIONS - XXX DROP BOTTOM TROUGH (TROUGH WITHOUT OUTLET).....	VARIANTEN - ABKLAPPB. TROGBODEN XXX (TROG OHNE STUTZEN).....	63
OPTIONS - XXX DROP BOTTOM TROUGH (TROUGH WITH OUTLET XBQ).....	VARIANTEN - ABKLAPPB. TROGBODEN XXX (TROG MIT XBQ-AUSL.).....	64
OPTIONS - XXX DROP BOTTOM TROUGH (TROUGH WITH OUTLET XBV).....	VARIANTEN - ABKLAPPB. TROGBODEN XXX (TROG MIT XBV-AUSL.).....	65
OPTIONS - XXX DROP BOTTOM TROUGH (TROUGH WITH OUTLET XBR).....	VARIANTEN - ABKLAPPB. TROGBODEN XXX (TROG MIT XBR-AUSL.).....	66
OPTIONS - DROP BOTTOM TROUGH (TROUGH WITH OUTLET XBW).....	VARIANTEN - ABKLAPPB. TROGBODEN XXX (TROG MIT XBW-AUSL.).....	67
WEIGHTS - SU_L.....	GEWICHTE - SU_L.....	68
WEIGHTS - SU_P.....	GEWICHTE - SU_P.....	69
SHIPPING DATA Ø 100 ÷ 120.....	KOLLIDATEN Ø 100 ÷ 120.....	70
SHIPPING DATA Ø 150 ÷ 200 ÷ 250.....	KOLLIDATEN Ø 150 ÷ 200 ÷ 250.....	71
SHIPPING DATA Ø 300 ÷ 350 ÷ 400 ÷ 500 ÷ 600.....	KOLLIDATEN Ø 300 ÷ 350 ÷ 400 ÷ 500 ÷ 600.....	72

**1 CATALOGUE TECHNIQUE**

CODES ET SIGLES.....	
INTRODUCTION.....	
FURNITURE STANDARD.....	
ACCESSOIRES.....	
ENCOMBREMENT TYPE AN.....	
COMPOSANTS MECANIQUES.....	
COMPOSANTS STRUCTURE SU_L - SU_P.....	
ENTRAINEMENT DIRECTE (REDUCTEUR TYPE "S").....	
FINITION.....	
TONALITES.....	
CODE MODULAIRE.....	
FLASQUE COTE XPU.....	
PORTE PALIER DE LIAISON U_O XPU.....	
AUGE TYPE "U".....	
FLASQUE COTE XPV.....	
PORTE PALIER DE LIAISON V_O XPU.....	
AUGE TYPE "V".....	
PORTE PALIER POUR AUGES à O.....	
SPIRE.....	
SUPPORTS PALIERS D'EXTREMITÉ XSA- XSB- XSK.....	
SUPPORT PALIER D'EXTREMITÉ XSP.....	
ETANCHEITE TYPE XUC.....	
PALIER INTERMEDIARIE XLH.....	
PALIER INTERMEDIARIE XLR.....	
PALIER INTERMEDIARIE XLU.....	
ACCOUPEMENTS XAA ET XAC.....	
ACCOUPEMENTS XAH ET XAK.....	
REDUCTEUR TYPE S 21 S23 S25 S27.....	
MOTEURS ELECTRIQUES.....	
OPTIONS - ENTRAINEMENT PAR COURROIES (REDUCTEUR TYPE "S").....	
OPTIONS - ENTRAINEMENT PAR CHAINE (REDUCTEUR TYPE "S").....	
OPTIONS - ENTRAINEM. AV. ACCOUP. DEMI-ELASTIQUE (RED. TYPE "S").....	
OPTIONS - V-SHAPED TROUGH BASE (100-120).....	
OPTIONS - EMBASE AUGES EN V6 POS. SUD (150 - 400).....	
ENTRAINEM. AV. ACCOUP. DEMI-ELASTIQUE AUGES EN V6.....	
OPTIONS - SUPPORT PALIER D'EXTREMITÉ XSP.....	
ACCESSOIRES - BOUCHES DE SORTIE XBQ.....	
ACCESSOIRES - BOUCHES DE SORTIE RECTANGULAIRE XBV.....	
ACCESSOIRES - BOUCHES DE SORTIE RECTANGULAIRE XBR.....	
BOUCHES CIRCULAIRES DE SORTIE STANDARD XBC.....	
OPTIONS - BOUCHE DÉCHARGEMENT XBJ.....	
ACCESSOIRES - BOUCHES DE SORTIE A CONE INVERSE TYPE XBE - XBS.....	
ACCESSOIRES - BRIDE RONDES XKF - U UNI 2277-67 PN10.....	
ACCESSOIRES - BRIDE RONDES XKF - U UNI 2277-67 PN16.....	
ACCESSOIRES - BRIDE XKF.....	
ACCESSOIRES - BRIDE POR VANNES GUILLIOTTINE.....	
ACCESSOIRES - BRIDE XKFA.....	
ACCESSOIRES - BRIDE ORIENTABLE XKFR.....	
ACCESSOIRES - CAPOT ANTI - BOURRAGE XKD.....	
ACCESSOIRES - GRILLE SOUS CAPOT MOBILE XKX.....	
ACCESSOIRES - TRAPPE A MEMBRANE.....	
ACCESSOIRES - BASE POUR AVERTISSEUR DE ROTATION XKZ.....	
ACCESSOIRES - SEMELLE SUPPORT XJS.....	
ETANCHEITE FLUXEE TYPE XUF.....	
OPTIONS - FOND OUVRABLE XKK (AUGE SANS BOUCHE).....	
OPTIONS - FOND OUVRABLE XKK (AUGE AVEC BOUCHE XBQ).....	
OPTIONS - FOND OUVRABLE XKK (AUGE AVEC BOUCHE XBV).....	
OPTIONS - FOND OUVRABLE (AUGE AVEC BOUCHE XBR).....	
OPTIONS - FOND OUVRABLE XKK (AUGE AVEC BOUCHE XBW).....	
POIDS - SU_L.....	
POIDS - SU_P.....	
COLISAGE Ø 100 ÷ 120.....	
COLISAGE Ø 150 ÷ 200 ÷ 250.....	
COLISAGE Ø 300 ÷ 350 ÷ 400 ÷ 500 ÷ 600.....	

**CATALOGO TECNICO**

CODICI E SIGLE.....	
INTRODUZIONE.....	
FORNITURA STANDARD.....	
ACCESSORI.....	
INGOMBRO COCLEA TIPO AN.....	
COMPONENTI MECCANICA.....	
COMPONENTI CARPENTERIA SU_L - SU_P.....	
MOTORIZZAZIONE DIRETTA (TESTATA MOTRICE TIPO "S").....	
FINITURA.....	
TONALITA'.....	
CHIAVE SIGLA MODULARE.....	
PORTASUPPORTO XPU.....	
PORTASUPPORTO DI COLLEGAMENTO U_O XPU.....	
TRUOGOLO AD "U".....	
PORTASUPPORTO XPV.....	
PORTASUPPORTO DI COLLEGAMENTO V_O XPU.....	
TRUOGOLO AD "V".....	
PORTASUPPORTO PER TRUOGOLO AD O.....	
SPIRA.....	
SUPPORTI D'ESTREMITA' XSA-XSB-XSK.....	
SUPPORTO D'ESTREMITA' XSP.....	
TENUTA XUC.....	
SUPPORTO INTERMEDIO XLH.....	
SUPPORTO INTERMEDIO XLR.....	
SUPPORTO INTERMEDIO XLU.....	
ACCOPIAMENTI XAA e XAC.....	
ACCOPIAMENTI XAH e XAK.....	
TESTATA MOTRICE S 21 S23 S25 S 27.....	
MOTORI ELETTRICI.....	
OPZIONI - TRASMISSIONE A CINGHIE (TEST.MOTR.TIPO "S").....	
OPZIONI - TRASMISSIONE A CATENA (TEST.MOTR.TIPO "S").....	
OPZIONI - TRASMISSIONE CON GIUNTO (TEST.MOTR.TIPO "S").....	
OPZIONI - BASAMENTO TRUOGOLO A V (100-120).....	
OPZIONI - BASAMENTO TRUOGOLO A V POS. SUD (150 - 400).....	
OPZIONI - TRASMISSIONE CON GIUNTO TRUOGOLO A V.....	
OPZIONI - SUPPORTO D'ESTREMITA' XSQ.....	
ACCESSORI - BOCCA SCARICO XBQ.....	
ACCESSORI - BOCHE RETTANGOLARI SCARICO XBV.....	
ACCESSORI - BOCHE RETTANGOLARI SCARICO XBR.....	
BOCCA CIRCOLARE DI SERIE SCARICO XBC.....	
OPZIONI - BOCCA SCARICO XBJ.....	
OPZIONI - BOCHE DI SCARICO A CONO INVERSO TIPO XBE - XBS.....	
ACCESSORI - FLANGE TONDE XKF - U UNI 2277-67 PN10.....	
ACCESSORI - FLANGE TONDE XKF - U UNI 2277-67 PN16.....	
ACCESSORI - FLANGIA XKF.....	
ACCESSORI - FLANGIA PER VALVOLA A GHIGLIOTTINA.....	
ACCESSORI - FLANGIA ASOLATA XKFA.....	
ACCESSORI - FLANGIA ORIENTABILE XKFR.....	
ACCESSORI - PORTELLO XKD.....	
ACCESSORI - RETE PORTELLO XKX.....	
ACCESSORI - PORTELLO A MEMBRANA XKY.....	
ACCESSORI - BASETTA PER SEGNALE DI ROTAZIONE XKZ.....	
ACCESSORI - SELLA XJS.....	
TENUTA FLUSSA TIPO XUF.....	
OPZIONI - FONDO APRIBILE XKK (TRUOGOLO SENZA BOCCA).....	
OPZIONI - FONDO APRIBILE XKK (TRUOGOLO CON BOCCA XBQ).....	
OPZIONI - FONDO APRIBILE XKK (TRUOGOLO CON BOCCA XBV).....	
OPZIONI - FONDO APRIBILE (TRUOGOLO CON BOCCA XBR).....	
OPZIONI - FONDO APRIBILE XKK (TRUOGOLO CON BOCCA XBW).....	
PESI - SU_L.....	
PESI - SU_P.....	
INGOMBRO SPEDIZIONE Ø = 100 ÷ 120.....	
INGOMBRO SPEDIZIONE Ø = 150 ÷ 200 ÷ 250.....	
INGOMBRO SPEDIZIONE Ø = 300 ÷ 350 ÷ 400 ÷ 500 ÷ 600.....	

<b>MT</b>	Motor	Motor	Moteur	Motore
<b>S21</b>	Gear reducer	Getriebe	Réducteur	Testata motrice
<b>S23</b>	Gear reducer	Getriebe	Réducteur	Testata motrice
<b>S25</b>	Gear reducer	Getriebe	Réducteur	Testata motrice
<b>S27</b>	Gear reducer	Getriebe	Réducteur	Testata motrice
<b>SUL</b>	Light duty feeder	Leichte Version	Extracteur léger	Estrattore leggero
<b>SUP</b>	Medium-heavy duty feeder	Mittelschwere Version	Extracteur lourd	Estrattore pesante
<b>XC</b>	Trough	Trog	Auge	Truogolo
<b>XH</b>	Transmission	Übersetzung	Entraînement	Trasmissione
<b>XP</b>	End plate	Endschild	Flasque coté	Portasupporto
<b>XAA</b>	Shaft coupling	Wellenverbindung	Accouplement	Accoppiamento
<b>XAC</b>	Shaft coupling	Wellenverbindung	Accouplement	Accoppiamento
<b>XBC</b>	Round spout	Runde stutzen	Bouche circulaire	Bocca circolare
<b>XBE</b>	Outlet	Auslauf	Bouche décharge	Bocca scarico
<b>XBS</b>	Outlet	Auslauf	Bouche décharge	Bocca scarico
<b>XBW</b>	Flush outlet	Frontalausf	Bouche d'extrémité	Bocca d'estremità
<b>XJS</b>	Trough foot	Trogfuß	Semelle support	Sella
<b>XKF</b>	Flange	Lagerflansch	Bride	Flangia
<b>KKK</b>	Drop bottom trough	Abklappbarer trogboden	Fond ouvrable	Fondo apribile
<b>KKX</b>	Grille beneath overflow hatch	Schutzgitter unter Überlaufklappe	Grille sous capot	rete sottoportello
<b>KKY</b>	Membrane hatch	Membranklappe	Trappe a membrana	Portello a membrana
<b>KKZ</b>	Rotational indicator bracket	Halterung für Drehzalwächter	Base pour avertisseur de rotation	Basetta segnalatore di rotazione
<b>XLH</b>	Intermediate bearing type	Typ Zwischenlager	Type palier intermédiaire	Supporto intermedio
<b>XLR</b>	Intermediate bearing type	Typ Zwischenlager	Type palier intermédiaire	Supporto intermedio
<b>XLU</b>	Intermediate bearing type	Typ Zwischenlager	Type palier intermédiaire	Supporto intermedio
<b>XSA</b>	End bearing assembly	Endlagereinheit	Support palier d'extrémité	Supporto d'estremità
<b>XSB</b>	End bearing assembly	Endlagereinheit	Support palier d'extrémité	Supporto d'estremità
<b>XSK</b>	End bearing assembly	Endlagereinheit	Support palier d'extrémité	Supporto d'estremità
<b>XSP</b>	End bearing assembly	Endlagereinheit	Support palier d'extrémité	Supporto d'estremità
<b>XUC</b>	Sealing	Wellenabdichtung	Etancheite	Tenuta
<b>XUF</b>	Special shaft seal	Sonder-wellenabdichtung	Etanchéité speciale	Tenuta speciale
<b>XFBA</b>	Overflow hatch flap	Überlaufklappe	Cappot mobile	Portello apribile

**SUU\_L** = horizontal feeders, with "U"-section, light duty, complete with gear motor  
**SUV\_L** = same, with V instead of U-section  
**SUU\_P** = horizontal feeders, with "U"-section, medium-heavy duty, complete with gear motor  
**SUV\_P** = same, with V instead of U-section

**SUU\_L** = horizontale Austragschnecken in leichter Version mit U-Profil inkl. Getriebemotor.  
**SUV\_L** = dito, V-Profil anstelle U-Profil  
**SUU\_P** = horizontale Austragschnecken in mittelschwerer Version mit U-Profil inkl. Getriebemotor.  
**SUV\_P** = dito, V-Profil anstelle U-Profil

**SUU\_L** = extracteurs horizontaux avec section d'extraction à "U", pour service léger, complet avec motoréducteur  
**SUV\_L** = idem, avec section à V au lieu de U  
**SUU\_P** = extracteurs horizontaux avec section d'extraction à "U", pour service lourd, complet avec motoréducteur  
**SUV\_P** = idem, avec section à V au lieu de U

**SUU\_L** = estrattori orizzontali, con sezione di estrazione a "U", per servizio leggero, complete di testata motrice  
**SUV\_L** = idem, con V al posto di U  
**SUU\_P** = estrattori orizzontali, con sezione di estrazione a "U", per servizio pesante, complete di testata motrice.  
**SUV\_P** = idem, con V al posto di U

When the code ends with the letters **AN** this means that the feeder comes with bare shaft, i.e. without drive.

Wenn Gerätecode mit **AN** abschließt, bedeutet dies ohne Antrieb mit freiem Wellenende.

Quand les sigles sont suivies de **AN** les machines sont à arbre nu.

Quando le sigle precedenti sono seguite da **AN**, le macchine sono ad albero nudo.

These machines are NOT suitable for handling of foodstuff. The machine must not be started before the machine itself, as well as the plant it is going to be installed in, have been declared in conformity with the European Directive 14/06/1982 (89/392/EEC). It is the plant designer's/plant fitter's responsibility to design and install all necessary protection in order to avoid that breaking and/or yielding of the equipment or of parts of it might harm people and/or damage parts of the plant (e.g. adequate protection against falling down of the motor etc.).

Die in dieser Dokumentation genannten Maschinen sind NICHT für das Handling von Nahrungsmitteln geeignet. Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, bevor sowohl es selbst, als auch die Anlage, in die es eingebaut wird, mit den Vorschriften der Direktive 14/06/1982 (89/392/ECC) für konform erklärt wurde. Es liegt in der Verantwortung des Anlagenplaners bzw. -aufstellers, alle notwendigen Schutzvorrichtungen vorzusehen, welche es verhindern, daß durch einen Geräte- oder Teiledefekt Personen- und/oder Sachschäden verursacht werden (z.B. geeigneter Schutz gegen das Herunterfallen des Motors etc.).

Ces machines NE sont PAS indiquées au transport de produits alimentaires. En outre il est interdit de les mettre en fonction avant que la machine/l'installation dans laquelle elles doivent être montées a été déclarée conforme aux dispositions de la Directive 14/06/1982 (89/392/ECC). Dans ce cadre il est la responsabilité du constructeur de l'installation ou de l'installateur de projeter et d'installer tout équipement de protection nécessaire afin d'éviter que des ruptures et/ou des tassements de la machine et/ou des parties d'elle puissent causer de dégâts à des personnes et/ou des choses (par ex.: des protections appropriées contre la chute du moteur etc.).

Queste macchine sono in acciaio al carbonio e NON sono idonee al trasporto di prodotti alimentari. E' inoltre vietato metterle in funzione prima che la macchina/impianto nel quale devono essere installate sia dichiarato conforme alle disposizioni della direttiva 14/06/1982 (89/392/EEC). In quest'ambito è cura dell'impiantista/installatore predisporre ed installare tutti gli accorgimenti/protezioni al fine di evitare danni a cose o persone in caso di rotture e conseguente caduta di pezzi della macchina (ad es: rottura del motore).

For dangerous materials, i.e. those that must not get in contact with the human body or be inhaled, for flammable, explosive and bacteriologically dangerous materials the plant manufacturer or fitter must provide for the required safety devices and measures.

Für Gefahrenprodukte, bzw. solche, die nicht mit dem menschlichen Körper in Kontakt geraten oder eingeatmet werden dürfen, für leicht entzündbare, explosive sowie bakteriologisch gefährliche Medien muß der Anlagenbauer bzw. -errichter die für die Sicherheit erforderlichen Vorrichtungen vorsehen und Maßnahmen treffen.

Pour des produits dangereux, nuisibles au contact et/ou à l'inhalation, inflammables, explosifs et dangereux du point de vue bactériologique et/ou viral, le constructeur de l'installation ou l'installateur devront prévoir des dispositifs appropriés au besoin.

Per prodotti pericolosi, nocivi al contatto e/o all'inalazione, infiammabili, esplosivi e pericolosi dal punto di vista batteriologico e/o virale, l'impiantista e/o l'installatore, dovranno prevedere idonei dispositivi all'uopo.

Unless otherwise specified, all the dimensions are given in millimetres.

Wenn nicht anders angegeben, alle Maßangaben in Millimetern.

Sauf indication contraire, toutes les dimensions sont exprimées en millimètres.

Se non specificato altrimenti, tutte le dimensioni sono in millimetri.

**OPERATING CONDITIONS**

Unless otherwise specified, the machines are designed for use in the following conditions:

- 1000m below sea level
- Room temperature between -25°C and + 40°C
- No pressure or internal negative pressure

\*ATTENTION: For gear reduction unit and electric motor please refer to specific catalogue.

**BETRIEBSBEDINGUNGEN**

Wenn nicht anderes angegeben ist, versteht es sich, dass die Maschinen unter den folgenden Bedingungen benutzt werden:

- Höhe N.N. von weniger als 1000 m
- Umgebungstemperatur zwischen - 25°C und + 40°C
- ohne internen Druck oder Unterdruck

\*HINWEIS: Für Untersetzungsgetriebe und Elektromotor die Angaben der entsprechenden Kataloge beachten.

**CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT**

Sauf indication contraire, les machines doivent être utilisées dans les conditions suivantes :

- au-dessous de 1 000 m. d'altitude
- à une température ambiante comprise entre -25°C et + 40°C
- en absence de pression ou de dépression interne

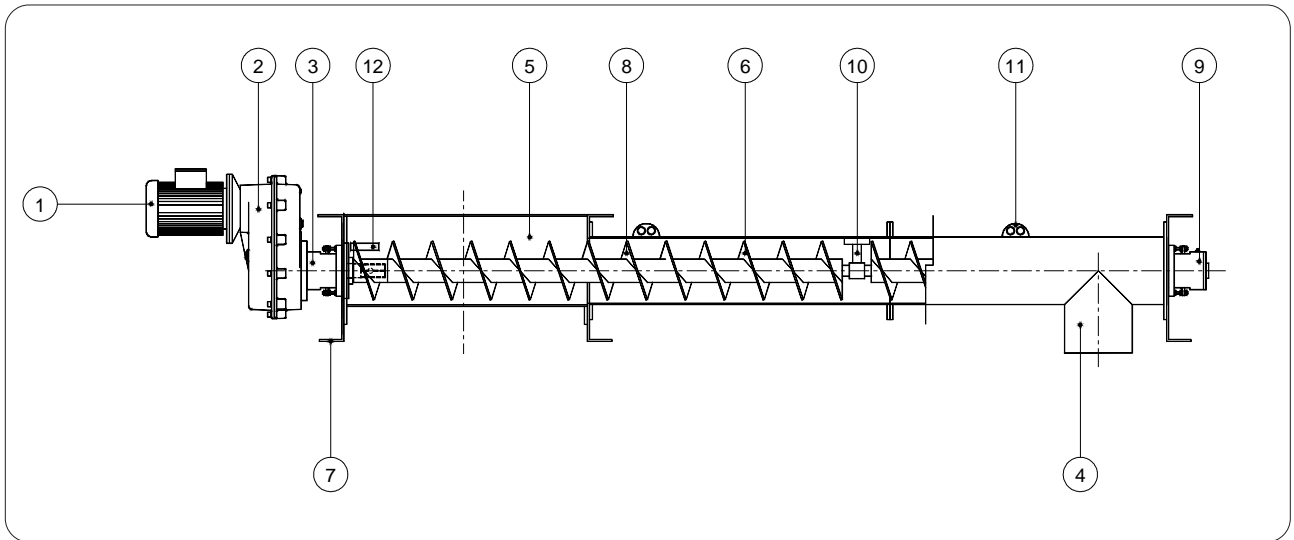
\*ATTENTION: Pour réducteur et moteur électrique veuillez consulter les catalogues spécifiques.

**CONDIZIONI DI FUNZIONAMENTO**

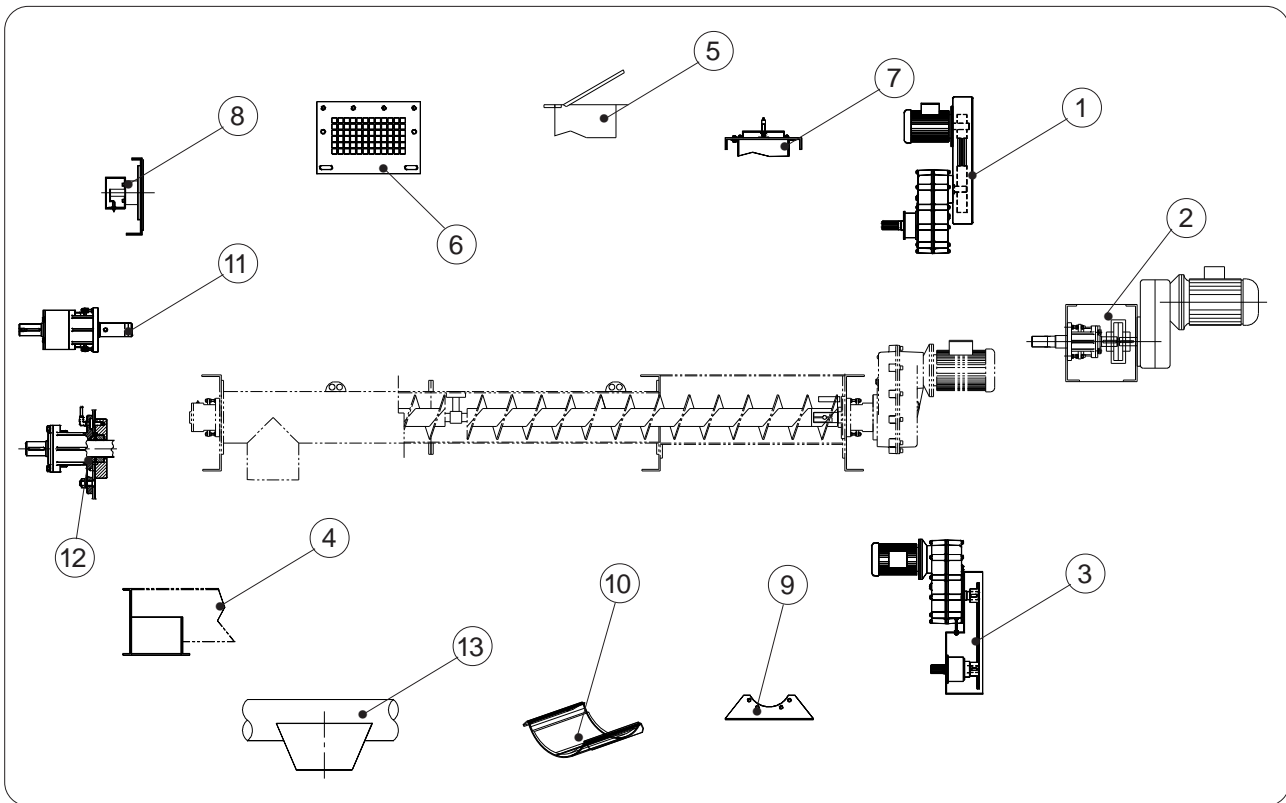
Se non specificato altrimenti le macchine si intendono per un utilizzo nelle seguenti condizioni:

- Al di sotto dei 1000m sul livello del mare
- Temperatura ambiente compresa tra -25°C e + 40°C\*
- Assenza di pressione o depressione interna

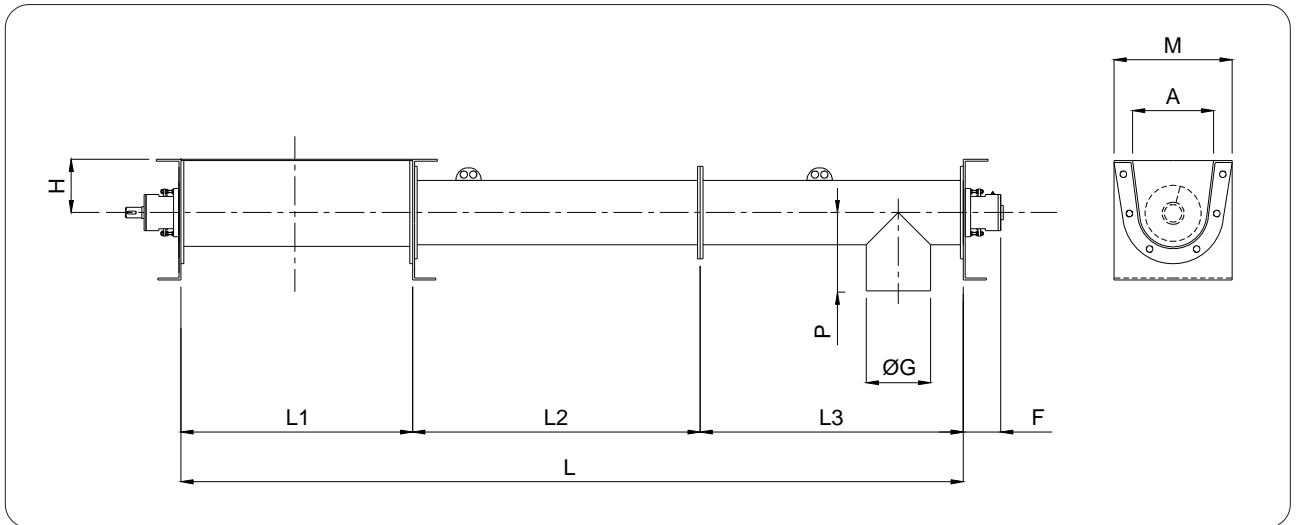
\*NOTA: per riduttore e motore elettrico attenersi a quanto indicato nei relativi cataloghi



Item pos.	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIZIONE	Code
1	ELECTRIC MOTOR	ELEKTROMOTOR	MOTEUR ELECTRIQUE	MOTORE ELETTRICO	MT
2	GEAR REDUCER	GETRIEBE	REDUCTEUR	TESTATA MOTRICE	S.
3	SHAFT SEALING	WELLENABDICHTUNG	ETANCHEITE	TENUTA	XUC
4	OUTLET	AUSLAUF	BOUCHE DECHARGE	BOCCA SCARICO	XBC
5	TROUGH	TROG	AUGE	TRUOGOLO	XCU
6	PIPE	ROHR	TUBE	TUBO	-
7	END PLATE	ENDSCHILD	PLAQUE SUPPORT D'EXTREMITE	PORTA SUPPORTO	XP.
8	SCREW	SCHNECKENWENDEL	SPIRE	SPIRA	-
9	END BEARING ASSEMBLY	ENDLAGEREINHEIT	SUPPORT PALIER D'EXTREMITE	SUPPORTO ESTREMITA'	XS_
10	HANGER BEARING	ZWISCHENLAGER	PALIER INTERMEDIAIRE	SUPPORTO INTERMEDIO	XL_
11	LIFTING EYE	KRANÖSE	ŒILLET	GOLFARO	-
12	SERIAL NUMBER	PRODUKTIONSNUMMER	NUMERO DE SERIE	NUMERO MATRICOLA	-



Item pos.	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESIGNATION	DESCRIZIONE	Code
1	Belt transmission	Riementrieb	Entraînement par courroies	Trasmissione a cinghia	XH_
2	Coupling transmission	Kupplung	Entraînement par accouplement	Trasmissione con giunto	XH_
3	Chain transmission	Kettentrieb	Entraînement par chaîne	Trasmissione a catena	XH_
4	Flush outlet	Frontalauslauf	Bouche décharge d'extrémité	Bocca scarico estremità	XBW
5	Overflow hatch flap	Überlauklappe	Capot mobile	Portello	XFBA
6	Grille beneath overflow hatch	Schutzgitter unter Überlauklappe	Grille sous capot	Rete sotto portello	XKX
7	Membrane hatch	Membranklappe	Trappe à membrane	Portello a membrana	XKY
8	Rotational indicator bracket	Sockel für Drehzahlwächter	Base pour avertisseur de rotation	Basetta per segnalatore di protezione	XKZ
9	Trough foot	Trogfuß	Semelle support	Sella	XJS
10	Drop bottom trough	Abklappbarer Trogboden	Fond ouvrable	Fondo apribile	XKK
11	End bearing assembly	Endlagereinheit	Support palier d'extrémité	Supporto di estremità	XSW
12	Purged shaft seal	Wellenabdichtung mit Sperrspülung	Etanchéité fluxée	Tenuta flussata	XUF
13	Outlet	Auslauf	Bouche décharge	Bocca scarico	XBS



Ø	A (SU.U_)	A (SU.V_)	F	G	H (SU.U_)	H (SU.V_)	M (SU.U_)	M (SU.V_)	P
100	/	175	114	114	/	115	/	261	120
120	/	175	114	131	/	115	/	261	145
150	175	375	124	168	115	175	261	481	175
200	225	425	124	219	135	200	311	531	205
250	275	525	124	273	160	225	361	651	260
300	325	525	151	323	195	250	433	653	260
350	375	625	151	406	235	270	483	753	300
400	425	730	151	457	270	290	533	898	350
500	525	/	151	558	340	/	653	/	400
600	625	/	162	660	420	/	753	/	500

L = MULTIPLE OF 500 mm  
 IN SCHRITTEN VON 500 mm  
 MULTIPLE DE 500 mm  
 MULTIPLO DI 500 mm

L1, L2, L3 = see page - siehe Seite - voir page - vedi pagina T.72-73-74

**SU \_ L**

$\emptyset$	L (m)	Inlet end bearing for drive at outlet <i>Einlaufendlager bei auslaufs. Antrieb</i> Palier entrée avec motoris. à la sortie <i>Testata carico per motorizz. lato scarico</i>	Outlet end bearing for drive at inlet <i>Auslaufendlager bei einlaufs. Antrieb</i> Palier sortie avec motoris. à l'entrée <i>Testata scarico per motorizz. lato carico</i>	Intermediate hanger bearing <i>Zwischenlager</i> Support palier intermédiaire <i>Supporto intermedio</i>	Inlet shaft coupling <i>Wellenverbindung einlaufseitig</i> Accouplement entrée <i>Accoppiamento carico</i>	Outlet shaft coupling <i>Wellenverbindung auslaufseitig</i> Accouplement sortie <i>Accoppiamento scarico</i>	Intermediate shaft couplings <i>Wellenverbindungen Zwischenlager</i> Accouplements intermédiaires <i>Accoppiamenti intermedi</i>	Sealing <i>Wellenabdichtung</i> Etanchéité <i>Tenuta</i>
150	0-20	XSA035B_1	XSA035A_1	XLH040B015T21	XAA040T0601	XAA040T0601	XAA040T0601	
200	0-20	XSB035B_1	XSB035A_1	XLH040B020T21	XAA040T0601	XAA040T0601	XAA040T0601	
250	0-15	XSB035B_1	XSB035A_1	XLH040B025T21	XAA040T0601	XAA040T0601	XAA040T0601	
	16-20	XSP045B_1	XSP045A_1	XLH040B025T21	XAA048T0601	XAA048T0601	XAA040T0601	XUC055B1
300	0-14	XSK035B_1	XSK035A_1	XLH040B030T21	XAA040T0601	XAA040T0601	XAA040T0601	
	15-20	XSP055B_1	XSP055A_1	XLU060B030T11	XAA060T1141	XAA060T1141	XAA060T1141	XUC070B1
350	0-20	XSP055B_1	XSP055A_1	XLU060B035T11	XAA060T1141	XAA060T1141	XAA060T1141	XUC070B1
400	0-20	XSP055B_1	XSP055A_1	XLU060B040T11	XAA060T1141	XAA060T1141	XAA060T1141	XUC070B1

**SU \_ P**

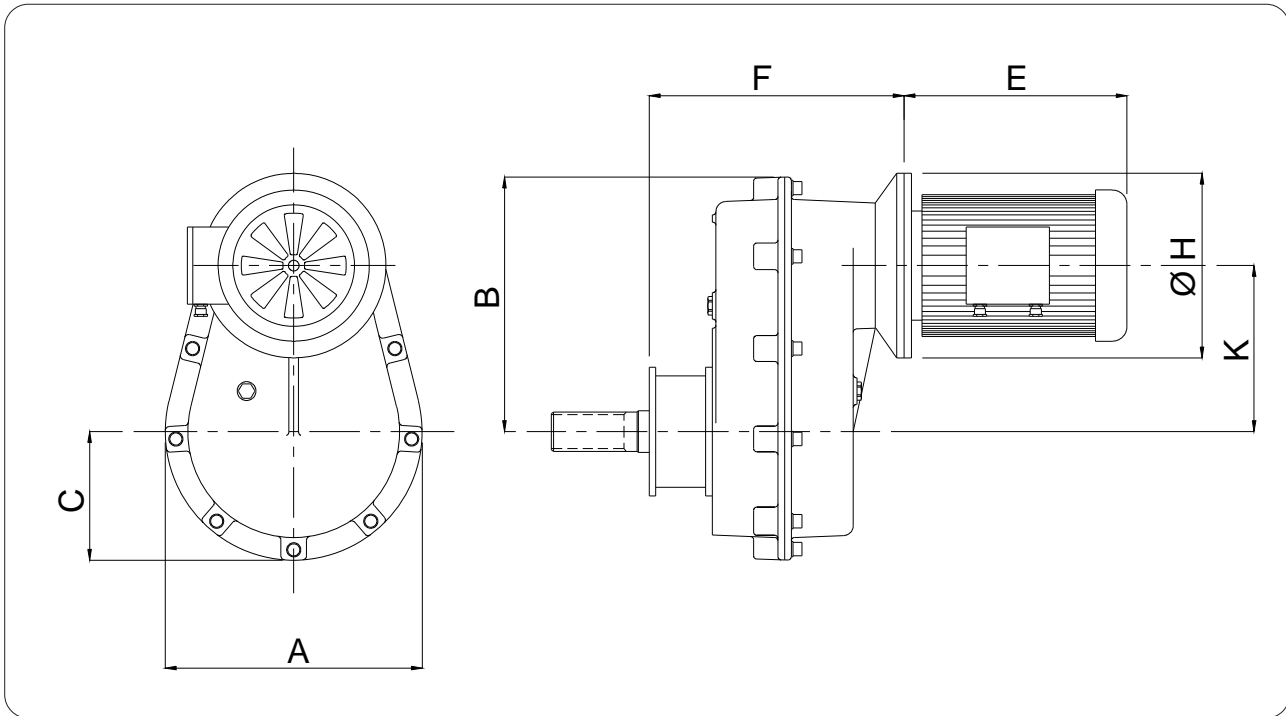
$\emptyset$	L (m)	Inlet end bearing for drive at outlet <i>Einlaufendlager bei auslaufs. Antr.</i> Palier entrée avec motoris. à la sortie <i>Testata carico per motorizz. lato scarico</i>	Outlet end bearing for drive at inlet <i>Auslaufendlager bei einlaufs. Antriebe</i> Palier sortie avec motoris. à l'entrée <i>Testata scarico per motorizz. lato carico</i>	Intermediate hanger bearing <i>Zwischenlager</i> Support palier intermédiaire <i>Supporto intermedio</i>	Inlet shaft coupling <i>Wellenverbindung einlaufseitig</i> Accouplement entrée <i>Accoppiamento carico</i>	Outlet shaft coupling <i>Wellenverbindung auslaufseitig</i> Accouplement sortie <i>Accoppiamento scarico</i>	Intermediate shaft couplings <i>Wellenverbindungen Zwischenlager</i> Accouplements intermédiaires <i>Accoppiamenti intermedi</i>	Sealing <i>Wellenabdichtung</i> Etanchéité <i>Tenuta</i>
100	0-20	XSP025B_1	XSP025A_1	XLR028B010T44	XAA028T0421	XAA028T0421	XAA028T0421	XUC035B1
120	0-20	XSP025B_1	XSP025A_1	XLR028B012T44	XAA028T0481	XAA028T0481	XAA028T0481	XUC035B1
150	0-20	XSP035B_1	XSP035A_1	XLR040B015T44	XAA040T0601	XAA040T0601	XAA040T0601	XUC045B1
200	0-20	XSP035B_1	XSP035A_1	XLR040B020T44	XAA040T0601	XAA040T0601	XAA040T0601	XUC045B1
250	0-15	XSP035B_1	XSP035A_1	XLR040B025T44	XAA040T0601	XAA040T0601	XAA040T0601	XUC045B1
	16-20	XSP045B_1	XSP045A-1	XLR040B025T44	XAA048T0601	XAA048T0601	XAA040T0601	XUC055B1
300	0-9	XSP035B_1	XSP035A_1	XLR040B030T44	XAC040T1141	XAC040T1141	XAC040T1141	XUC045B1
	10-20	XSP045B_1	XSP045A-1	XLR040B030T44	XAC048T1141	XAC048T1141	XAC040T1141	XUC055B1
350	0-20	XSP055B_1	XSP055A_1	XLU060B035T11	XAA060T1141	XAA060T1141	XAA060T1141	XUC070B1
400	0-13	XSP055B_1	XSP055A_1	XLU060B040T11	XAA060T1141	XAA060T1141	XAA060T1141	XUC070B1
	14-20	XSP065B_1	XSP065A_1	XLU060B040T11	XAA075T1141	XAA075T1141	XAA060T1141	XUC080B1
500	0-20	XSP080B_1	XSP080A_1	XLU075B050T11	XAA090T1141	XAA090T1141	XAA075T1141	XUC100B1
600	0-18	XSP080B_1	XSP080A_1	XLU090B060T11	XAA090T1681	XAA090T1681	XAA090T1681	XUC100B1

**SU\_L**

Ø	TROUGH TROG AUGE TRUOGOLO	SCREW / SCHNECKENWENDEL SPIRE / SPIRA				INTERNAL PIPE INNENROHR TUBE INTERIEUR TUBO INTERNO		EXTERNAL PIPE AUSSENROHR TUBE EXTERIEUR TUBO ESTERNO	
		Øe	Øi	S	Pitch - Steigung Pas - Passo	Ø	S	Ø	S
150	2	150	60	2	150	60	5	168	4
200	2	200	60	3	200	60	5	219	4
250	2	250	60	3	250	60	5	273	4
300	3	300	114	3	300	114	5	323	5
350	3	350	114	3	350	114	5	406	5
400	3	400	114	4	400	114	5	457	5

**SU\_P**

Ø	TROUGH TROG AUGE TRUOGOLO	SCREW / SCHNECKENWENDEL SPIRE / SPIRA				CENTRE PIPE INNENROHR TUBE INTERIEUR TUBO INTERNO		EXTERNAL PIPE AUSSENROHR TUBE EXTERIEUR TUBO ESTERNO	
		Øe	Øi	S	Pitch - Steigung Pas - Passo	Ø	S	Ø	S
100	3	100	48	3	100	48	4	114	3
120	3	120	48	3	120	48	4	139	3
150	3	150	60	3	150	60	5	168	4
200	3	200	60	4	200	60	5	219	4
250	3	250	60	4	250	60	5	273	4
300	4	300	114	4	300	114	5	323	5
350	4	350	114	4	350	114	5	406	5
400	4	400	114	4.5	400	114	5	457	5
500	4	500	114	5.5	500	114	5	558	6
600	4	600	168	6.5	600	168	4	660	6



S 21							
kW	A	B	C	E	F	H	K
0.75	192	220	100	240	225	200	143
1.1	192	220	100	280	225	200	143
1.5	192	220	100	280	225	200	143

S 23							
kW	A	B	C	E	F	H	K
0.75	226	280	115	240	247	200	143
1.1	226	280	115	240	247	200	143
1.5	226	280	115	280	247	200	143
2.2	226	280	115	305	247	250	143
3.0	226	280	115	305	247	250	143

S 25							
kW	A	B	C	E	F	H	K
1.1	256	290	128	240	280	200	180
1.5	256	290	128	280	280	200	180
2.2	256	290	128	305	280	250	180
3.0	256	290	128	305	280	250	180
4.0	256	290	128	340	280	250	180
5.5	256	290	128	380	280	300	180

S 27							
kW	A	B	C	E	F	H	K
7.5	352	430	180	410	326	300	285
9.2	352	430	180	410	326	300	285
11.0	352	430	180	485	326	350	285

STANDARD

3	T	G	T	G
---	---	---	---	---

Screw conveyor finish class - <i>Finishklasse der Schnecke - Classe de finition vis sans fin - Classe di finitura coclea</i>				
3	Standard	Standard	Standard	Standard
4	High quality	Hochwertig	Soignée	Accurata

Screw finishing treatment - <i>Oberflächenbehandlung Wendel</i> <i>Traitement superficiel de la spire - Trattamento superficiale spira</i>				
0	None	Keine	Aucun	Nessuno
S	Sa 2.5 + 80µm repaintable powder coat (RAL 7001 only)	Sa 2.5 + 80µm Pulverbeschichtung überlackierbar (nur RAL 7001)	Sa 2,5 + 80µm reprise par peinture en poudre possible (RAL 7001 seulement)	Sa 2.5 + 80µm verniciatura a polvere riverniciabile (solo RAL 7001)
T	Sa 2.5 + 80µm powder coat (all RAL hues)	Sa 2.5 + 80µm Pulverbeschichtung (alle RAL-Farbtöne)	Sa 2,5 + 80µm peinture en poudre (toutes les RAL)	Sa 2.5 + 80µm verniciatura a polvere (tutti i RAL)
U	Sa 2.5 + 120µm powder coat (all RAL hues)	Sa 2.5 + 120µm Pulverbeschichtung (alle RAL)	Sa 2,5 + 120µm peinture en poudre (toutes les RAL)	Sa 2.5 + 120µm verniciatura a polvere (tutti i RAL)
V	Sa 2.5 + 80µm food-grade powder coat (RAL 9010 only)	Sa 2.5 + 80µm lebensmitteltaugliche Pulverbeschichtung (nur RAL 9010)	Sa 2,5 + 80µm peinture en poudre alimentaire (RAL 9010 seulement)	Sa 2.5 + 80µm verniciatura a polvere alimentare (solo RAL 9010)
X **	Sa 2.5 + 80µm galvanized powder + 80µm powder coat (all RAL hues)	Sa 2.5 + 80µm Zinkstaubanstrich + 80µm Pulverbeschichtung (alle RAL-Farbtöne)	Sa 2,5 + 80µm zingage aux poudre + 80µm peinture en poudre (toutes les RAL)	Sa 2.5 + 80µm zincante a polvere + 80µm verniciatura a polvere (tutti i RAL)

Screw colour hue - <i>Farbton Wendel - Teintes de la spire - Tonalità spira</i>	
See COLOUR Table - <i>Siehe Tabelle FARBTÖNE - Voir la table des TEINTES - Vedi tabella TONALITA'</i>	

Trough surface treatment - <i>Oberflächenbehandlung Trog</i> <i>Traitement superficiel auge - Trattamento superficiale truogolo</i>				
0	None	Keine	Aucun	Nessuno
S	Sa 2.5 + 80µm repaintable powder coat (RAL 7001 only)	Sa 2.5 + 80µm überlackierbare Pulverbeschichtung (nur RAL 7001)	Sa 2.5 + 80µm reprise avec peinture en poudre possible (RAL 7001 seulement)	Sa 2.5 + 80µm verniciatura a polvere riverniciabile (solo RAL 7001)
T	Sa 2.5 + 80µm powder coat (all RAL paint hues)	Sa 2.5 + 80µm Pulverbeschichtung (alle RAL-Töne)	Sa 2.5 + 80µm peinture en poudre (toutes les RAL)	Sa 2.5 + 80µm verniciatura a polvere (tutti i RAL)
U	Sa 2.5 + 120µm powder coat (all RAL paint hues)	Sa 2.5 + 120µm Pulverbeschichtung (alle RAL-Töne)	Sa 2.5 + 120µm peinture en poudre (toutes les RAL)	Sa 2.5 + 120µm verniciatura a polvere (tutti i RAL)
V	Sa 2.5 + 80µm food-grade powder coat (RAL 9010 only)	Sa 2.5 + 80µm lebensmittelechte Pulverbeschichtung (nur RAL 9010)	Sa 2.5 + 80µm peinture en poudre alimentaire (RAL 9010 seulement)	Sa 2.5 + 80µm verniciatura a polvere alimentare (solo RAL 9010)
X **	Sa 2.5 + 80µm galvanized powder + 80µm powder coat (all RAL paint hues)	Sa 2.5 + 80µm Zinkstaubanstrich + 80µm Pulverbeschichtung (alle RAL-Töne)	Sa 2.5 + 80µm zingage aux poudre + 80µm peinture en poudre (toutes les RAL)	Sa 2.5 + 80µm zincante a polvere + 80µm verniciatura a polvere (tutti i RAL)

Colour hues of trough and covers - <i>Farbtöne Trog und Deckel - Teintes auge et couvercles - Tonalità truogolo e coperchi</i>			
See COLOURS' Table - <i>Siehe Tabelle FARBTÖNE - Voir la table des TEINTES - Vedi tabella TONALITA'</i>			
The type of surface treatment and internal colour of the trough and covers MUST NOT be different from the external paint.	Der Typ der Oberflächenbehandlung und der Tonalität im Troginneren und der Deckel KANN NICHT VON der externen ABWEICHEN.	Le type de traitement superficiel et les teinte interne de l'auge et des couvercles NE POURRA PAS ETRE DIFFERENTE de la teinte extérieure.	Il tipo di trattamento superficiale e la tonalità interna del truogolo ad U e/o V NON POTRA' ESSERE DIVERSA da quella esterna.

<b>Standard (always in stock) - Serienmäßig (immer auf Lager vorrätig)</b> <b>De série (toujours disponible en stock) - Di serie (sempre disponibili a magazzino)</b>	
<b>A</b>	Caterpillar yellow - <i>Gelb Caterpillar</i> - Jaune caterpillar - <i>Giallo caterpillar</i>
<b>I *</b>	RAL 7001
<b>Fast standard (always in stock) - Serienmäßig schnell (immer auf Lager vorrätig)</b> <b>Standard rapide (toujours disponible en stock) - Standard veloce (sempre disponibili a magazzino)</b>	
<b>0</b>	None - <i>Keine</i> - Aucun - <i>Nessuno</i>
<b>B</b>	RAL 1013
<b>C</b>	RAL 1015
<b>E</b>	RAL 5015
<b>F</b>	RAL 6011
<b>G *</b>	RAL 7035
<b>H</b>	RAL 7032
<b>L</b>	RAL 9001
<b>M</b>	RAL 9002
<b>N</b>	RAL 9010
<b>Q</b>	RAL 1006
<b>4</b>	RAL 2004
<b>Slow standard (purchased from time to time, subject to minimum quantity)</b> <b>Standard langsam (von Fall zu Fall zu erwerben, unterliegen Mindestbestellmengen)</b> <b>Standard lent (achetés au cas par cas, fournis en quantité minimum)</b> <b>Standard lenta (acquistati di volta in volta, soggetti a quantitativo minimo)</b>	
<b>1</b>	Yellow C - <i>Gelb C</i> - Jaune C - <i>Giallo C</i>
<b>6</b>	RAL 5012
<b>D</b>	RAL 5010
<b>V</b>	Others - <i>Andere</i> - Autres - <i>Altri</i> RAL 1007 - 1021 - 2008 - 3002 - 3011 - 3020 - 5000 - 5017 - 6005 - 6018 - 6021 - 6029 - 7000 - 7037 - 7044 - 7047 - 9003 - 9005 - 9016 - 9018

\* **Recommended colour**  
\*\* **To defined in agreement with the WAM® commercial Dept**

**NOTE**

- 1) End plate, gear reducers, end bearings and drive bases are painted using HS paint such as RAL 5010 (gentian blue)
- 2) All types of powder treatment (S, T, U, V, X) are suitable for use in applications with max. temperature of 170°C.
- 3) T type painting is suitable for parts working in contact with cereals and flours, or solid food products as they are formulated in accordance with M.D. 21/03/1973 (G.U.No. 104 of 20/04/73) and conform to M.D. 22/07/1998 No. 338.
- 4) V type painting is suitable for parts working in contact with food products according to the provisions of M.D. 21/03/1973 and successive updates derived from Directives 2001/62/EC, 2002/16/EC, 2002/17/EC.
- 5) CAV 600 will be liquid-painted (see sect.4)
- 6) For painting other than that indicated, contact the Manufacturer.

\* **Empfohlene Tonalität**  
\*\* **Mit dem Verkaufsbüro von WAM® zu vereinbaren.**

**ANMERKUNGEN**

- 1) Zwischenlagerträger, Antriebsköpfe, Endlager und Konsolen für die Getriebe sind mit HOCHFESTEM Lack RAL 5010 (Enzianblau) lackiert.
- 2) Alle Arten der Pulverbeschichtung (S,T,U,V,X) eignen sich für Anwendungen mit max. Temperatur von 170°C.
- 3) Die Lackierung Typ T eignet sich zum Arbeiten in Berührung mit Getreide und Mehl oder auf jeden Fall mit festen Nahrungsmitteln, weil die gemäß des D.M. 21/03/1973 (G.U.N 104 vom 20/04/73) formuliert sind und dem D.M. 22/07/1998 Nr. 338 konform sind.
- 4) Die Lackierung Typ V eignet sich zum Arbeiten in Berührung mit Nahrungsmitteln gemäß der Bestimmungen des D.M. 21/03/1973 und der anschließenden Änderungen aufgrund der Richtlinien 2001/62/EG, 2002/16/EG, 2002/17/EG.
- 5) CAV 600 wird flüssig lackiert (siehe Kap. 4)
- 6) Für unterschiedliche Lackierungen muss man sich an den Hersteller wenden.

\* **Teinte conseillée**  
\*\* **A convenir avec le service commercial WAM®.**





**REMARQUES**

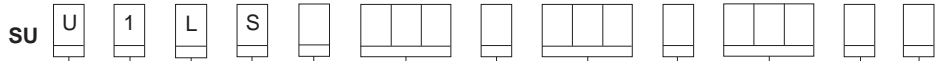
- 1) Porte palier, têtes motrices, paliers d'extrémité et bâtis pour les transmissions sont peintes uniquement avec des peintures A HAUT EXTRAIT SEC RAL 5010 (bleu gentiane).
- 2) Tous les types de traitements en poudre (S,T,U,V,X) sont indiqués pour travailler dans des applications à une température maximum de 170°C.
- 3) la peinture type T est indiquée pour travailler en contact avec des céréales, des farines ou des produits alimentaires solides car formulées conformément au D.M 21/03/1973 (G.U.N 104 du 20/04/73) et au D.M 22/07/1998 n°338.
- 4) la peinture type V est indiquée pour travailler en contact de produits alimentaires conformément aux prescriptions du D.M 21/03/1973 et mises à jours successives tirées des directives 2001/62/CE, 2002/16/CE, 2002/17/CE.
- 5) CAV 600 sera peint à liquide (voir chap.4)
- 6) Pour des peintures différentes de celles indiquées, veuillez contacter le Constructeur.

\* **Tonalità consigliata**  
\*\* **Da concordare con ufficio commerciale WAM®.**

**NOTE**

- 1) Portasupporto, testate motrici, supporti di estremità e basamenti per le trasmissioni sono verniciati con vernice ALTO SOLIDO RAL 5010 (blu genziana)
- 2) Tutti i tipi di trattamenti a polvere (S,T,U,V,X) sono idonei per lavorare in applicazioni con temperatura max di 170°C.
- 3) la verniciatura tipo T è idonea per lavorare a contatto con cereali e farine, o comunque alimentari solidi in quanto sono formulati secondo D.M 21/03/1973 (G.U.N 104 del 20/04/73) e conformi al D.M 22/07/1998 n°338.
- 4) la verniciatura tipo V è idonea per lavorare a contatto con prodotti alimentari secondo quanto previsto da D.M 21/03/1973 e successivi aggiornamenti derivati da direttive 2001/62/CE, 2002/16/CE, 2002/17/CE.
- 5) CAV 600 sarà verniciata a liquido (cedere cap.4)
- 6) Per verniciature diverse da quelle indicate, contattare il Costruttore.

 <b>1<sup>st</sup> GROUP</b> <b>FABRICATED PARTS</b>	 <b>1. GRUPPE</b> <b>STAHLBAUTEILE</b>	 <b>1<sup>er</sup> GROUPE</b> <b>CHARPENTE</b>	 <b>1° GRUPPO</b> <b>CARPENTERIA</b>
--	--	--	--



U - V = Section / *Querschnitt* / Section / *Sezione*

Material / *Material* / *Matériau* / *Materiale* 1, 2, 3

Version / *Versione* L - P

SAC

S = SAC

N = with hanger bearing- *mit Zwischenlager* - *avec palier interm.* - *con supp. int.*

Use / *Anwendung* / *Emploi* / *Impiego*

S = Standard

M = flour mills / *Getreidemühlen* / *meunerie* / *molitoria*

Ø 010 (V) - 012 (V) - 015 (U,V) 040 (U,V)

Length - *Länge* - *Longueur* - *Lunghezza*

Ø SU 250 L ≤ 0900

(cm)

Ø ≥ 300 L ≤ 1050

Outlet type - *Auslauftyp* - *Type sortie* - *Tipo bocca scarico*

+ = without - *ohne* - *sans* - *senza*

Q = square - *quadratisch* - *carrée* - *quadra*

V = rectangular - *rechteckig* - *rectangulaire* - *rettangolare* (x 1.5)

R = rectangular - *rechteckig* - *rectangulaire* - *rettangolare* (x 2)

C = circular - *kreisförmig* - *circulaire* - *circolare*

E = shoe type - *konisch verjüngt* - *à cône inverse* - *a cono inverso*

Outlet diameter - *Auslaufdurchmesser*

Diamètre sortie - *diametro bocca scarico*

(mm)

Beaded outlet type / *Auslauf typ gebördelt* / *Bord bouche sorite* / *Bordo bocca scarico*

F = flange / *Flansch* / *bride* / *flangia*

T = beaded / *Bördel* / *bord* / *bordino*

Outlet height - *Auslaufhöhe*

Hauteur sortie - *Altezza bocca scarico*

(mm)

With overflow hatch flap / *mit Überlaufklappe* / *avec capot mobile* / *dotazione portello*

P = with overflow hatch flap / *mit Überlaufklappe* / *avec capot mobile* / *dotazione portello*

+ = without overflow hatch flap / *ohne Überlaufklappe* / *sans capot mobile* / *senza portello*



- MODULAR CODE KEY
- SUCHCODESCHLÜSSEL
- SU - CODE MODULAIRE
- CHIAVE SIGLA MODULARE

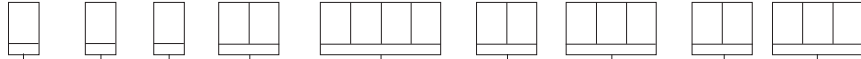
**2<sup>nd</sup> GROUP**  
**DRIVE UNIT**

**2. GRUPPE**  
**ANTRIEB**

**2<sup>E</sup> GROUPE**  
**MOTORISATION**

**2° GRUPPO**  
**MOTORIZZAZIONE**

SU



**Drive position - Antriebsanordnung**  
**Position motorisation - Posizione motorizzazione**

C = inlet end - einlaufseitig - queue - coda  
T = outlet end - auslaufseitig - tête - testa

**Drive type - Antriebstyp**  
**Type d'entraînement - Tipo di trasmissione**

- N = bare shaft - freies Wellenende - arbre nu - albero nudo
- + = direct - direkt - directe - diretta
- L = coupling - Kupplung - accouplement - giunto
- A = chain - Kette - chaîne - catena 1:1
- B = chain - Kette - chaîne - catena 1:1.25
- C = chain - Kette - chaîne - catena 1:1.56
- D = chain - Kette - chaîne - catena 1:2
- S = belt - Riemen - courroie - cinghia 1:1
- T = belt - Riemen - courroie - cinghia 1:1.25
- U = belt - Riemen - courroie - cinghia 1:1.56
- V = belt - Riemen - courroie - cinghia 1:2

**Mount position - Position Konsole**  
**Position du bâti - Posizione basamento**

Direct drive

Direktantrieb + = without - ohne - sans - senza  
Entraînement direct  
Trasmissione diretta

Belt drive

Riementrieb A = above - oben - en haut - in alto  
Entraînement par courroie  
Trasmissione cinghia

Drive Coupling

Kupplungsantrieb L = in line - Reihentyp - en ligne - in linea  
Entraînem. par accoupl.  
Trasm. giunto

Chain drive

Kettenantrieb N = north - Norden - nord - nord  
S = south - Süden - sud - sud  
E = east - Osten - est - est  
W = west - Westen - ouest - ovest  
Entraînement par chaîne  
Trasmissione a catena

**Gear ratio 1/.. - Untersetzungsverhältnis 1:..**

**Rapport de réduction 1:.. - Rapporto di riduzione 1:..**

04 - 05 - 06 - 08 - 10 - 12 - 16 - 20 - 25 - 30 - 40

**Power - Antriebsleistung - Puissance - Potenza (kW)**

0075 - 0110 - 0150 - 0220 - 0300 - 0400 - 0550  
0750 - 0920 - 1100 - 1500 - 1850 - 2200

**Poles - Pole - Pôles - Poli**

04 = 4  
48 = 4/8

**Voltage supply - Betriebsspannung**

**Voltage d'alimentation - Tensione di alimentazione**

+++ = non WAM  
260 = 260 - 440 V  
240 = 240 - 415 V  
230 = 230 - 400 V  
200 = 200 - 345 V

**Cycles - Frequenz - Fréquence - Frequenza**

50 = 50 Hz  
60 = 60 Hz  
++ = non WAM

**Gear reducer type - Getriebetyp - Type réducteur - Tipo riduttore**

S21 - S23 - S25 - S27

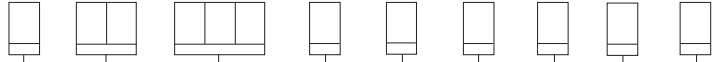

**3<sup>rd</sup> GROUP**  
**MECHANICAL PARTS**

**3. GRUPPE**  
**MECHANISCHE**  
**KOMPONENTEN**

**3<sup>E</sup> GROUPE**  
**MECANIQUE**

**3° GRUPPO**  
**MECCANICA**

SU


**Shaft type - Wellentyp - Type d'arbre - Tipo albero**  
**Couplings - Wellenverbindungen - Accouplements - Accoppiamenti**

**B** = splined - *vielkeilverzahrt* - *cannelé* - *calettato*  
**H** = splined bolted / *vielkeilverzahrt + verstiftet*  
*cannelé + broché / calettato + spinato*  
**J** = bolted - *Querspannstift* - *broché* - *spinato*

**End bearing - Endlagereinheit**  
**Support d'extrémité - Supporto d'estremità**

**SP** = standard (P) and (L)  $\varnothing \geq 300$   
**SQ** = without grease cup - *ohne Schmiernippel* - *sans graisseur* - *senza ingrassatore*  
**SA** = standard (L)  $\leq \varnothing 250$

 **$\varnothing$  End shaft - Endwellenzapfen - Arbre d'extrémité - Albero estremità**

025 =  $\varnothing 25$  mm  
 035 =  $\varnothing 35$  mm  
 055 =  $\varnothing 55$  mm  
 065 =  $\varnothing 65$  mm

**Inlet bearing - einlaufseitiges Wälzlager - Roulement chargement - Cuscinetto carico**

**+** = without - *ohne* - *sans* - *senza*  
**B** = radial+thrust - *radial+axial* - *radial+axial* - *radio-assiale*

**Inlet shaft end - Wellenende Einlauf - Extrémité arbre chargement - Estremità albero carico**

**+** = without - *ohne* - *sans* - *senza*  
**V** = extending - *vorstehend* - *en saillie* - *sporgente*  
**Z** = not extending - *gekappt* - *pas en saillie* - *non sporgente*  
**W** = extending, drilled - *vorstehend, gebohrt* - *en saillie, percé* - *sporgente forato*  
**Y** = not extending, drilled - *nicht vorstehend, gebohrt* - *pas en saillie, percé* - *non sporgente forato*

**Outlet bearing - Auslauf-Wälzlager**  
**Roulement déchargement - Cuscinetto scarico**

**+** = without - *ohne* - *sans* - *senza*  
**A** = radial - *radial* - *radial* - *radiale*

**Outlet shaft end - Wellenende Auslauf**  
**Extrémité arbre déchargement - Estremità albero scarico**

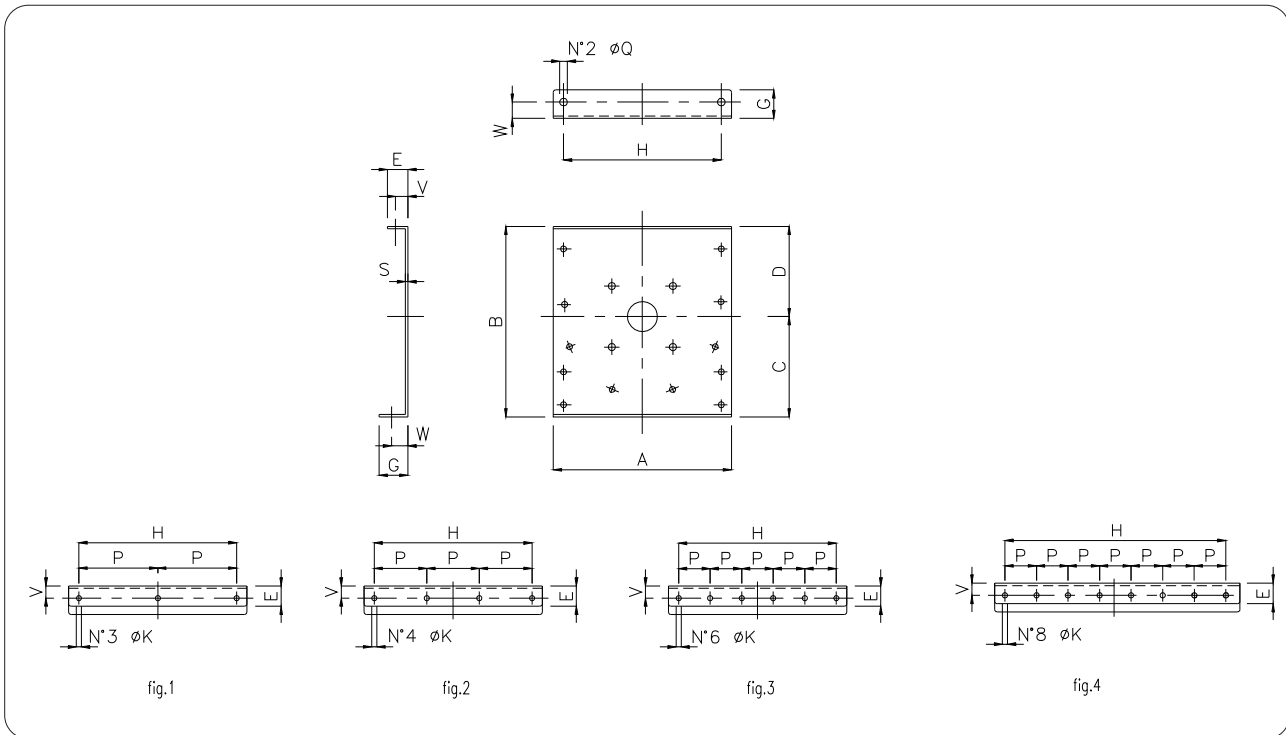
**+** = without - *ohne* - *sans* - *senza*  
**V** = extending - *vorstehend* - *en saillie* - *sporgente*  
**Z** = not extending - *nicht vorstehend* - *pas en saillie* - *non sporgente*  
**W** = extending, drilled - *vorstehend, gebohrt* - *en saillie, percé* - *sporgente forato*  
**Y** = not extending, drilled - *nicht vorstehend, gebohrt* - *pas en saillie, percé* - *non sporgente forato*

**Intermediate bearing - Zwischenlager - Palier intermédiaire - Supporto intermedio**

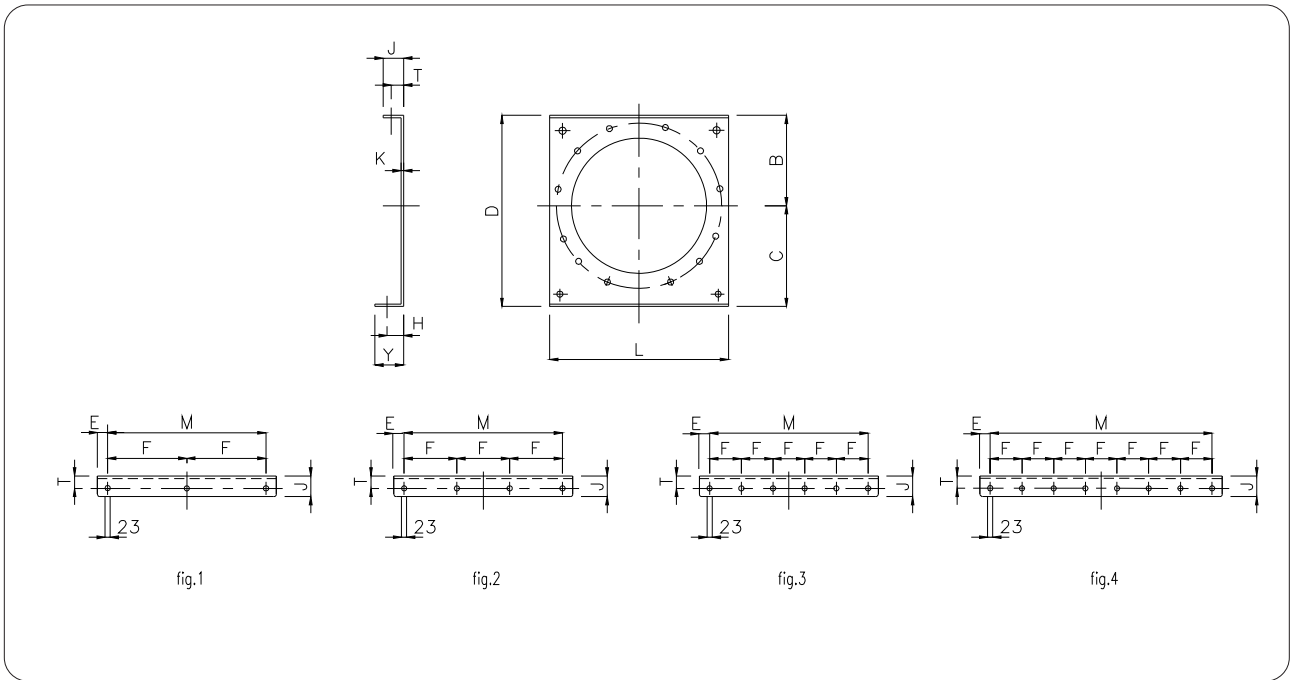
**H** = standard (L)  
**R** = standard (P)  $\varnothing \leq 300$   
**U** = standard (P)  $\varnothing > 300$

**Bush material - Buchsenmaterial**  
**Matériau douille - Materiale boccola**

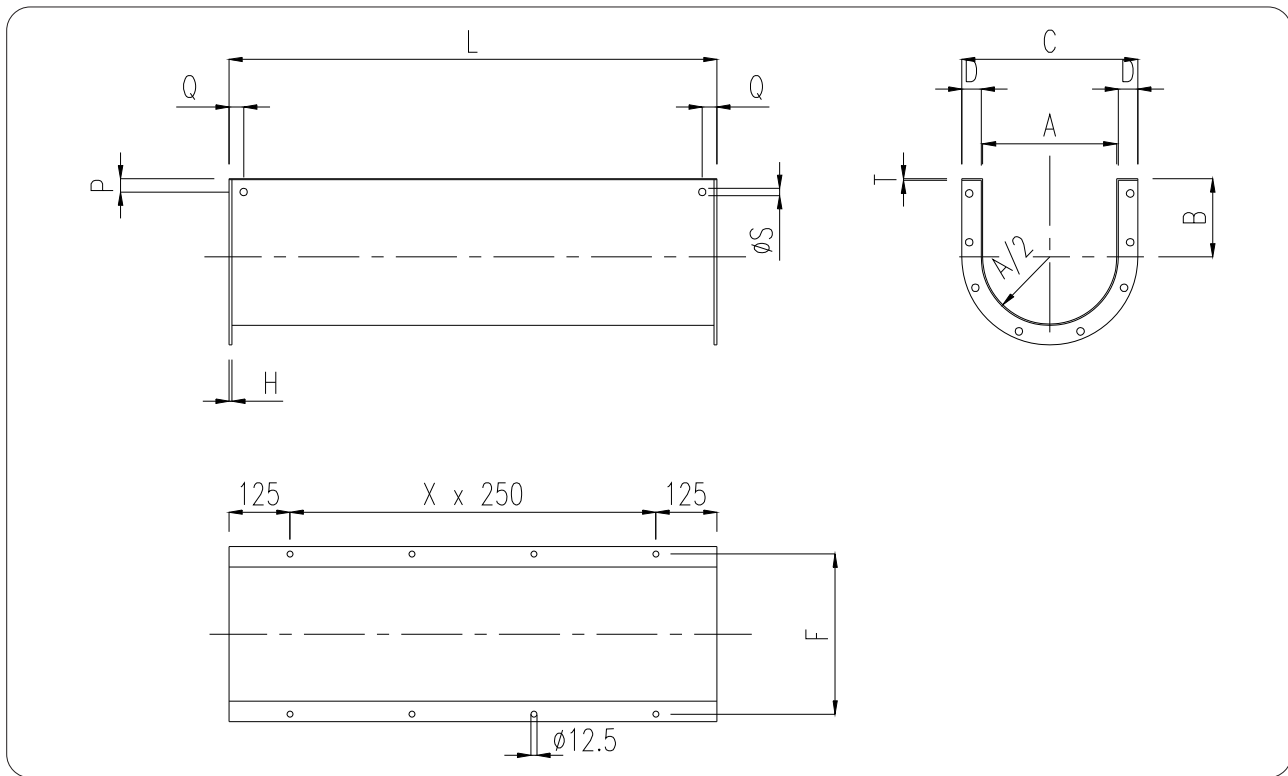
**1** = bronze - *Rotguß* - *bronze* - *bronzo* (XLU)  
**2** = synthetic - *synthetisch* - *synthétique* - *sintetico* (XLH)  
**4** = aluminium - *Aluminium* - *aluminium* - *alluminio* (XLR)



Ø	Code	fig.	A	B	C	D	E	G	H	K	P	Q	S	V	W	kg
150	XPU00156 ..1	1	265	260	145	115	40	50	230	12.5	115	12.5	6	25	30	4
200	XPU00206 ..1	2	315	320	185	135	40	50	280	12.5	93.3	14.5	6	25	30	6
250	XPU00256 ..1	2	365	375	215	160	50	70	330	12.5	110	14.5	6	30	40	8.8
300	XPU00306 ..1	2	435	440	245	195	50	70	385	12.5	128.3	18.5	6	30	40	11.5
350	XPU00358 ..1	3	485	510	275	235	50	70	445	12.5	89	18.5	8	30	40	19
400	XPU00408 ..1	3	540	575	305	270	60	80	500	12.5	100	18.5	8	37.5	45	24
500	XPU0050A ..1	4	655	720	380	340	60	90	600	14.5	120	22	10	37.5	50	44
600	XPU0060A ..1	4	755	885	465	420	60	100	700	14.5	140	22	10	37.5	55	61.5



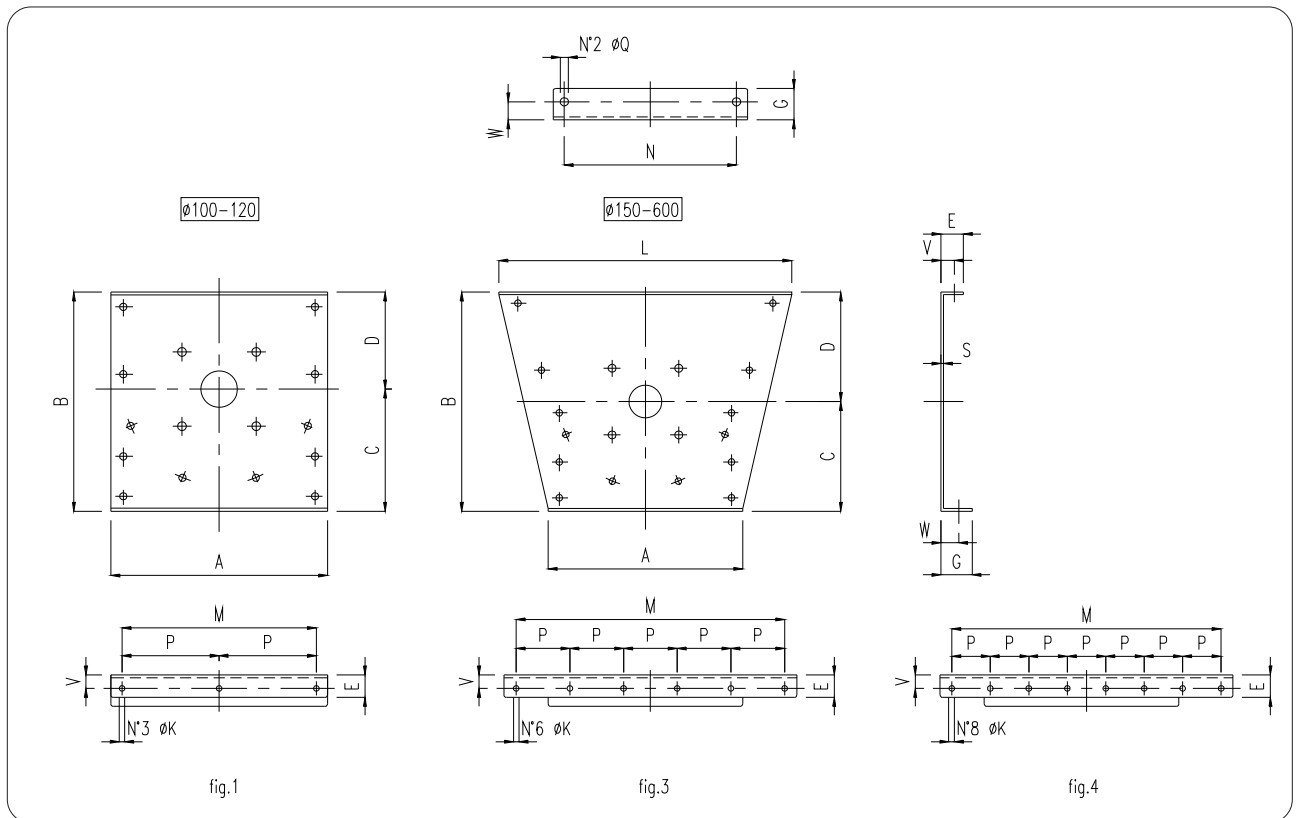
Ø	Code	fig.	B	C	D	E	F	H	K	J	L	M	T	Y	ø G	kg
150	XPU10156	1	115	145	260	17.5	115	30	6	40	265	230	25	50	12.5	4
200	XPU10206	2	135	185	320	17.5	93.3	30	6	40	315	280	25	50	12.5	6
250	XPU10256	2	160	215	375	17.5	110	40	6	50	365	330	30	70	12.5	8.5
300	XPU10306	2	195	245	440	25	128.3	40	6	50	435	385	30	70	12.5	11.5
350	XPU10356	3	235	275	510	20	89	40	6	50	485	445	30	70	12.5	14.3
	XPU10358	3	235	275	510	20	89	40	8	50	485	445	30	70	12.5	19
400	XPU10408	3	270	305	575	20	100	45	8	60	540	500	37.5	80	12.5	24
500	XPU1050A	3	340	380	720	27.5	120	50	10	60	655	600	37.5	90	15	44
600	XPU1060A	3	420	465	885	27.5	140	55	10	60	755	700	37.5	100	15	61.5



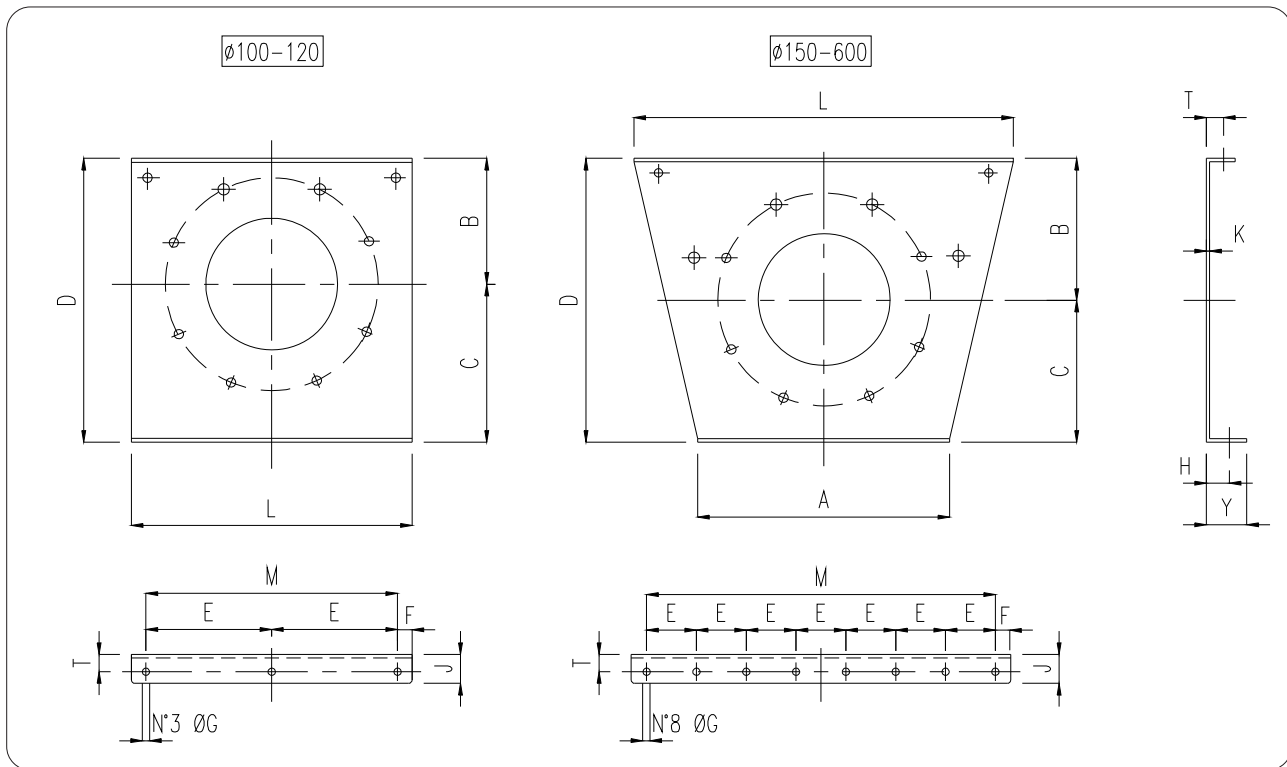
Ø	Type	Code	A	B	C	D*	F	H	L	P	Q	S	T
150	L	XCUA0152	175	115	259	40	230	6	1000	30	25	12.5	2
	P	XCUA0153			261								3
200	L	XCUA0202	225	135	309	40	280	6	1000	30	25	12.5	2
	P	XCUA0203			311								3
250	L	XCUA0252	275	160	359	40	330	6	1000	40	30	15.5	2
	P	XCUA0253			361								3
300	L	XCUA0303	325	195	431	50	385	6	1000	40	30	15.5	3
	P	XCUA0304			433								4
350	L	XCUA0353	375	235	481	50	445	6	1500	40	30	15.5	3
	P	XCUA0354			483								4
400	L	XCUA0403	425	270	531	50	500	6	1500	50	37.5	18.5	3
	P	XCUA0404			533								4
500	L	XCUA0503	525	340	651	60	600	6	1500	50	37.5	18.5	3
	P	XCUA0504			653								4
600	L	XCUA0603	625	420	751	60	700	6	1500	50	37.5	18.5	3
	P	XCUA0604			753								4

\* Approx quote

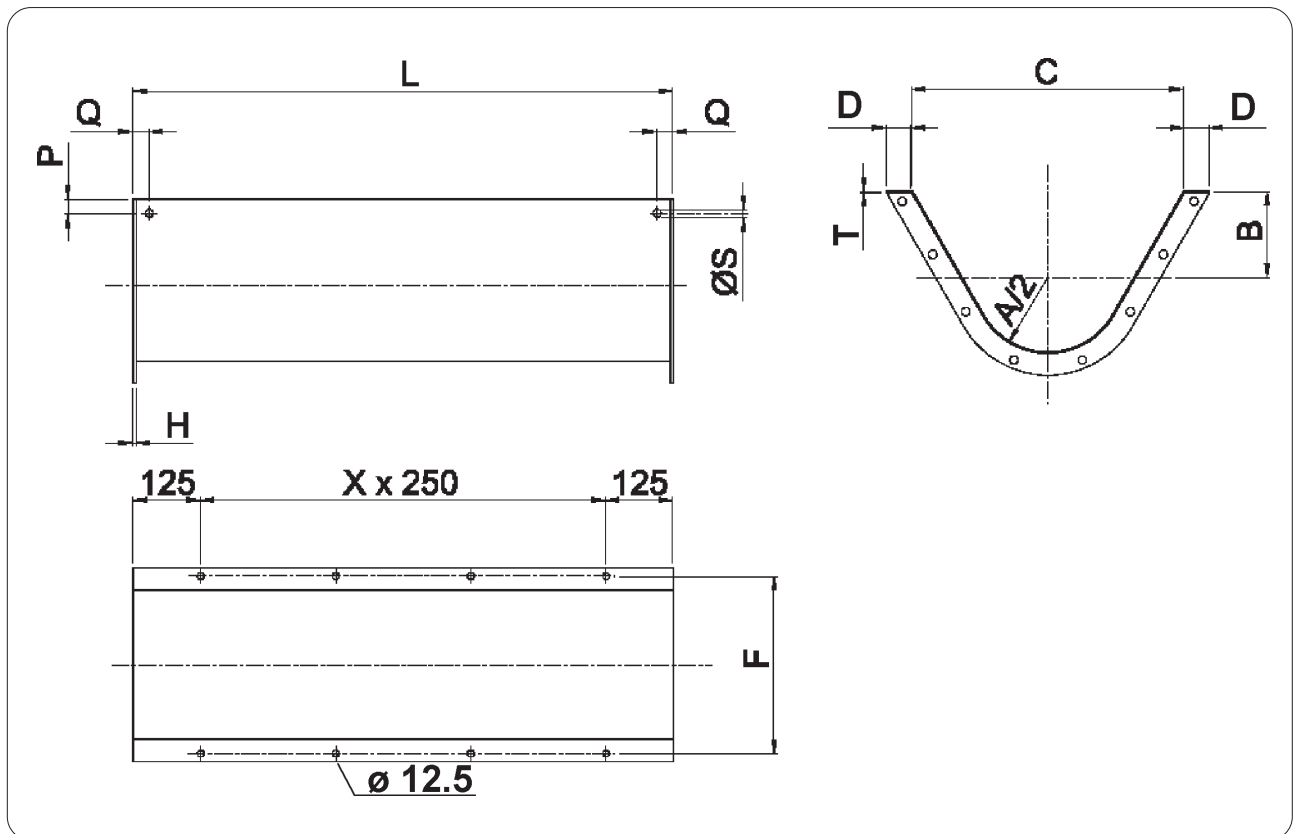
L = MULTIPLE OF 500 mm  
 IN SCHRITTEN VON 500 mm  
 MULTIPLE DE 500 mm  
 MULTIPLIO DI 500 mm



Ø	Code	fig.	A	B	C	D	E	G	K	L	M	N	P	Q	S	V	W	kg
100	XPV00104 ..1	1	265	260	145	115	40	50	12.5	/	230	230	115	12.5	4	25	30	2.8
120	XPV00104 ..1	1	265	260	145	115	40	50	12.5	/	230	230	115	12.5	4	25	30	2.8
150	XPV00156 ..1	3	265	320	145	175	50	50	12.5	485	445	230	89	12.5	6	30	30	7.5
200	XPV00206 ..1	3	315	385	185	200	60	50	12.5	540	500	280	100	14.5	6	37.5	30	10
250	XPV00256 ..1	3	365	440	215	225	60	70	14.5	655	600	330	120	14.5	6	37.5	40	13.6
300	XPV00306 ..1	3	435	495	245	250	60	70	14.5	655	600	385	120	18.5	6	37.5	40	16
350	XPV00358 ..1	3	485	545	275	270	60	70	14.5	755	700	445	140	18.5	8	37.5	40	26
400	XPV00408 ..1	3	540	595	305	290	60	80	14.5	900	825	500	165	18.5	8	37.5	45	33
500	XPV0050A ..1	4	655	720	380	340	60	90	14.5	1000	925	600	185	22.0	10	37.5	50	56
600	XPV0060A ..1	4	755	885	465	420	60	100	14.5	1250	1155	700	165	22.0	10	37.5	55	82



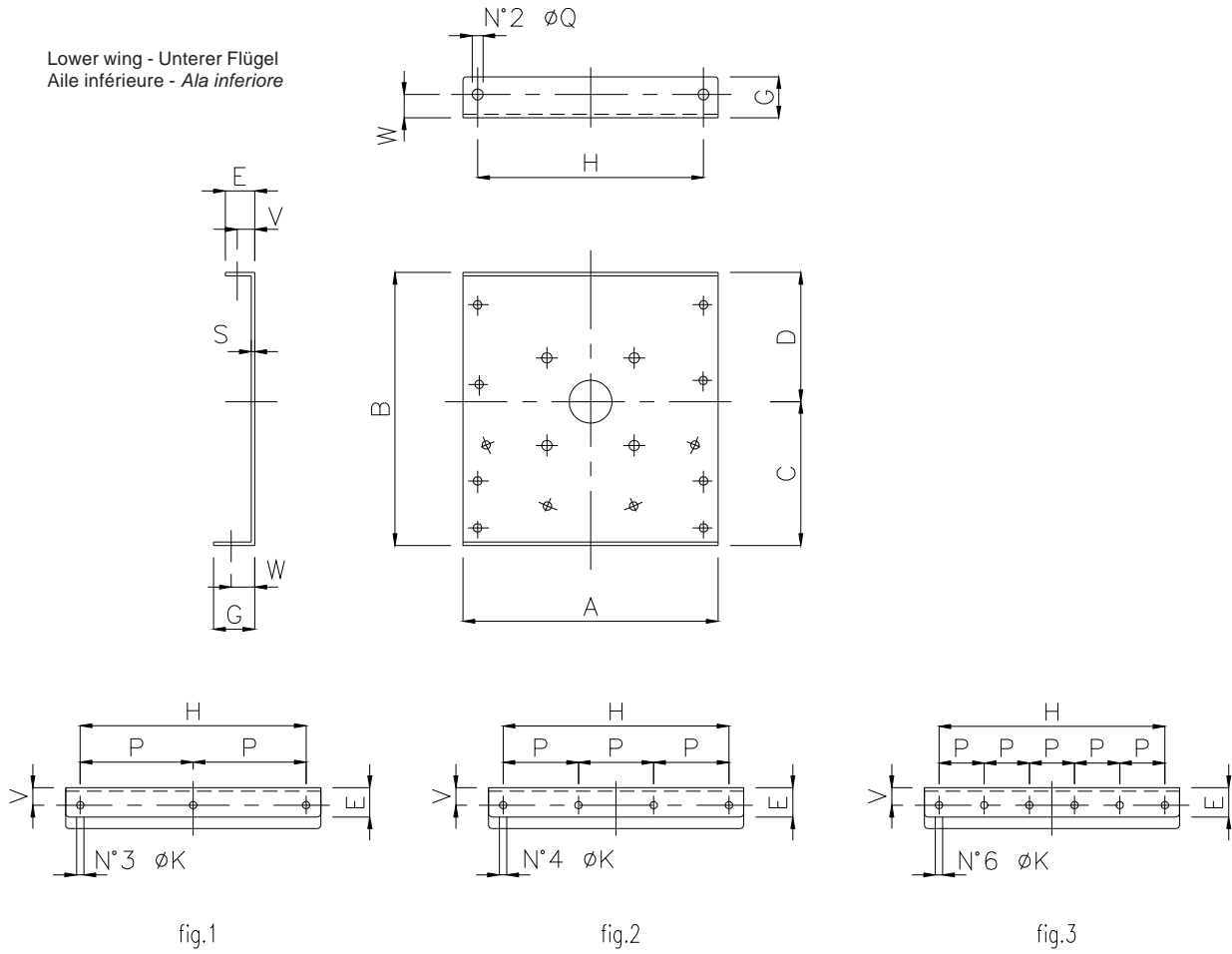
$\emptyset$	Code	A	B	C	D	E	F	$\emptyset G$	H	J	K	L	M	N	T	Y	kg
100	XPV2010400	/	115	145	260	115	17.5	12.5	30	40	4	265	230	/	25	50	
120	XPV2010400	/	115	145	260	115	17.5	12.5	30	40	4	265	230	/	25	50	
150	XPV2015600	265	175	145	320	115	20	12.5	30	50	6	485	445	230	30	50	
200	XPV2020600	315	200	185	385	89	20	12.5	30	60	6	540	500	280	37.5	50	
250	XPV2025600	365	225	215	440	100	27.5	15	40	60	6	655	600	330	37.5	70	
300	XPV2030600	435	250	245	495	120	27.5	15	40	60	6	655	600	385	37.5	70	
350	XPV20356 ..1	485	270	275	545	140	27.5	15	40	60	6	755	700	445	37.5	70	
	XPV20358 ..1	485	270	275	545	140	27.5	15	40	60	8	755	700	445	37.5	70	
400	XPV20408 ..1	540	290	305	595	165	37.5	15	45	60	8	900	825	500	37.5	80	
500	XPV2050A ..1	655	340	380	720	185	37.5	15	50	60	10	1000	925	600	37.5	90	
600	XPV2060A ..1	755	420	465	885	165	47.5	15	55	60	10	1250	1155	700	37.5	100	



$\varnothing$	Type	Code	A/2	B	C	D*	F	H	P	Q	$\varnothing S$	T
100	L	XCVB0102..S1	60	115	175	40	230	5	20	20	12	2
	P	XCVB0103..S1										3
120	L	XCVB0122..S1	70	115	175	40	230	5	20	20	12	2
	P	XCVB0123..S1										3
150	L	XCVB0152..S1	87.5	175	375	50	445	5	50	25	12	2
	P	XCVB0153..S1										3
200	L	XCVB0202..S1	112.5	200	425	50	500	5	56	25	12	2
	P	XCVB0203..S1										3
250	L	XCVB0252..S1	137.5	225	525	60	600	5	57	30	14	2
	P	XCVB0253..S1										3
300	L	XCVB0303..S1	162.5	250	525	60	600	6	44	30	14	3
	P	XCVB0304..S1										4
350	L	XCVB0353..S1	187.5	270	625	60	700	6	26	30	14	3
	P	XCVB0354..S1										4
400	L	XCVB0403..S1	212.5	290	730	80	825	6	50	37.5	18	3
	P	XCVB0404..S1										4
500	P	XCVB0504..S1	262.5	340	830	80	925	6	50	37.5	18	4
600	P	XCVB0604..S1	312.5	420	1040	100	1155	6	61	37.5	18	4

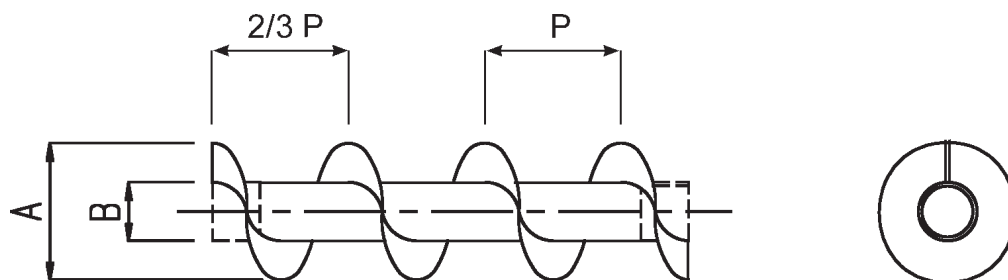
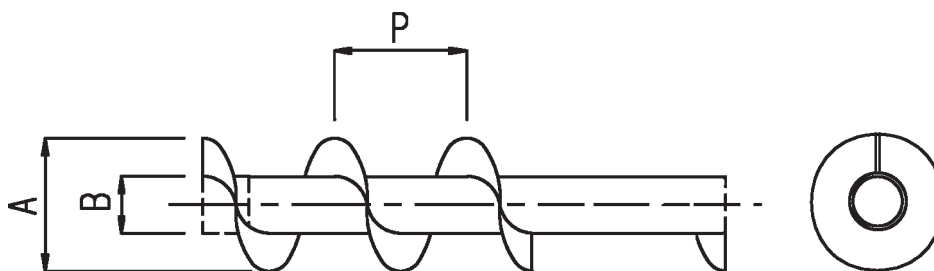
\*Approx. quote

Lower wing - Unterer Flügel  
Aile inférieure - Ala inferiore



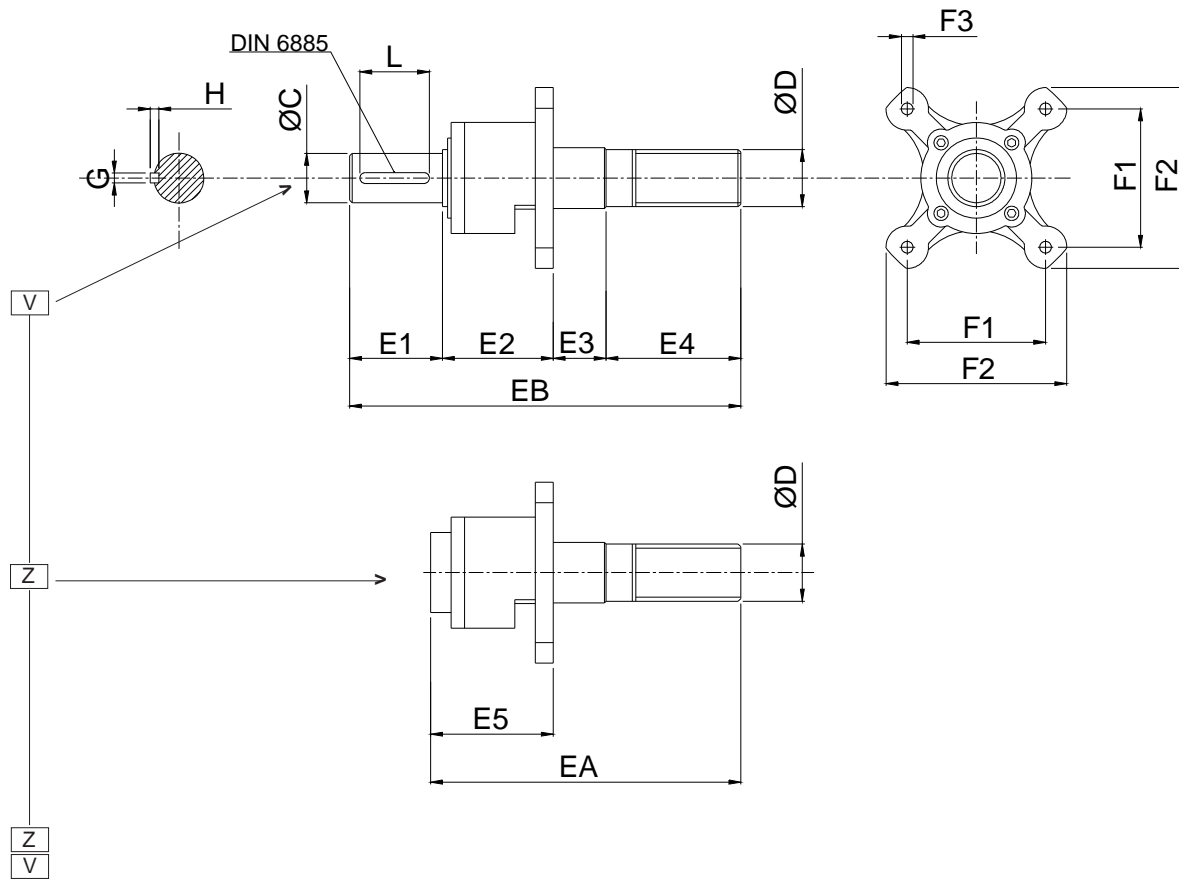
Upper wing - Oberer Flügel  
Aile supérieure - Ala superiore

Ø	Code	fig.	A	B	C	D	E	G	H	K	P	Q	S	V	W	kg
100	XPT00104__1	1	265	280	145	135	40	50	230	12.5	115	12.5	4	25	30	2.9
120	XPT00124__1	1	265	280	145	135	40	50	230	12.5	115	12.5	4	25	30	2.9
150	XPT00156__1	1	265	280	145	135	40	50	230	12.5	115	12.5	6	25	30	4.3
200	XPT00206__1	2	315	355	185	170	40	50	280	12.5	93.3	14.5	6	25	30	6.2
250	XPT00256__1	2	365	410	215	195	50	70	330	12.5	110	14.5	6	30	40	8.7
300	XPT00306__1	2	435	465	245	220	50	70	385	12.5	128.3	18.5	6	30	40	11.5
350	XPT00358__1	3	485	535	275	260	50	70	445	12.5	89	18.5	8	30.0	40	19.0
400	XPT00408__1	3	540	590	305	285	60	80	500	12.5	100	18.5	8	37.5	45	23.7
500	XPT0050A__1	3	655	740	380	360	60	90	600	14.5	120	22	10	37.5	50	43.7
600	XPT0060A__1	3	755	900	465	435	60	100	700	14.5	140	22	10	37.5	55	60.5

**INITIAL SECTION - EINLAUFTEIL - TRONÇON INITIAL - SPEZZONE INIZIALE**

**FINAL SECTION - AUSLAUFTEIL - TRONÇON FINAL - SPEZZONE FINALE**


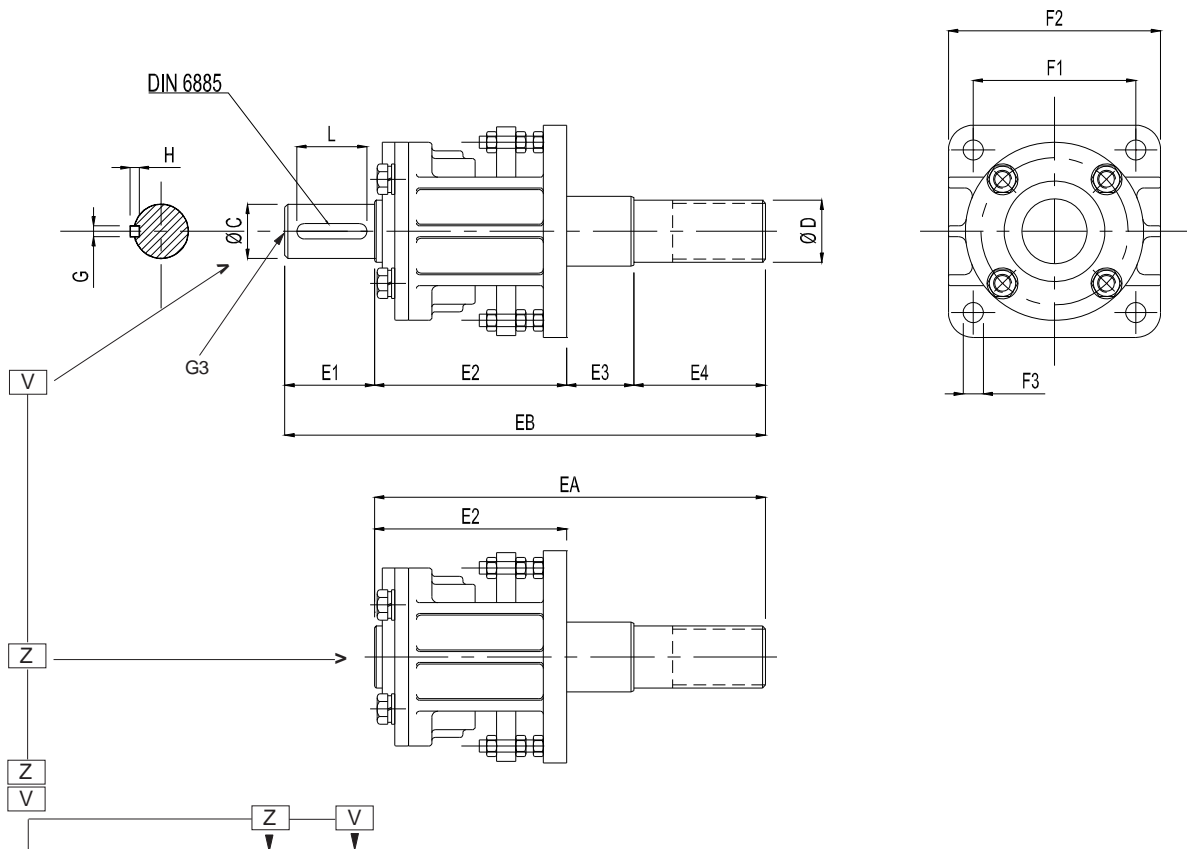
A = initial section / *Einlaufteil* / initial / *iniziale*  
 B = final section / *Auslaufteil* / final / *finale*

Ø	Code	A	B	kg/m
150	XE !. 0152...1	150	60	6.4
200	XE .. 0202...1	200	60	7.6
250	XE .. 0252...1	250	60	10.1
300	XE .. 0303...1	300	114	15.1
350	XE .. 0353...1	350	114	15.1
400	XE .. 0405...1	400	114	24.9
500	XE .. 0505...1	500	114	34.5
600	XE .. 0605...1	600	168	55.6



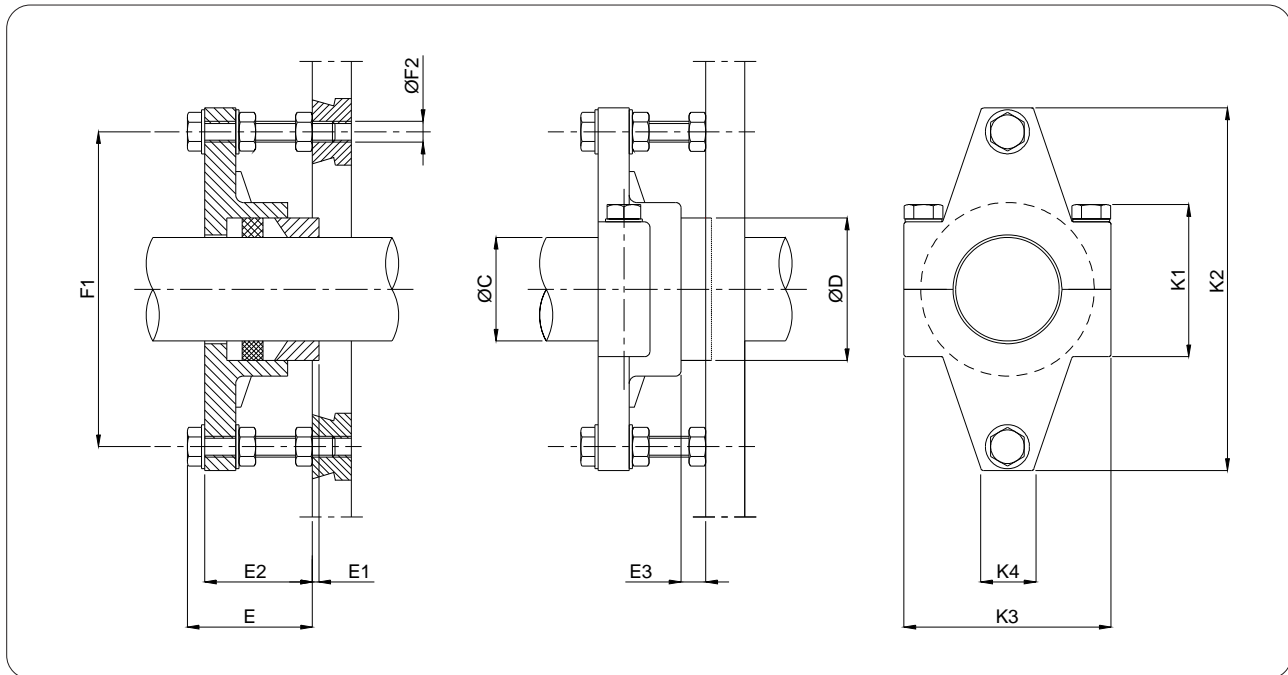
Code	Ø C UNI 6397	Ø D DIN 5482	EA	EB	E1	E2	E3	E4	E5	F1	F2	F3	GxHxL DIN 6885	kg
XSA025 . . 1	25	28 x 25	184	206	40	77	24	65	95	70	95	9	8x7x36	4
XSA035 . . 1	35	40 x 36	238.5	275.5	55	92	43.5	85	110	105	136	13	10x8x50	5.5
XSB035 . . 1	35	40 x 36	238.5	275.5	55	92	43.5	85	110	130	165	13	10x8x50	7.1
XSK035 . . 1	35	40 x 36	253.5	289.5	55	106	43.5	85	125	149	190	13	10x8x50	9.5

Code	.....A..	.....B..	.....E..	kg Grease Fett Graisse Grasso	Seal Wellendichtung Etanchéité Tenuta
	Bearing Wälzlager Roulement Cuscinetto	Bearings Wälzlager Roulements Cuscinetti	Bearing Wälzlager Roulement Cuscinetto		
XSA025 . . 1	6006	6006 - 51106	/	0.04	/
XSA035 . . 1	6008	6008 - 51108	/	0.05	/
XSB035 . . 1	6208	6208 - 51108	22208CC	0.06	/
XSK035 . . 1	6308	6308 - 51208	/	0.08	/

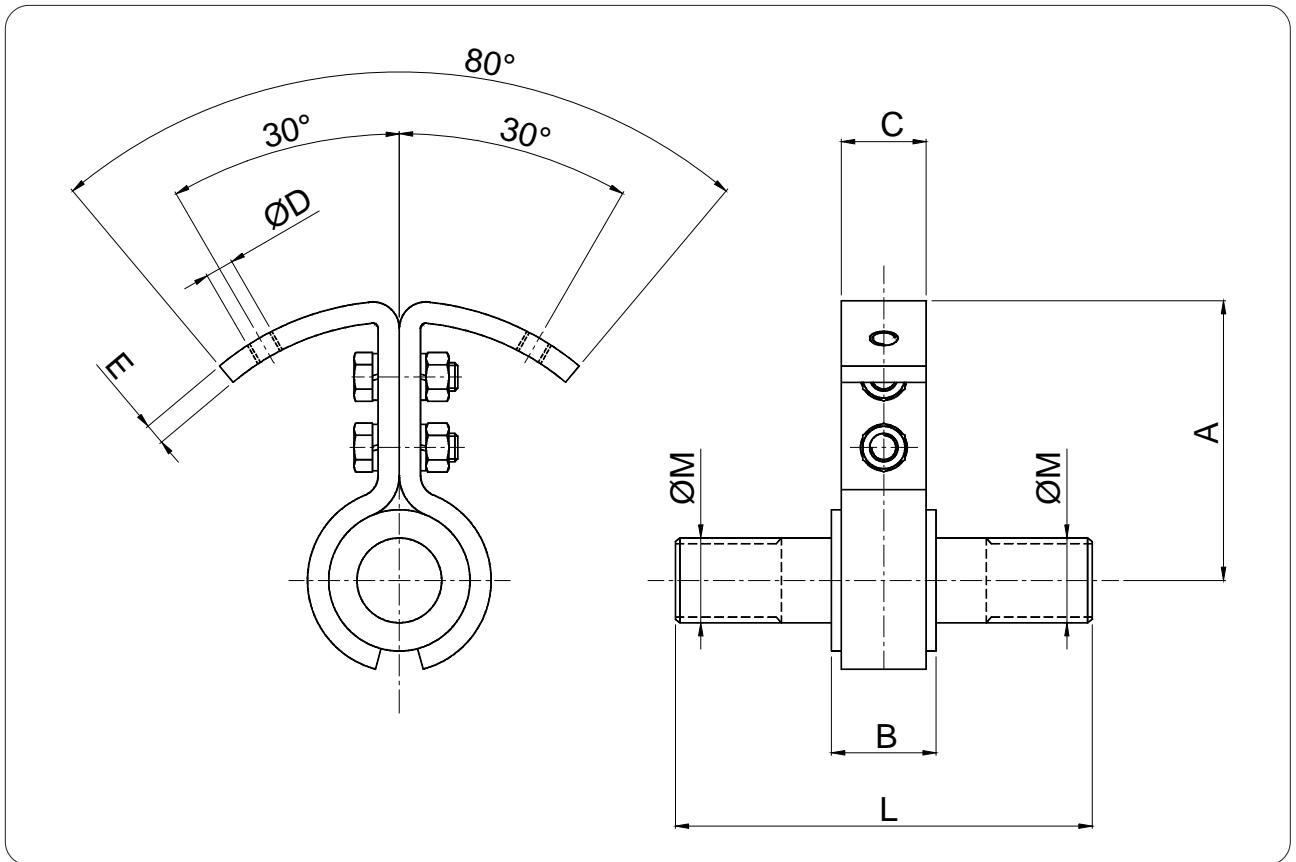


Code	Ø C UNI 6397	D DIN 5482	EA	EB	E1	E2	E3	E4	F1	F2	F3	L	G3	GxHxL DIN 6885	kg
XSP025 . . 1	25	28 x 25	203	245	42	114	24	65	92	117	11	35	M10	8x7x36	5
XSP035 . . 1	35	40 x 36	252.5	310.5	58	124	43.5	85	105	137	13	35	M10	10x8x50	6.5
XSP045 . . 1	45	48 x 44	271.5	353.5	82	143	43.5	85	130	162	13	45	M12	14x9x70	14
XSP055 . . 1	55	60 x 55	304.5	386.5	82	151	43.5	110	149	210	18	55	M12	16x10x70	22
XSP065 . . 1	65	75 x 69	337.5	442.5	105	162	45.5	130	171	240	18	65	M16	18x11x90	32
XSP080 . . 1	80	90 x 84	410	540	130	180	60	170	198	250	22	82	M20	20x12x110	55

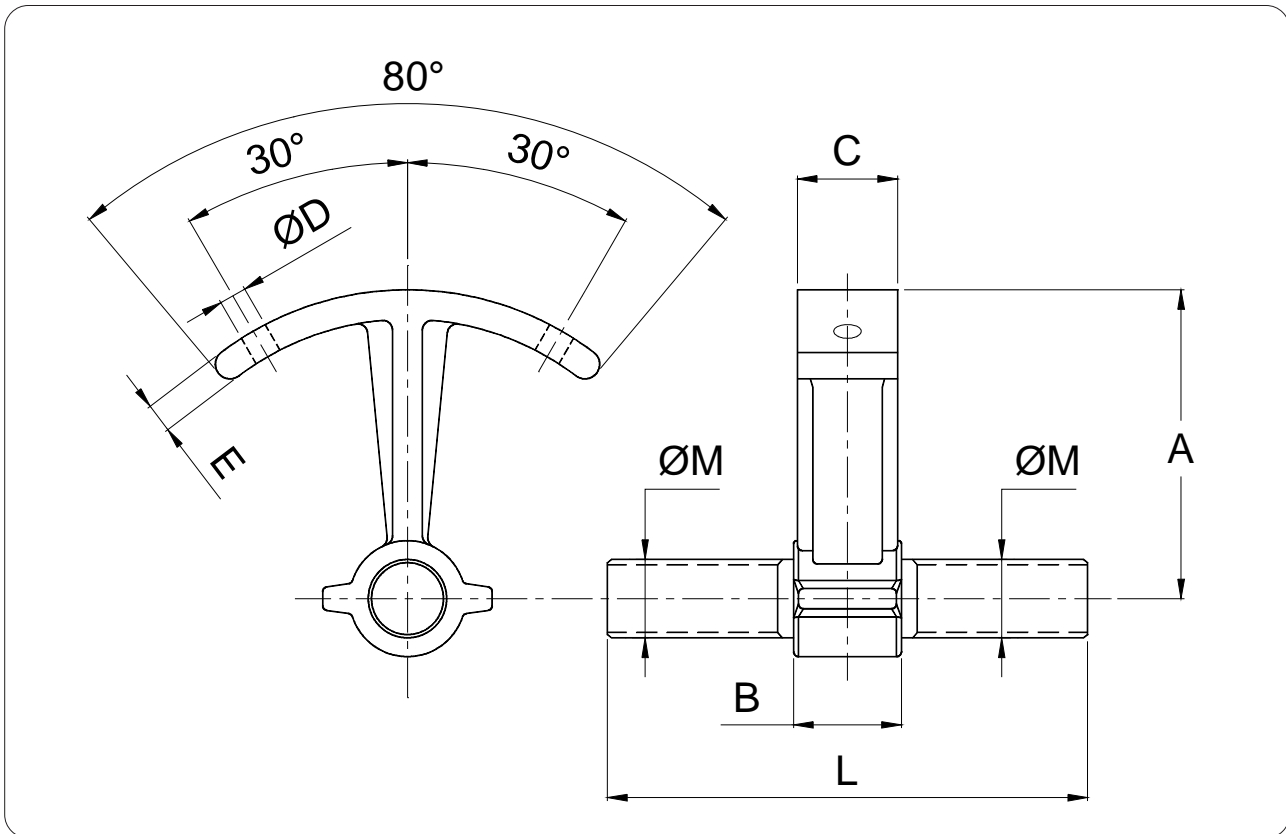
Code	.....A..	.....B..	.....E..	kg Grease Fett Graisse Grasso	Seal Wellendichtung Etanchéité Tenuta
	Bearing Wälzlager Roulement Cuscinetto	Bearings Wälzlager Roulements Cuscinetti	Bearing Wälzlager Roulement Cuscinetto		
XSP025 . . 1	6206	6206 - 51106	22206CC	0.04	XUC 035
XSP035 . . 1	6208	6208 - 51108	22208CC	0.06	XUC 045
XSP045 . . 1	6210	6210 - 51110	22210CC	0.1	XUC 055
XSP055 . . 1	6212	6212 - 51112	22212CC	0.14	XUC 070
XSP065 . . 1	6214	6214 - 51114	22214CC	0.2	XUC 080
XSP080 . . 1	6218	6218 - 51118	22218CC	0.4	XUC 100



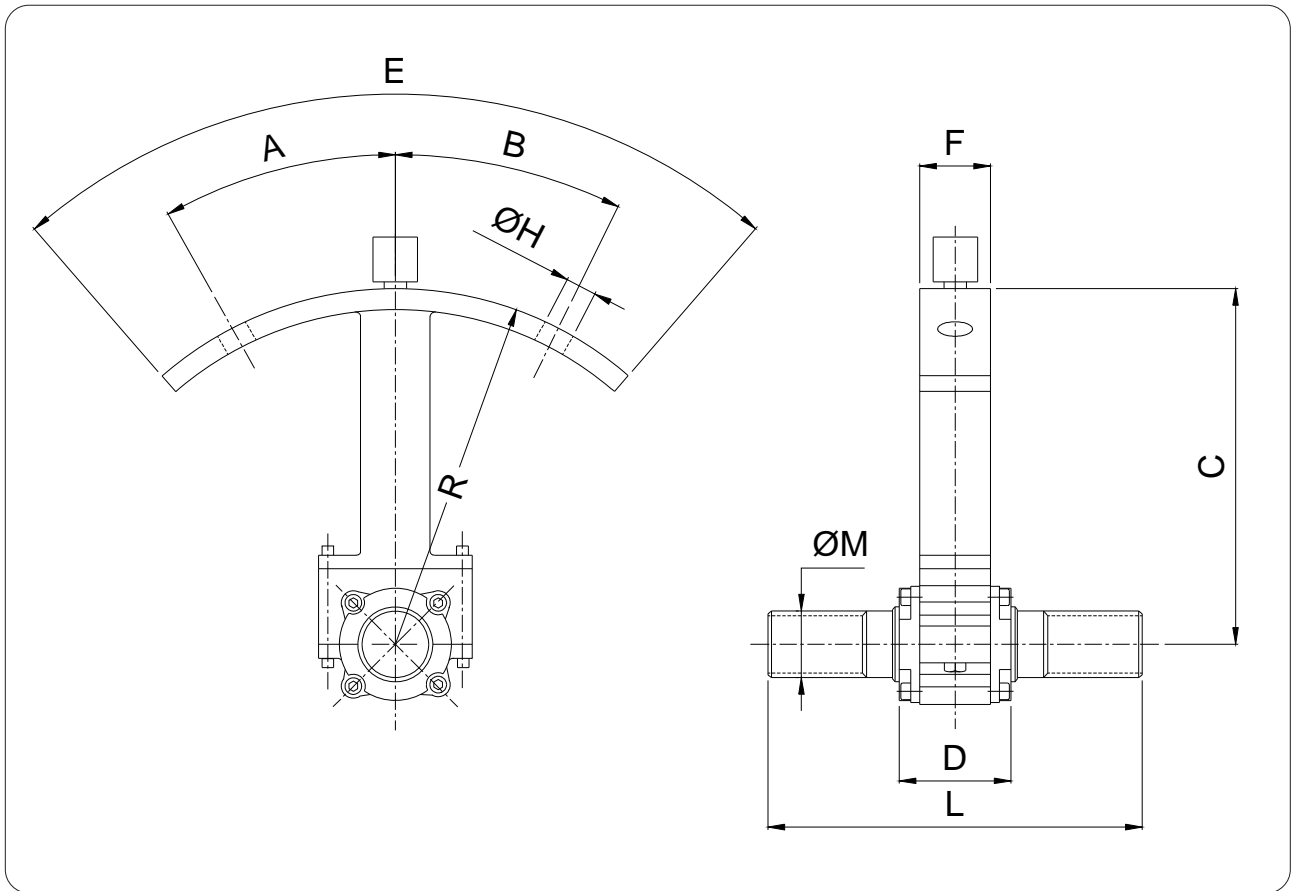
Code	Ø C	Ø D	E	E1	E2	E3 ≈	F1	Ø F2	K1	K2	K3	K4	kg	For - Für Pour - Per
XUC030B1	030	45	48	2	28	12	99	M8	50	120	70	20	0.5	S21
XUC035B1	035	50	48	2	28	12	99	M8	50	120	70	20	0.65	XSP025
XUC040B1	040	55	48	2	28	12	121.6	M8	60	140	80	20	0.75	S23
XUC045B1	045	60	48	2	28	12	121.6	M8	60	140	80	20	0.8	XSP035
XUC050B1	050	70	60	3	36	14	141.4	M10	70	164	100	30	1.2	S25
XUC055B1	055	75	60	3	36	14	141.5	M10	70	164	100	30	1.5	XSP045
XUC060B1	060	80	60	3	36	14	183.4	M10	70	210	120	30	1.8	S27
XUC070B1	070	90	60	3	36	14	183.4	M10	70	210	120	30	2	XSP055
XUC080B1	080	100	62	3	36	14	210.7	M12	70	240	140	35	2.5	XSP065
XUC100B1	100	120	80	3	36	18	210.7	M12	80	244	155	40	3	XSP080



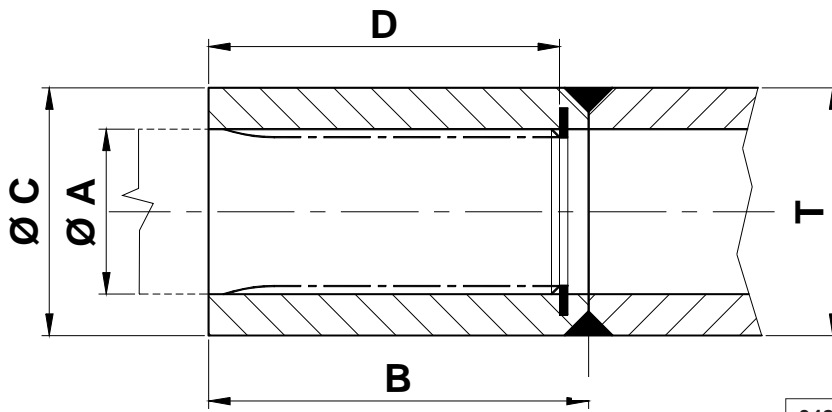
Code	Ø Shaft Welle Arbre Albero	Ø Screw Schnecke Vis Coclea	B	C	D	E	Ø H	L	Ø M DIN 5482	kg
XLH028B010T21	028	114	30	54	39	5	M 8	170	28 x 25	2.1
XLH028B012T21	028	139	30	66.5	39	5	M 8	170	28 x 25	2.2
XLH040B015T21	040	168	40	80	74	8	M 10	245	40 x 36	6.5
XLH040B017T21	040	193	40	92.5	74	8	M 10	245	40 x 36	7.2
XLH040B020T21	040	219	40	105.5	74	8	M 10	245	40 x 36	8
XLH040B025T21	040	273	40	132.5	74	8	M 10	245	40 x 36	8.8
XLH040B030T21	040	323	40	157.5	74	8	M 10	295	40 x 36	9.5
XLH060B030T21	060	323	40	157.5	74	12	M 16	295	60 x 55	16
XLH060B035T21	060	406	40	198	74	12	M 16	295	60 x 55	18
XLH060B040T21	060	457	40	223	74	12	M 16	295	60 x 55	22
XLH075B035T21	060	406	50	198	74	15	M 20	335	75 x 69	26
XLH075B040T21	075	457	50	223	74	15	M 20	335	75 x 69	28.5
XLH075B050T21	075	558	50	273.1	74	15	M 20	335	75 x 69	32
XLH090B050T21	090	558	70	273.1	99	20	M 20	440	90 x 84	54



Code	Ø Shaft Welle Arbre Albero	Ø Screw Schnecke Vis Coclea	B	C	D	E	Ø H	L	Ø M DIN 5482	kg
XLR028B010T44	028	114	30	54	35	8	M 10	170	28 x 25	1.7
XLR028B012T44	028	139	30	66.5	35	10	M 10	170	28 x 25	1.8
XLR040B015T44	040	168	51	80	55	15	M 14	245	40 x 36	3.5
XLR040B017T44	040	193	51	92.5	55	15	M 14	245	40 x 36	3.9
XLR040B020T44	040	219	51	105.5	55	15	M 14	245	40 x 36	4.3
XLR040B025T44	040	273	51	132.5	55	15	M 14	245	40 x 36	4.5
XLR040B030T44	040	323	51	157.5	55	15	M 14	245	40 x 36	5



Code	Ø Shaft Welle Arbre Albero	Ø Screw Schnecke Vis Coclea	C	D	E	F	Ø H	L	Ø M DIN 5482	kg
XLU060B030T11	060	323	157.5	68	16	45	M 16	295	60x55	13
XLU060B035T11	060	406	198	68	20	45	M 20	295	60x55	14.5
XLU060B040T11	060	457	223.5	68	20	45	M 20	295	60x55	17
XLU075B035T11	075	406	198	68	20	45	M 20	335	75x69	20.5
XLU075B040T11	075	457	223	68	20	45	M 20	335	75x69	21.5
XLU075B050T11	075	558	273.1	68	20	65	M 20	335	75x69	22.5
XLU090B050T11	090	558	273.1	77	20	65	M 20	440	90x84	42
XLU090B060T11	090	660	324	77	20	65	M 20	440	90x84	46



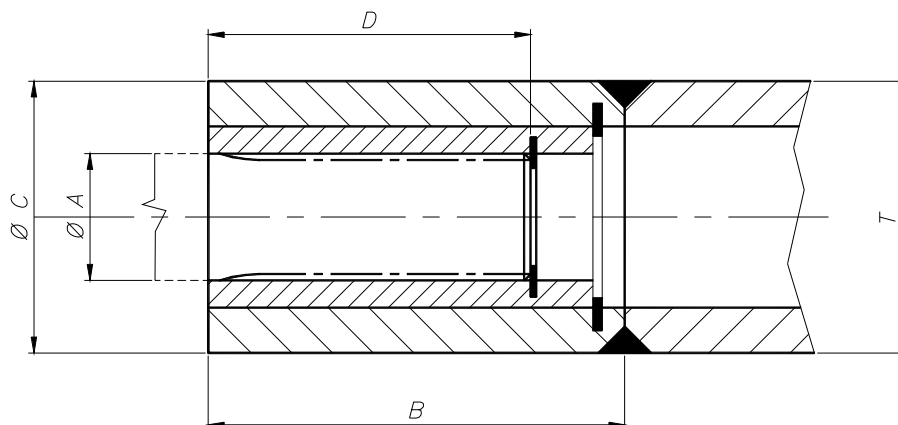
Internal pipe diameter  
 Innenrohrdurchmesser  
 Diamètre tube intérieur  
 Diametro tubo interno

048 = Ø 100 - 120  
 060 = Ø 150 - 200 - 250  
 114 = Ø 300 - 350 - 400

X A A T 1

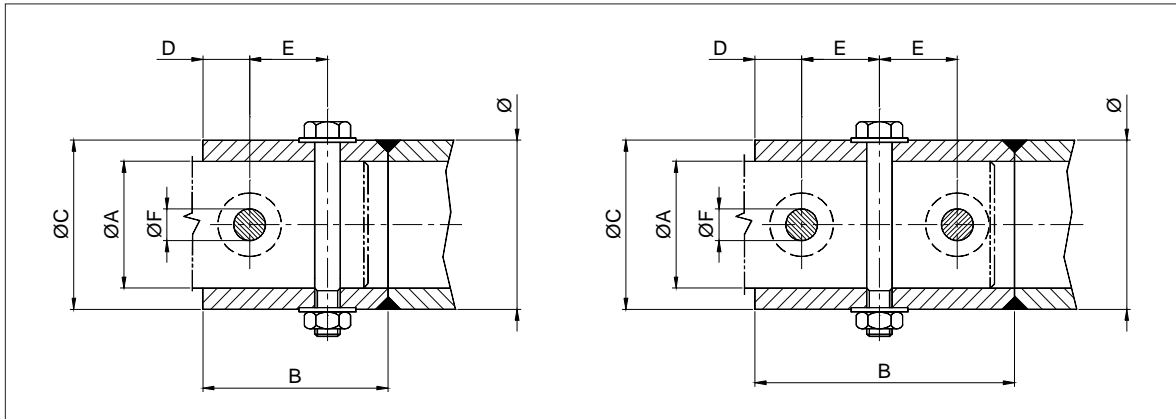
028 = Ø 100 - 120  
 040 = Ø 150 - 200 - 250  
 048 = Ø 150 - 200 - 250  
 060 = Ø 300 - 350 - 400

Code	DIN 5482 Ø A	B	Ø C	T	D	kg
XAA028T0481	28 x 25	70	48	48	65	0.65
XAA040T0601	40 x 36	92	60	60	85	1.15
XAA048T0601	48 x 44	92	60	60	85	1
XAA060T1141	60 x 55	140	114	114	110	8.2

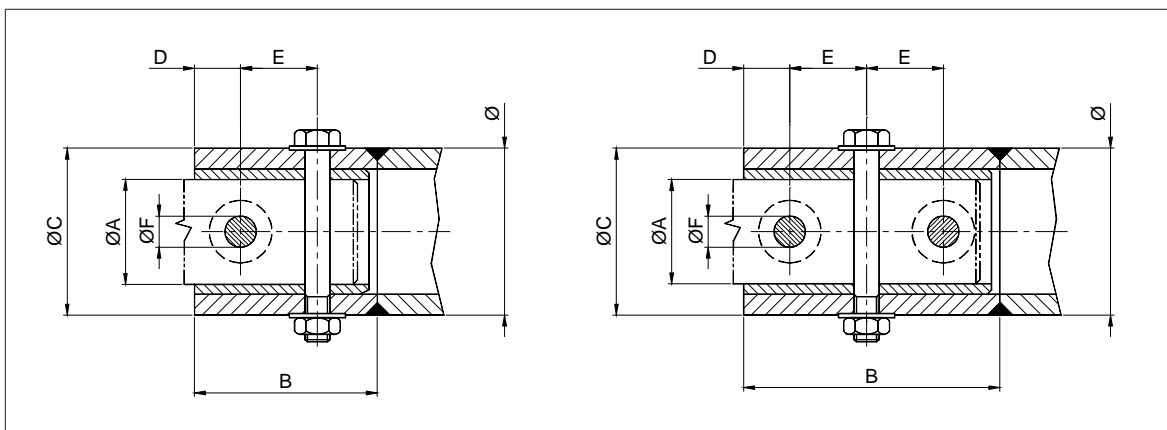


X A C T 1

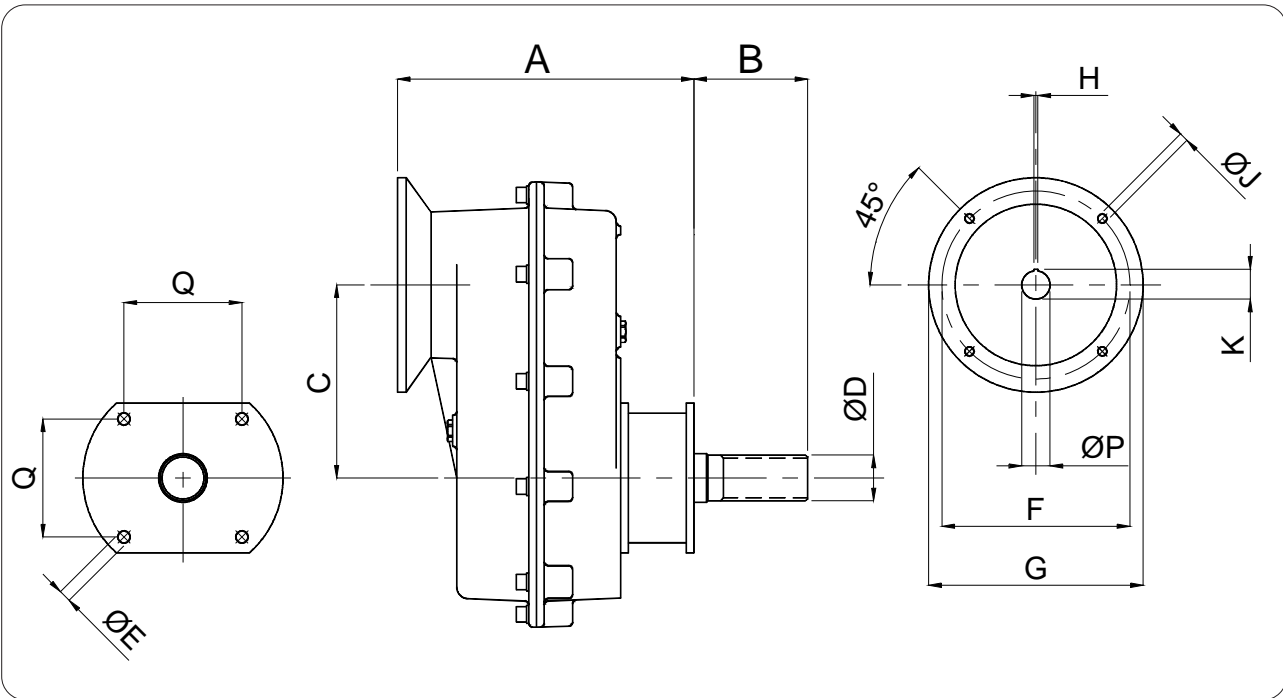
Code	DIN 5482 Ø A	B	Ø C	D	T	kg
XAC028T0601	28 x 25	92	60	65	60	1.5
XAC048T1141	48 x 44	140	114	85	114	9.0



Ø A	B	D	E	F	Ø C				
					042	048	060	114	168
028	70	12.5	40	M10	XAH028T042	XAH028T048	/	/	/
040	92	20	45	M12	/	/	XAH040T060	XAH040T114	/
048	92	20	45	M16	/	/	XAH048T060	/	/
060	140	20	35	M20	/	/	/	XAH060T114	/
075	140	25	40	M20	/	/	/	XAH075T114	/
090	180	32	50	M24	/	/	/	XAH090T114	XAH090T168



Ø A	B	D	E	Ø F	Ø C	
					060	114
028	109.5	12.5	40	10	XAK028T060	/
048	140	20	45	16	/	XAK048T114



080 = 0.75 kW  
 090 = 1.1 - 1.5 kW  
 100 = 2.2 - 3.0 kW  
 112 = 4.0 kW

4 = splined / Vielkeil-cannelée / calettata

S 2 1

ratio / Unters. / rapp. / rapp.  
 see catalogue / siehe Katalog  
 voir catalogue / vedi catalogo

090 = 1.1 - 1.5 kW  
 100 = 2.2 - 3.0 kW  
 112 = 4.0 kW  
 132 = 5.5 - 7.5 - 9.2 kW

4 = splined / Vielkeil-cannelée / calettata

S 2 3

ratio / Unters. / rapp. / rapp.  
 see catalogue / siehe Katalog  
 voir catalogue / vedi catalogo

100 = 2.2 - 3.0 kW  
 112 = 4.0 kW  
 132 = 5.5 - 7.5 - 9.2 kW  
 160 = 11.0 - 15.0 kW  
 180 = 18.5 - 22.0 kW

4 = splined / Vielkeil-cannelée / calettata

S 2 5

ratio / Unters. / rapp. / rapp.  
 see catalogue / siehe Katalog  
 voir catalogue / vedi catalogo

112 = 4.0 kW  
 132 = 5.5 - 7.5 - 9.2 kW  
 160 = 11.0 - 15.0 kW  
 180 = 18.5 - 22.0 kW  
 200 = 30 - 37 kW

4 = splined / Vielkeil-cannelée / calettata

S 2 7

ratio / Unters. / rapp. / rapp.  
 see catalogue / siehe Katalog  
 voir catalogue / vedi catalogo

**S21**

Motor size - <i>Motorgröße</i> Taille moteur - <i>Gr. motore</i>	A	B	C	Ø D	Ø E	F	G	H	Ø J	K	Ø P	Q
<b>080</b>	225	89	143	28	13	165	200	6	12	21.5	19	105
<b>090</b>	225	89	143	28	13	165	200	6	12	21	24	105
<b>100</b>	235	89	143	28	13	215	250	8	15	31	28	105
<b>112</b>	235	89	143	28	13	215	250	8	15	31	28	105

**S23**

Motor size - <i>Motorgröße</i> Taille moteur - <i>Gr. motore</i>	A	B	C	Ø D	Ø E	F	G	H	Ø J	K	Ø P	Q
<b>090</b>	276	128.5	143	40	13	165	200	8	12	27	24	130
<b>100</b>	286	128.5	143	40	13	215	250	8	15	31	28	130
<b>112</b>	286	128.5	143	40	13	215	250	8	15	31	28	130
<b>132</b>	284	128.5	143	40	13	265	300	10	15	41	28	130

**S25**

Motor size - <i>Motorgröße</i> Taille moteur - <i>Gr. motore</i>	A	B	C	Ø D	Ø E	F	G	H	Ø J	K	Ø P	Q
<b>100</b>	315	128.5	180	48	17	215	250	8	15	31	31	149
<b>112</b>												
<b>132</b>	330	128.5	180	48	17	265	300	10	15	41	41	149
<b>160</b>	352	128.5	180	48	17	300	350	12	19	45	45	149
<b>180</b>	352	128.5	180	48	17	300	350	14	19	51.5	51.5	149

**S27**

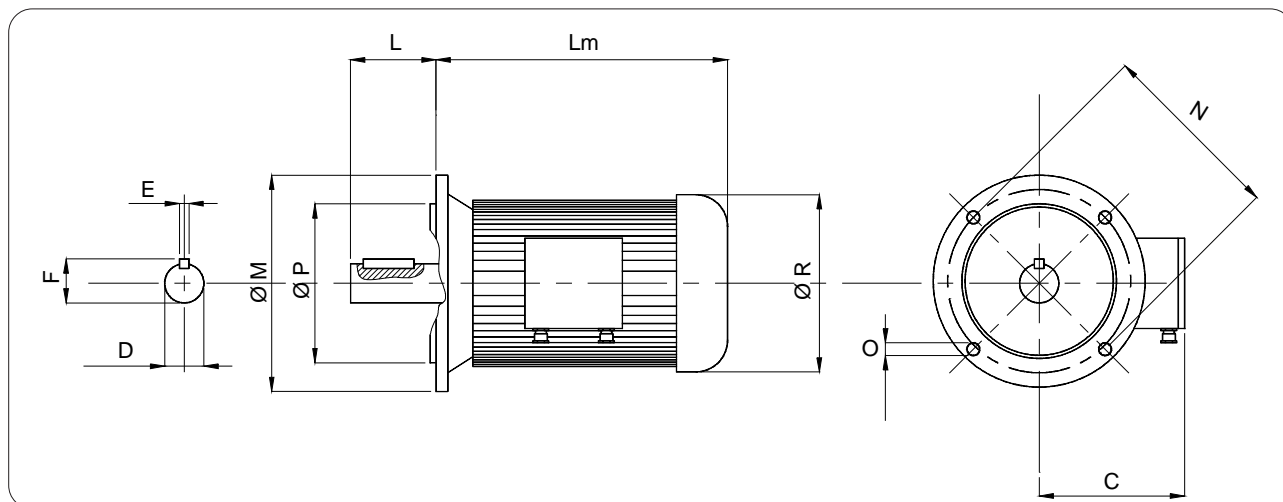
Motor size - <i>Motorgröße</i> Taille moteur - <i>Gr. motore</i>	A	B	C	Ø D	Ø E	F	G	H	Ø J	K	Ø P	Q
<b>112</b>	350	153.5	225	60	22	215	250	8	15	31	28	198
<b>132</b>	365	153.5	225	60	22	265	300	10	15	41	38	198
<b>160</b>	385	153.5	225	60	22	300	350	12	19	45	42	198
<b>180</b>	387	153.5	225	60	22	300	350	14	19	51.5	48	198
<b>200</b>	392	153.5	225	60	22	350	400	16	19	59	55	198

N.B.: When mounted on conveyor, reducer painted Gentian Blue RAL 5010. As spare part painted with primer.

N.B.: Wenn Getriebe auf Schnecke montiert, Getriebe in enzianblau RAL 5010. Als Ersatzteil Grundanstrich.

N.B.: Monté sur la vis, peint en Bleu Gentiane RAL 5010. Comme pièce de rechange antirouille.

N.B.: Montato sulla coclea è verniciato in Blu Genziana RAL 5010, come ricambio è verniciato in antiruggine.



kW	Mot.	Code	C	D	E	F	L	Lm*	M	N	O	n°	P	Q	R	kg	PG
0.55	80 A	MT0800A04145	110	19	6	21.5	40	234	200	165	12.5	4	130	3.5	153	17	16
0.75	80 B	MT0800B04145	110	19	6	21.5	40	234	200	165	12.5	4	130	3.5	153	18	16
1.1	90 S	MT0900S04145	126	24	8	27	50	248	200	165	12.5	4	130	3.5	180	25	16
1.5	90 L	MT0900L04145	126	24	8	27	50	273	200	165	12.5	4	130	3.5	180	26	16
2.2	100 LR	MT100LR04145	142	28	8	31	60	306	250	215	15	4	180	4	218	34	21
3.0	100 LH	MT100LH04145	142	28	8	31	60	306	250	215	15	4	180	4	218	35	21
4.0	112 M	MT1120M04145	142	28	8	31	60	334	250	215	15	4	180	4	218	44	21
5.5	132 S	MT1320S04145	172	38	10	41	80	371	300	265	15	4	230	4	258	65	21
7.5	132 M	MT1320M04145	172	38	10	41	80	409	300	265	15	4	230	4	258	79	21
9.2	132 ML	MT1320L04145	172	38	10	41	80	409	300	265	15	4	230	4	258	87	21
11.0	160 M	MT1600M04245	204	42	12	45	110	485	350	300	19	4	250	5	300	118	29
15.0	160 L	MT1600L04245	204	42	12	45	110	529	350	300	19	4	250	5	300	139	29
18.5	180 M	MT1800M04245	200	48	14	51.5	110	543	350	300	19	4	250	5	340	160	29
22.0	180 L	MT1800L04245	270	48	14	51.5	110	585	350	300	19	4	250	5	340	220	29

Cable gland is made of plastic. Junction box on left side of motor seen standing behind fan. Cable gland below.

\*With different motor makes, a tolerance of  $\pm 50$  mm should be allowed.

**N.B.:** Double speed motors (4-8 poles) must be started at low speed and subsequently automatically switched to high speed.

**N.B.:** When mounted on feeder motor painted Gentian Blue RAL 5010. As spare part only primer painted.

PG-Verschraubungen aus Kunststoff. Klemmenkasten auf der linken Seite von Lüfterhaube aus gesehen. Kabeleintritte an der Unterseite des Klemmenkastens. \*Je nach Fabrikat sind Toleranzen von  $\pm 50$  mm möglich.

**N.B.:** Polumschaltbare Motoren (4-8 polig) müssen in der kleinen Drehzahl anlaufen und anschliessend automatisch auf die hohe Drehzahl umgeschaltet werden.

**N.B.:** Wenn Getriebe auf Schnecke montiert ist, Lackierung = ezi-an-blau RAL 5010. Als Ersatzteil nur mit Grundanstrich.

Presse-câbles en plastique. Boîte à bornes sur la côté gauche du moteur (vu du carter). \*Avec des marques diverses des tolérances de  $\pm 50$  mm sont possibles.

**N.B.:** Les moteurs à double polarité (4-8 poles) doivent être démarrés dans la vitesse basse et successivement commutés automatiquement à la vitesse haute.

**N.B.:** Monté sur la vis les moteurs sont peints en Bleu Gentiane RAL 5010. Comme pièce de rechange en antirouille.

I pressacavi sono in plastica. La morsettiara si trova sul lato sinistro del motore (visto dal carter).

\*Con marche diverse sono possibili tolleranze di  $\pm 50$  mm.

**N.B.:** I motori a doppia polarità (4-8 poli) devono essere avviati nella bassa velocità e devono essere successivamente commutati in automatico all'alta velocità.

**N.B.:** Montato sulla coclea è verniciato in Blu Genziana RAL 5010; come ricambio è verniciato in antiruggine.

The motors listed in the table are WAM® models manufactured according to IEC as well as DIN standards as far as junction box connections are concerned. This means other electric motor makes can be used providing they conform to the above mentioned standards without having to change the gear reducer. If motors with special technical characteristics are required (voltage, cycles, double speed etc.) please contact a WAM sales office.

**Standard features:**

- B5 flange mounting
- Voltage 230/400 V up to 9.2 kW
- Voltage 400/690 V from 11.0 kW up to 22.0 kW
- Cycles 50 Hz
- 4 poles for shaft speed of 1450 rpm approx.
- Insulation class F
- Motor protection IP 55
- Junction box protection IP 55

On request, cycles, voltage and polarity can be different.

For further details and characteristics see electric motor catalogue WA.052MT.

**N.B.: Double speed motors (4-8 poles) must be started at low speed and subsequently automatically switched to high speed.**

Die in der Tabelle aufgeführten Elektro-Flanschmotoren, Fabrikat WAM®, entsprechen der europäischen IEC-Norm sowie der DIN, was die Klemmenverbindungen betrifft. Dies ermöglicht es, wahlweise Normmotoren eines anderen Fabrikats einzusetzen, ohne dabei die Getriebeeinheit austauschen zu müssen. Sollte eine Sonderausführung in bezug auf Betriebsspannung, Frequenz, Polumschaltbarkeit etc. erforderlich sein, bitte mit dem zuständigen WAM Verkaufsbüro Kontakt aufnehmen.

**Technische Merkmale:**

- Bauform B5 gemäß IEC-Norm
- Betriebsspannung 230/400 V für Motoren bis einschl. 9.2 kW;
- 400/690 V von 11.0 kW bis 22.0 kW
- Frequenz 50 Hz
- 4-polig bzw. ca 1450 min<sup>-1</sup>
- Isolationsklasse F
- Schutzart (Motorgehäuse und Klemmenkasten IP 55)

Auf Wunsch sind Motoren mit unterschiedlicher Frequenz und Poligkeit lieferbar.

Für nähere Einzelheiten und technische Daten siehe Katalog der Elektromotoren WA.052MT.

**N.B.: Polumschaltbare Motoren (4-8 polig) müssen in der kleinen Drehzahl anlaufen und anschliessend automatisch auf die hohe Drehzahl umgeschaltet werden.**

Les moteurs listés dans le tableau sont de la marque WAM® et sont en conformité avec les normes européennes IEC et DIN en ce qui concerne les connexions dans la boîte à bornes. Ceci signifie que l'utilisateur a la possibilité d'utiliser des moteurs de quelconque marque, pourvu qu'ils soient conformes aux normes, sans devoir changer le réducteur. S'il était nécessaire d'utiliser un moteur avec des caractéristiques différentes (voltage, fréquence, polarité etc.) vous êtes priés de contacter notre bureau commerciaux.

**Caractéristiques techniques:**

- Forma B5 à flasque
- Voltage 230/400 V jusqu'à 9.2 kW compris
- Voltage 400/690 V de 11.0 kW à 22,0 kW
- Fréquence 50 Hz
- 4 pôles pour une vitesse de rotation de 1450 min<sup>-1</sup> environ.
- Classe d'isolation F
- Protection moteur IP 55, protection boîte à bornes IP 55

Sur demande fréquence, voltage et polarité peuvent être différents.

Pour plus de details et caractéristiques consulter le catalogue moteur électriques WA.052MT.

**N.B.: Les moteurs à double polarité (4-8 poles) doivent être démarrés dans la vitesse basse et successivement à la vitesse haute.**

I motori riportati nella tabella sono di marca WAM® e sono conformi alle norme europee IEC nonché alle norme DIN per quanto riguarda gli attacchi (pressacavi) nella morsettiera. Ciò significa che l'utilizzatore ha la possibilità di impiego di motori di qualsiasi marca, purchè siano a norme, senza dover cambiare testata motrice.

Qualora dovesse essere necessario l'impiego di un motore con caratteristiche diverse (voltage, frequenza, polarità, ecc.) siete pregati di contattare il ns. uff. tecnico commerciale.

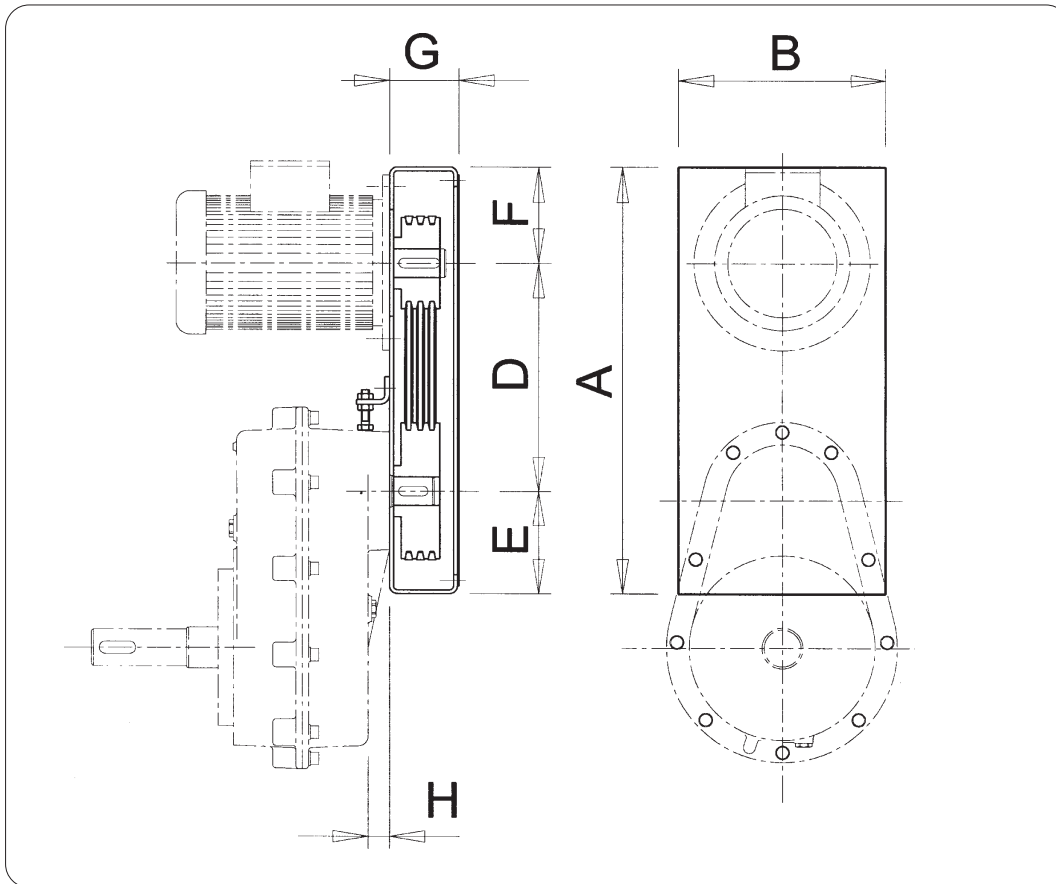
**Caratteristiche tecniche:**

- Forma costruttiva B5 a flangia
- Voltaggio 230/400 V fino a 9.2 kW compresi
- Voltaggio 400/690 V da 11 kW a 22 kW
- Frequenza 50 Hz
- 4 poli per una velocità di rotazione di 1450 min<sup>-1</sup> ca.
- Classe isolamento F
- Protezione motore IP 55
- Protezione morsettiera IP 55.

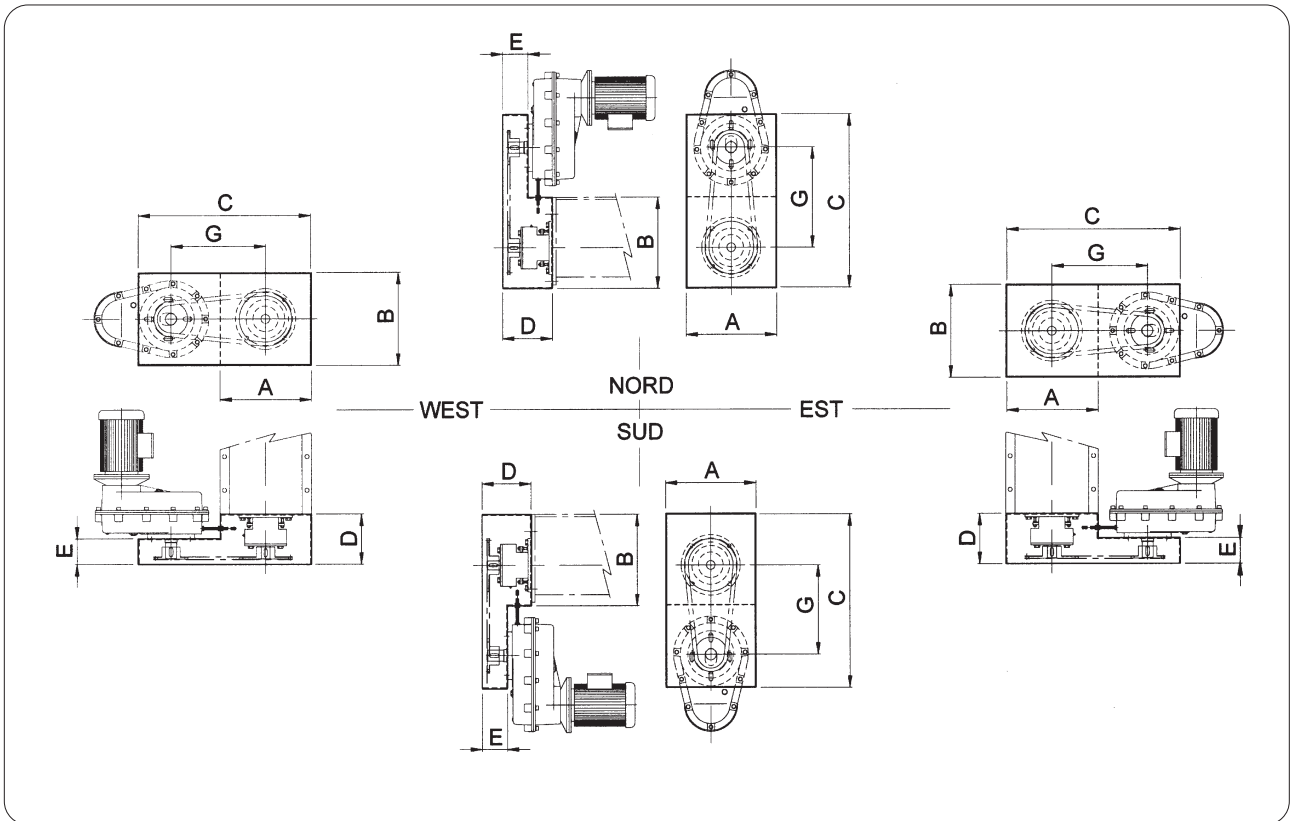
Su richiesta frequenza, voltaggio e polarità possono essere diverse.

Per ulteriori dettagli e caratteristiche tecniche vedi catalogo motori elettrici WA.052MT.

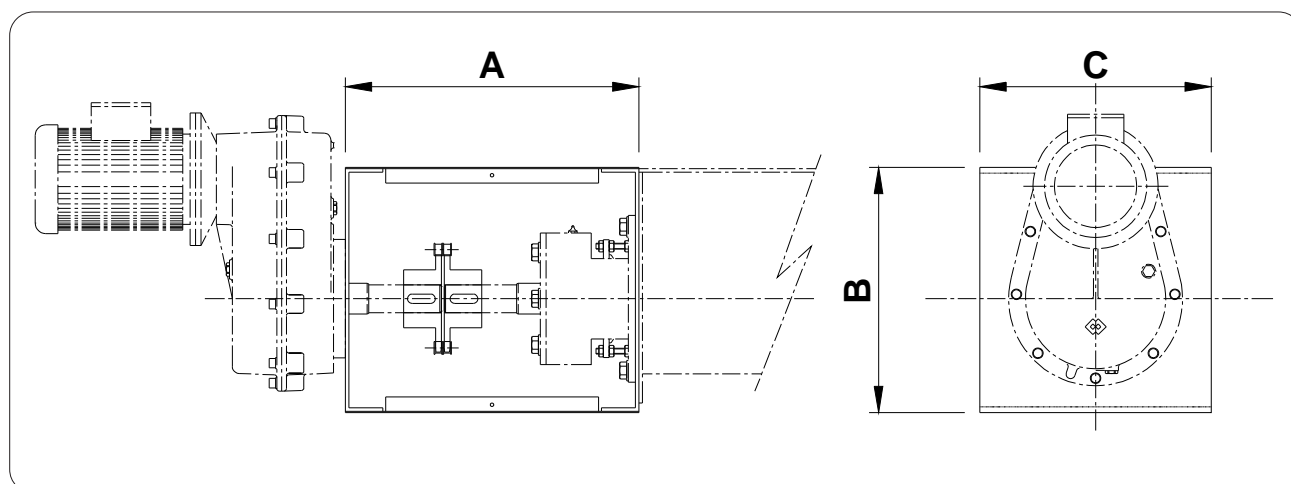
**N.B.: I motori a doppia polarità (4-8 poli) devono essere avviati nella bassa velocità e devono essere successivamente commutati in automatico all'alta velocità.**



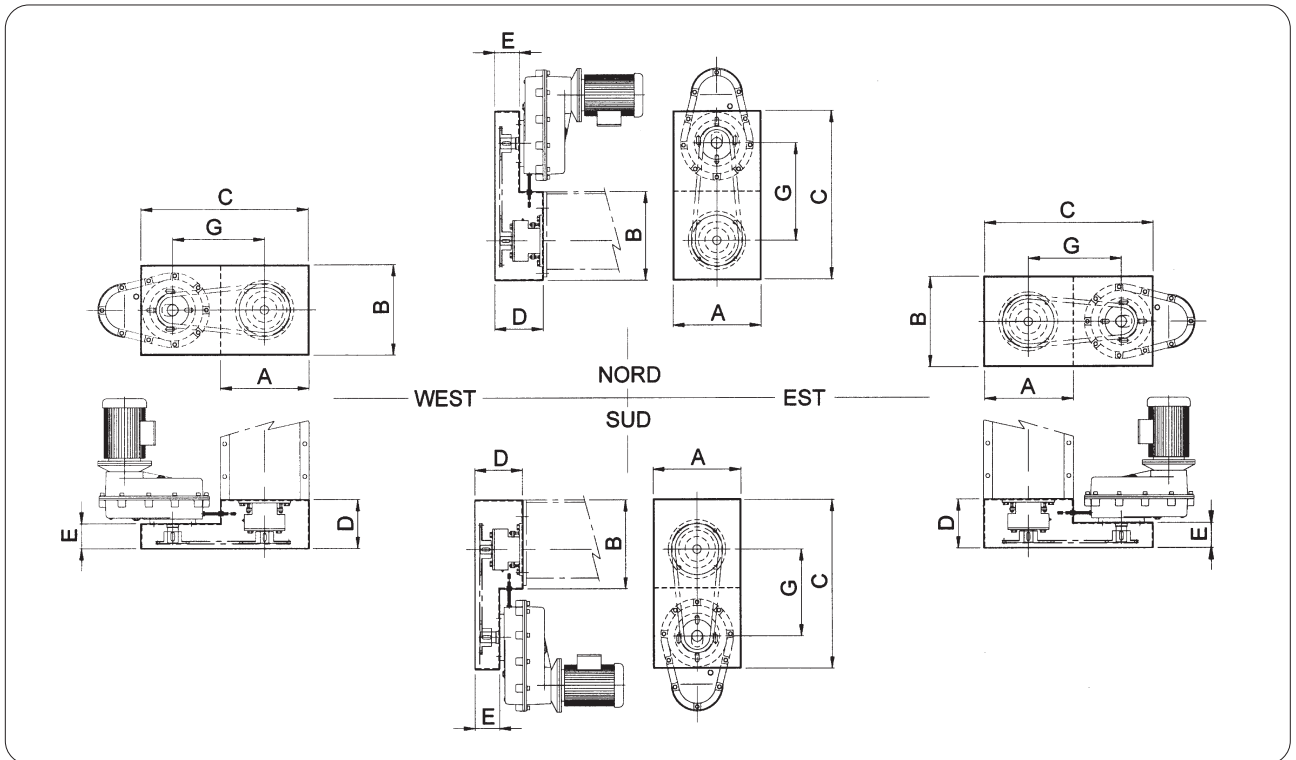
Type	Motor size Grandezza motore	A	B	D	E	F	G	H
S 21	071 - 080 - 090	530	240	260	155	115	70	22
	100 - 112	585	280	290	155	140	80	22
	132	670	330	315	190	165	100	22
S 23	080 - 090	565	240	290	160	115	80	22
	100 - 112	615	280	315	160	140	80	22
	132	700	330	345	190	165	100	22
	160	860	400	425	235	200	130	22
S 25	080 - 090	590	240	315	160	115	100	32
	100 - 112	645	280	335	170	140	100	32
	132	725	330	370	190	165	100	32
	160	860	400	425	235	200	130	32
	180	960	400	525	235	200	130	32
S 27	100 - 112	670	280	360	170	140	130	32
	132	750	330	395	190	165	130	32
	160 - 180	925	400	475	250	200	130	32
	200	1070	470	555	290	225	145	32
	225	1125	520	585	290	250	155	32



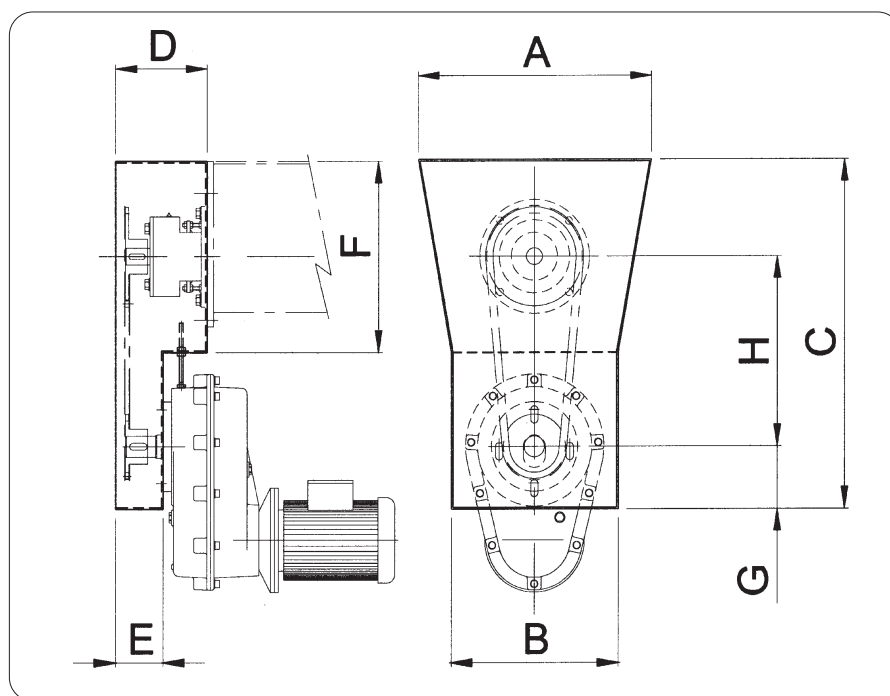
Code	Ø	END BEARING SHAFT ALBERO	WAM	A	B	C	D	E	G
XD_015035RW25	150	035	S21	285	260	575	210	75	300
XD_015035RW35	150	035	S23	285	260	625	230	95	315
XD_020035RW25	200	035	S21	320	320	645	210	75	320
XD_020035RW35	200	035	S23	320	320	695	230	95	345
XD_025035RW25	250	035	S21	375	375	705	210	75	350
XD_025035RW35	250	035	S23	375	375	755	230	95	375
XD_025045RW35	250	045	S23	375	375	755	255	95	375
XD_025045RW45	250	045	S25	375	375	790	280	120	375
XD_030045RW35	300	045	S23	440	440	820	255	95	410
XD_030055RW35	300	055	S23	440	440	820	265	95	410
XD_030045RW45	300	045	S25	440	440	855	280	120	410
XD_030055RW45	300	055	S25	440	440	855	290	120	410
XD_030055RW55	300	055	S27	440	440	975	300	140	465
XD_030065RW55	300	065	S27	440	440	975	320	140	465
XD_035045RW35	350	045	S23	510	510	890	255	95	450
XD_035055RW35	350	055	S23	510	510	890	265	95	450
XD_035045RW45	350	045	S25	510	510	925	280	120	450
XD_035055RW45	350	055	S25	510	510	925	290	120	450
XD_035055RW55	350	055	S27	510	510	1045	300	140	505
XD_035065RW55	350	065	S27	510	510	1045	320	140	505
XD_040045RW35	400	045	S23	575	575	940	255	95	470
XD_040055RW35	400	055	S23	575	575	9140	265	95	470
XD_040045RW45	400	045	S25	575	575	990	280	120	485
XD_040055RW45	400	055	S25	575	575	990	290	120	485
XD_040055RW55	400	055	S27	575	575	1105	300	140	535
XD_040065RW55	400	065	S27	575	575	1105	320	140	535
XD_040080RW55	400	080	S27	575	575	1105	340	140	535
XD_05005JRW45	500	055	S25	710	710	1160	300	120	585
XD_050065RW45	500	065	S25	710	710	1160	300	120	585
XD_050065RW55	500	065	S27	720	720	1250	320	140	605



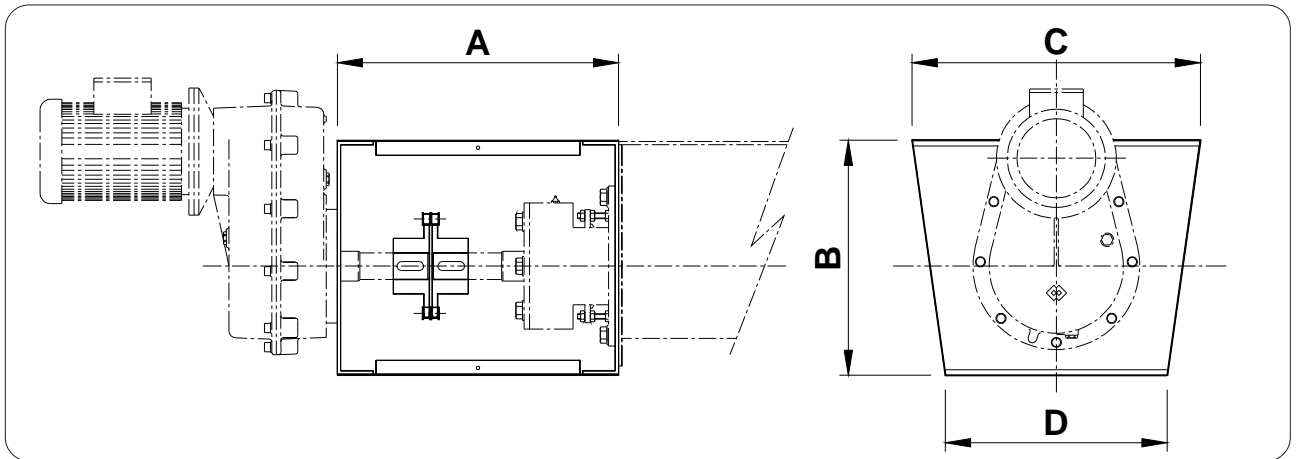
Ø	End bearing shaft Albero supporto estremità	WAM "S"	SEW "RF"	ROSSI "UC2A"	A			B	C
					WAM	SEW	ROSSI		
150	035	21	67	63/64	259	251	271	260	285
	035	23	77	80/81	280	280	296	260	285
200	035	21	67	63/64	259	259	271	320	320
	035	23	77	80/81	280	280	296	320	320
	045	23	77	80/81	331	331	347	320	320
250	035	21	67	63/64	259	259	371	375	375
	035	23	77	80/81	280	280	296	375	375
	045	23	77	80/81	331	331	347	375	375
	045	25	87	100/101	355	355	354	375	375
300	035	23	77	80/81	280	280	296	440	440
	045	23	77	80/81	331	331	347	440	440
	045	25	87	100/101	355	355	354	440	440
	045	27	97	125/126	375	375	380	440	440
	055	23	77	80/81	339	339	355	440	440
	055	25	87	100/101	363	363	361	440	440
350	045	23	77	80/81	333	333	349	510	540
	045	25	87	100/101	357	357	356	510	510
	045	27	97	125/126	377	377	382	510	510
	055	23	77	80/81	341	341	357	510	510
	055	25	87	100/101	365	365	364	510	510
	055	27	97	125/126	385	385	390	510	510
	065	25	87	100/101	399	399	398	510	510
	065	27	97	125/126	419	419	424	510	510
400	045	25	87	100/101	357	357	354	575	575
	045	27	97	123/126	377	377	382	575	575
	055	25	87	100/101	365	365	364	575	575
	055	27	97	125/126	385	385	390	575	575
	065	25	87	100/101	399	399	398	575	575
	065	27	97	125/126	419	419	424	575	575
500	055	25	87	100/101	367	367	364	720	720
	055	27	97	125/126	387	387	390	720	720
	065	25	87	100/101	401	401	398	720	720
	065	27	97	125/126	421	421	424	720	720
600	055	25	87	100/101	367	367	364	885	885
	055	27	97	125/126	387	387	390	885	885
	065	25	87	100/101	401	401	398	885	885
	065	27	97	125/126	421	421	424	885	885
	080	27	97	125/126	464	464	467	885	885



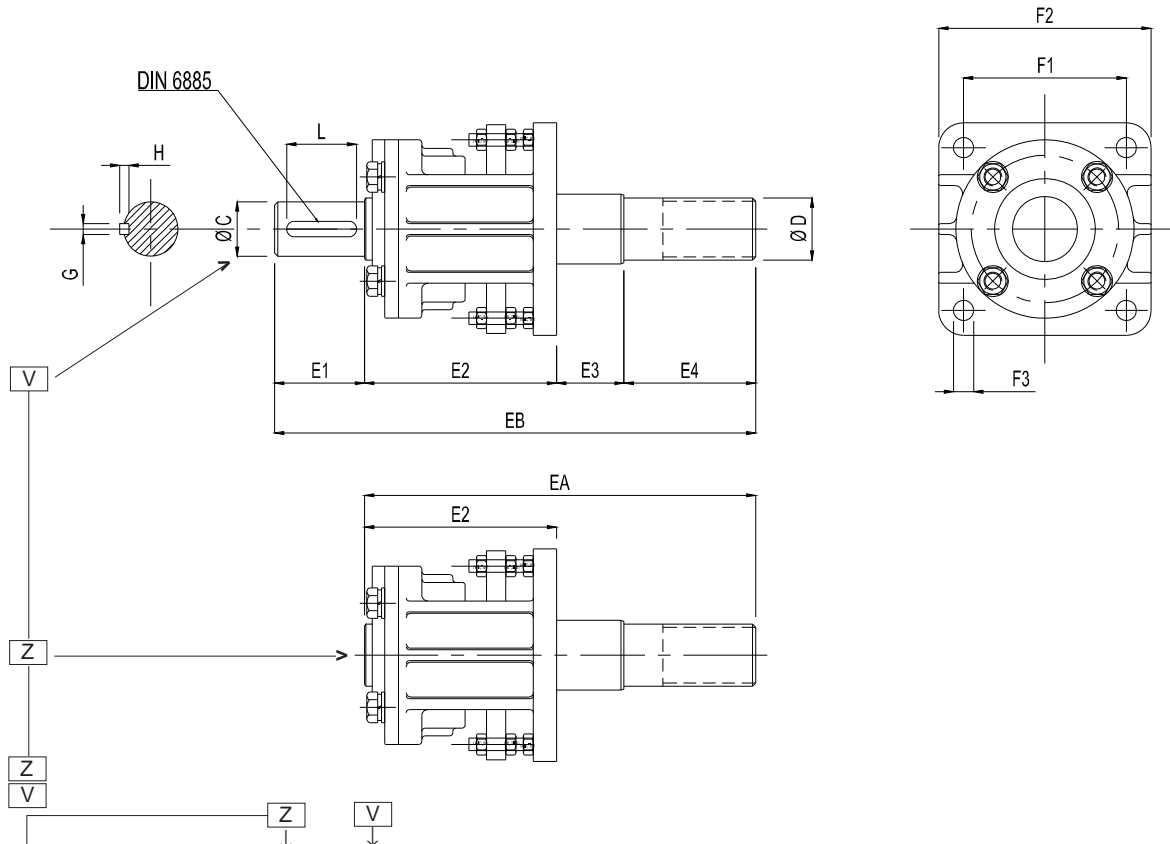
Code	∅	END BEARING SHAFT ALBERO	WAM	A	B	C	D	E	G
XDSV010025RW25	100	025	S 21	285	260	560	195	75	300
XDSV012025RW25	120	025	S 21	285	260	560	195	75	300



Code	Ø	END BEARING SHAFT ALBERO	WAM	A	B	C	D	E	F	G	H
XDSV015035RW25	150	035	S21	485	265	630	210	75	320	150	305
XDSV015035RW35	150	035	S23	485	265	660	230	95	320	170	320
XDSV020035RW25	200	035	S21	540	320	695	210	75	385	150	345
XDSV020035RW35	200	053	S23	540	320	730	230	95	385	170	360
XDSV025035RW25	250	035	S21	655	365	755	210	75	440	155	380
XDSV025035RW35	250	035	S23	655	365	785	230	95	440	170	390
XDSV025045RW35	250	045	S23	655	365	785	255	95	440	170	390
XDSV025045RW45	250	045	S25	655	365	840	280	120	440	210	405
XDSV030045RW35	300	045	S23	655	435	840	255	95	495	170	420
XDSV030055RW35	300	055	S23	655	435	840	265	95	735	170	420
XDSV030045RW45	300	045	S25	655	435	895	280	120	495	210	435
XDSV030055RW45	300	055	S25	655	435	895	290	120	495	210	435
XDSV030055RW55	300	055	S27	655	435	1000	300	140	495	260	490
XDSV030065RW55	300	065	S27	655	435	1000	320	140	495	260	490
XDSV035045RW35	350	045	S23	755	485	890	255	95	545	170	450
XDSV035055RW35	350	055	S23	755	485	890	265	95	545	170	450
XDSV035045RW45	350	045	S25	755	485	945	280	120	545	210	465
XDSV035055RW45	350	055	S25	755	485	945	290	120	545	210	465
XDSV035055RW55	350	055	S27	755	485	1050	300	140	545	260	520
XDSV035065RW55	350	065	S27	755	485	1050	320	140	545	260	520
XDSV040045RW35	400	045	S23	900	540	940	255	95	595	170	480
XDSV040055RW35	400	055	S23	900	540	940	265	95	595	170	480
XDSV040045RW45	400	045	S25	900	540	995	280	120	595	210	495
XDSV040055RW45	400	055	S25	900	540	995	290	120	595	210	495
XDSV040055RW55	400	055	S27	900	540	1100	300	140	595	260	550
XDSV040065RW55	400	065	S27	900	540	1100	320	140	595	260	550
XDSV040080RW55	400	080	S27	900	540	1100	340	140	595	260	550

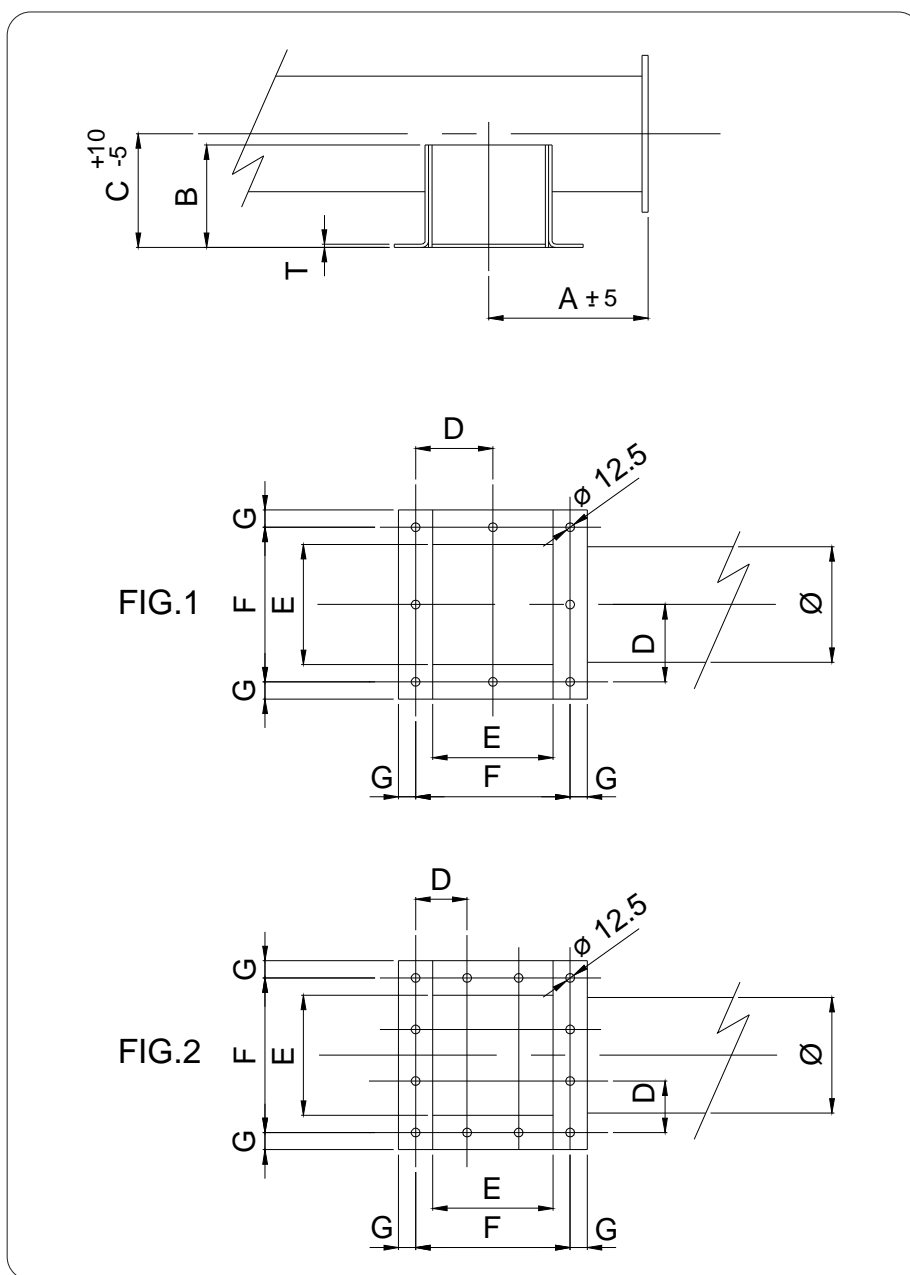


Ø	End bearing shaft Albero supporto estremità	WAM "S"	SEW "RF"	ROSSI "UC2A"	A			B	C	D
					WAM	SEW	ROSSI			
100	025	21	67	63/64	231	231	251	260	260	260
120	025	21	67	63/64	231	231	251	260	260	260
150	035	21	67	63/64	259	259	271	320	497	277
	035	23	77	80/81	280	280	296	320	497	277
200	035	21	67	63/64	259	259	271	385	552	327
	035	23	77	80/81	280	280	296	385	552	327
	045	23	77	80/81	331	331	347	385	552	327
250	035	21	67	63/64	259	259	271	440	667	377
	035	23	77	80/81	280	280	296	385	552	327
	045	23	77	80/81	331	331	347	440	667	377
	045	23	87	100/101	355	355	354	440	667	377
300	035	23	77	80/81	280	280	296	495	667	447
	045	23	77	80/81	331	331	347	495	667	447
	045	25	87	100/101	355	355	354	495	667	447
	045	27	97	125/126	375	375	380	495	667	447
	055	23	77	80/81	339	339	355	495	667	447
	055	25	87	100/101	363	363	362	495	667	447
	055	27	97	125/126	383	383	388	495	667	447
350	046	23	77	80/81	333	333	349	545	771	501
	045	25	87	100/101	357	357	356	545	771	501
	045	27	97	125/126	377	377	382	545	771	501
	055	23	77	80/81	341	341	357	545	771	501
	055	25	87	100/101	365	365	364	545	771	501
	055	27	97	125/126	385	385	390	545	771	501
	065	25	87	100/101	399	999	398	545	771	501
	065	27	97	125/126	419	419	424	545	771	501
400	045	25	87	100/101	357	357	354	595	916	554
	045	27	97	125/126	377	377	382	595	916	556
	055	25	87	100/101	365	365	364	595	916	556
	055	27	97	125/126	385	385	390	595	916	556
	065	25	87	100/101	399	399	398	595	916	556
	065	27	97	125/126	419	419	424	595	916	556

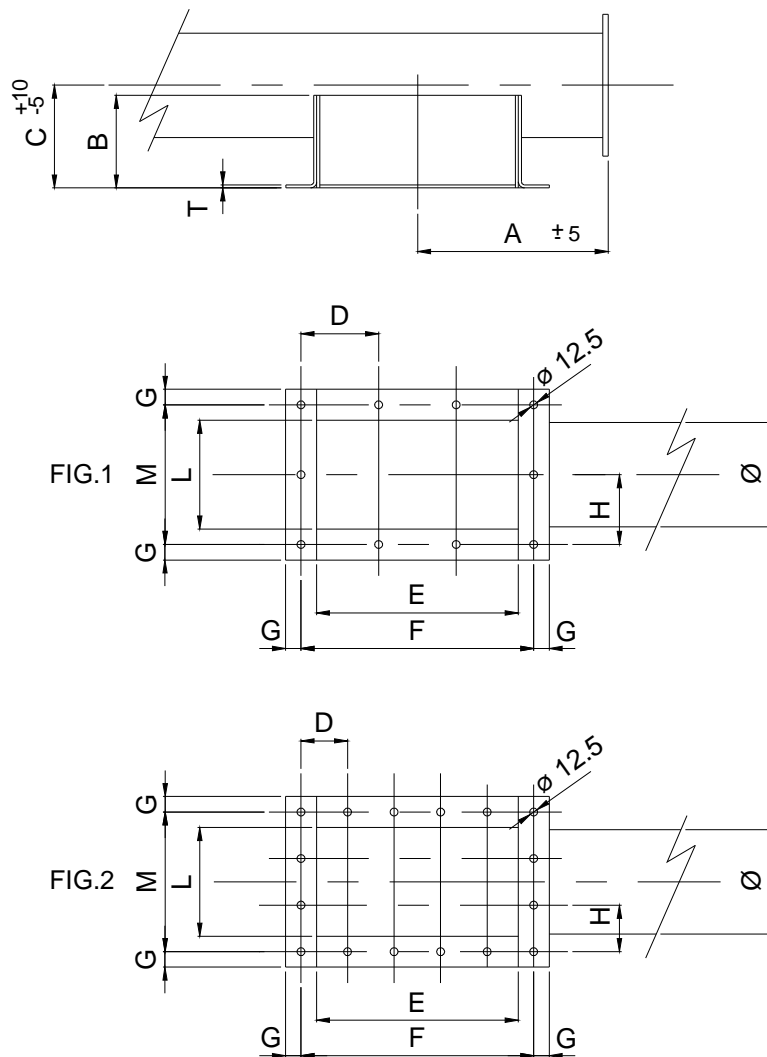


Code	Ø C UNI 6397	D DIN 5482	EA	EB	E1	E2	E3	E4	F1	F2	F3	G3	GxHxL DIN 6885	kg
<b>XSQ025</b> . . 1	25	28 x 25	203	245	42	114	24	65	92	117	11	M10	8x7x36	5
<b>XSQ035</b> . . 1	35	40 x 36	252.5	310.5	58	124	43.5	85	105	137	13	M10	10x8x50	6.5
<b>XSQ045</b> . . 1	45	48 x 44	271.5	353.5	82	143	43.5	85	130	162	13	M12	14x9x70	14
<b>XSQ055</b> . . 1	55	60 x 55	304.5	386.5	82	151	43.5	110	149	210	18	M12	16x10x70	22
<b>XSQ065</b> . . 1	65	75 x 69	337.5	442.5	105	162	45.5	130	171	240	18	M16	18x11x90	32
<b>XSQ080</b> . . 1	80	90 x 84	410	540	130	180	60	170	198	250	22	M20	22x14x110	55

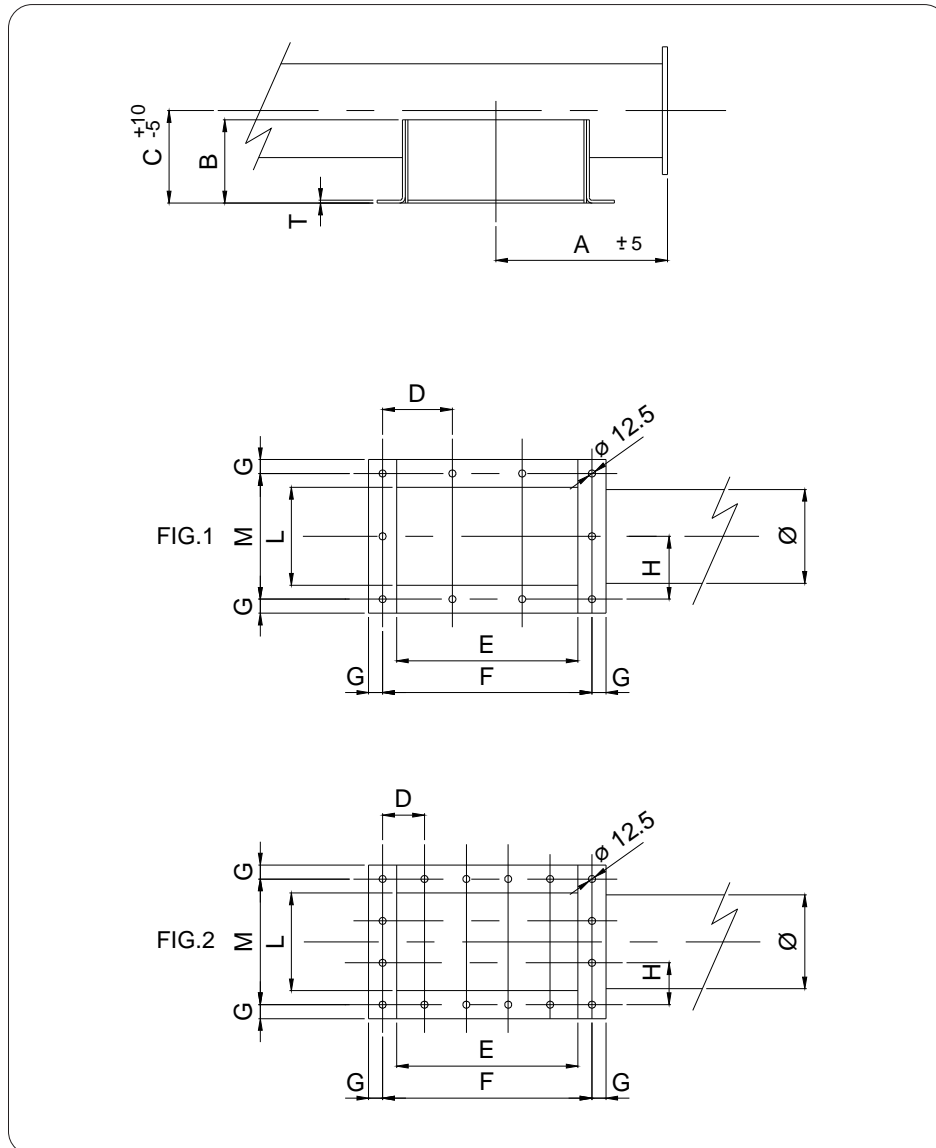
Code	.....A..	.....B..	.....E..	Seal Wellendichtung Etanchéité Tenuta
	Bearing Wälzlager Roulement Cuscinetto	Bearings Wälzlager Roulements Cuscinetti	Bearing Wälzlager Roulement Cuscinetto	
<b>XSQ025</b> . . 1	6206 - 2RS	6206 - 2RS	/	XUC 035
<b>XSQ035</b> . . 1	6206 - 2RS	6208 - 2RS	/	XUC 045
<b>XSQ045</b> . . 1	6206 - 2RS	6210 - 2RS	/	XUC 055
<b>XSQ055</b> . . 1	6206 - 2RS	6212 - 2RS	/	XUC 070
<b>XSQ065</b> . . 1	6206 - 2RS	6214 - 2RS	/	XUC 080
<b>XSQ080</b> . . 1	6206 - 2RS	6218 - 2RS	/	XUC 100



Ø	Code	Fig.	A	B	C	D	E	F	G	T	kg
114	XBQ010T	1	230	110	130	115	175	230	15.5	3	2.4
139	XBQ012T	1	230	110	130	115	175	230	15.5	3	2.4
168	XBQ015T	1	230	105	130	115	175	230	15.5	3	2.6
219	XBQ020T	2	260	135	165	93.3	225	280	15.5	3	4.3
273	XBQ025T	2	280	160	195	110	275	330	15.5	3	5.8
323	XBQ030T	2	320	190	225	128.3	325	385	24	4	11.5
406	XBQ035T	/	340	240	255	89	375	445	20	4	14.7
457	XBQ040T	/	370	275	285	100	425	500	17.5	4	19.5
558	XBQ050T	/	430	325	325	120	525	600	27.5	4	24.6
660	XBQ060T	/	480	380	380	140	625	700	27.5	4	29.0



Ø	Code	Fig.	A	B	C	D	E	F	G	H	M	L	T	kg
114	XBV010T	1	270	110	130	105	260	315	15.5	115	230	175	3	3.2
139	XBV012T	1	270	110	130	105	260	315	15.5	115	230	175	3	3.3
168	XBV015T	1	270	105	130	105	260	315	15.5	115	230	175	3	3.4
219	XBV020T	2	310	135	165	98	337	392	15.5	93.3	280	225	3	5.1
273	XBV025T	2	350	160	195	116	409	464	15.5	110	330	275	3	7.1
323	XBV030T	2	400	190	225	136	484	544	24	128.3	385	325	4	13.2
406	XBV035T	/	440	240	255	90	560	630	19	89	445	375	4	18.3
452	XBV040T	/	480	275	285	102	639	714	17.5	100	500	425	4	22.7
558	XBV050T	/	560	325	340	123	786	861	27.5	120	600	525	4	28.2
660	XBV060T	/	640	380	395	145	940	1015	27.5	140	700	625	4	33.3

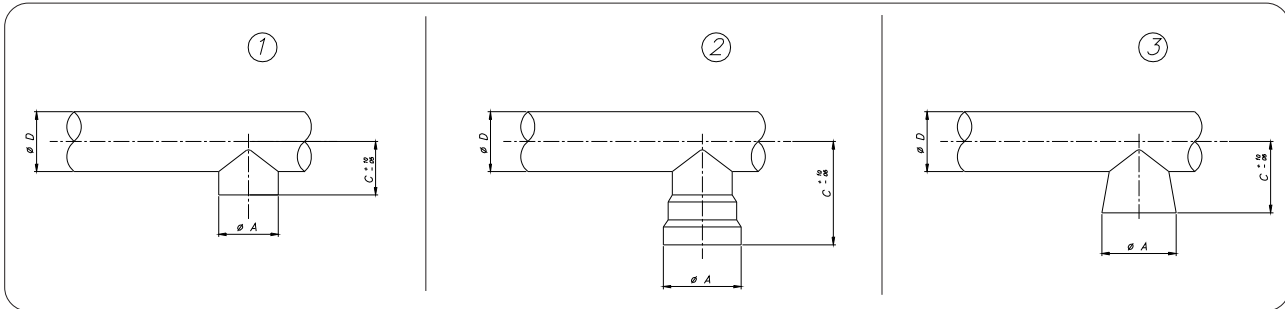


Ø	Code	Fig.	A	B	C	D	E	F	G	H	M	L	T	kg
114	XBR010T	1	305	110	130	128.3	330	385	15.5	115	230	175	3	4.0
139	XBR012T	1	305	110	130	128.3	330	385	15.5	115	230	175	3	4.2
168	XBR015T	1	305	105	130	128.3	330	385	15.5	115	230	175	3	4.3
219	XBR020T	2	360	135	165	100	445	500	15.5	93.3	280	225	3	6.5
273	XBR025T	2	410	160	195	120	545	600	15.5	110	330	275	3	8.6
323	XBR030T	2	470	190	225	140	640	700	24	128.3	385	325	4	16.2
406	XBR035T	/	530	240	255	165	755	825	19	89	445	375	4	22
457	XBR040T	/	580	275	285	185	850	925	17.5	100	500	425	4	25
558	XBR050T	/	705	325	340	165	1080	1155	27.5	120	600	525	4	30

			Ø D			Ø A			C			a°	
Code	X	B	C										1

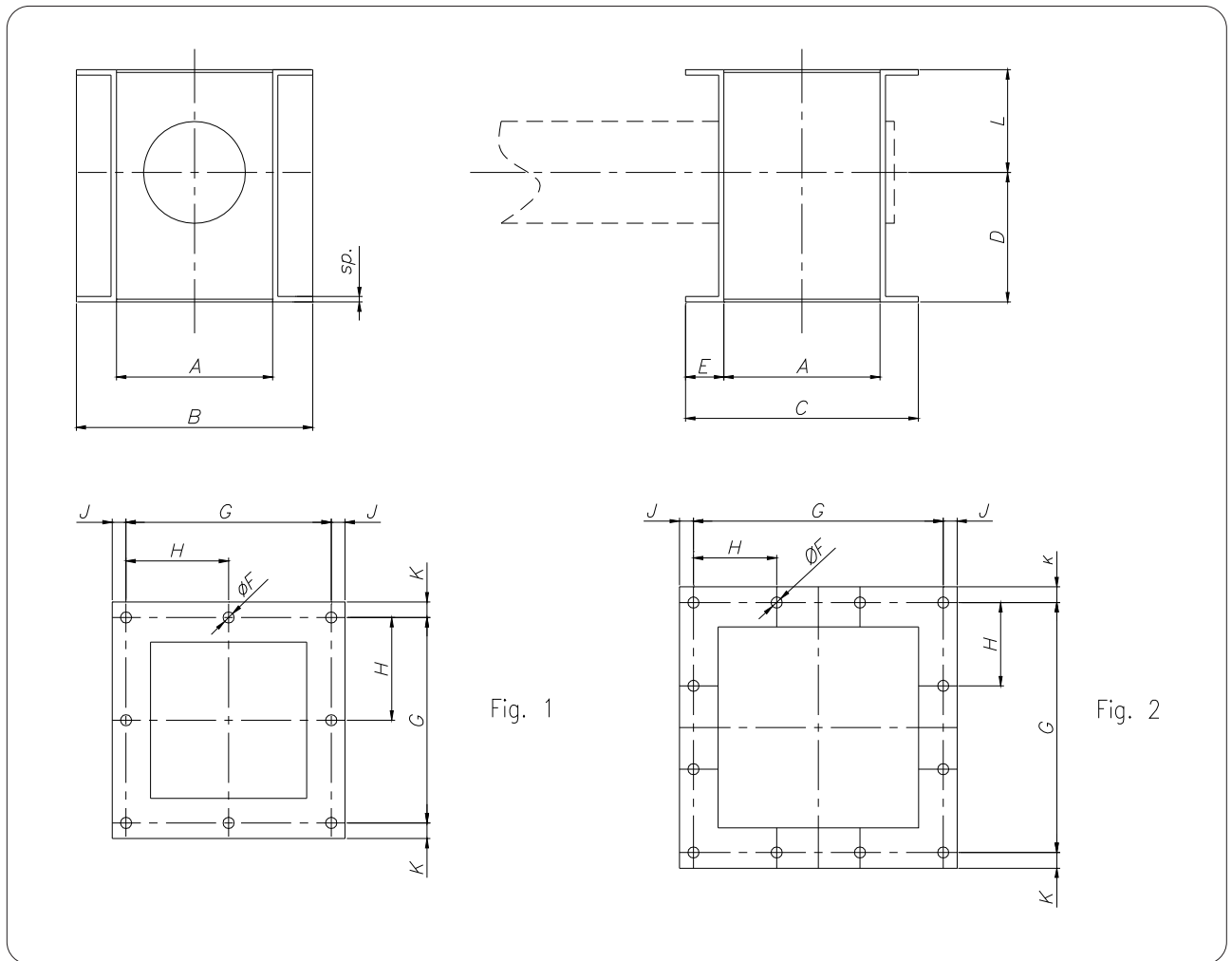
F = with flange / F = mit Flansch  
 F = avec bride / F = con flangia

T = with beaded edge / mit Bördelrand  
 T = avec bord / T = con bordino



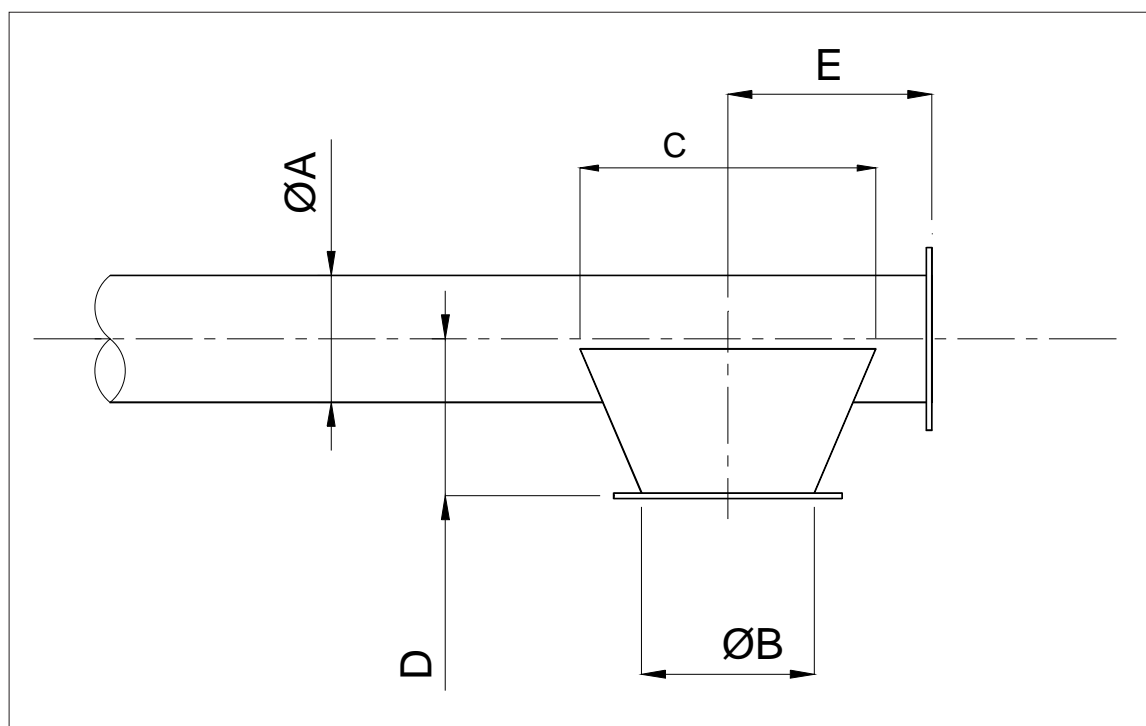
Ø D	Ø A	Code	*	C		kg
				0°		
				F	T	
114	§ 114	XBC114114...1	1	120		2
	168	XBC114168...1	3	170	220	2
	193	XBC114193...1	3	245	295	3
	219	XBC114219...1	3	225	275	3
139	114	XBC139114...1	1	145		2
	139	XBC139139...1		200		3
	§ 168	XBC139168...1	4	210		3
	193	XBC139193...1	3	175	225	2
	219	XBC139219...1	3	250	300	3
168	§ 168	XBC139168...1	1	175		3
	193	XBC168193...1	4	230		5
	219	XBC168219...1	4	230		8
	273	XBC168273...1	3	325	375	5
219	193	XBC219193...1	1	205		5
	§ 219	XBC219219...1	1	205		8
	273	XBC219273...1	4	280		10
	323	XBC219323...1	3	320	370	7
273	219	XBC273219...1	1	260		8
	§ 273	XBC273273...1	1	250		10
	323	XBC273323...1	4	315		13
	356	XBC273356...1	3	300	-	7
323	273	XBC323273...1	1	260		10
	§ 323	XBC323323...1	1	300		13
	356	XBC323356...1	3	310		17
406	406	XBC457457...1	1	360		30
457	457	XBC323356...1	1	420		40
558	558	XBC558558...1	1	520		50

\* Approx quote



Ø	Code	Fig.	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	Tickn. - Stärke Epaiss. - Sp.
100	XBJ010E_	1	175	265	261	145	43	12.5	230	115	15.5	17.5	115	3 - 4
120	XBJ012E_	1	175	265	261	145	43	12.5	230	115	15.5	17.5	115	3 - 4
150	XBJ015E_	1	175	265	261	145	43	12.5	230	115	15.5	17.5	115	3 - 6
200	XBJ020E_	2	225	315	311	185	43	12.5	280	93.3	15.5	17.5	135	3 - 6
250	XBJ025E_	2	275	365	361	215	43	12.5	330	110	15.5	17.5	160	3 - 6
300	XBJ030E_	2	325	435	433	245	54	12.5	385	128.3	24	25	195	3 - 6

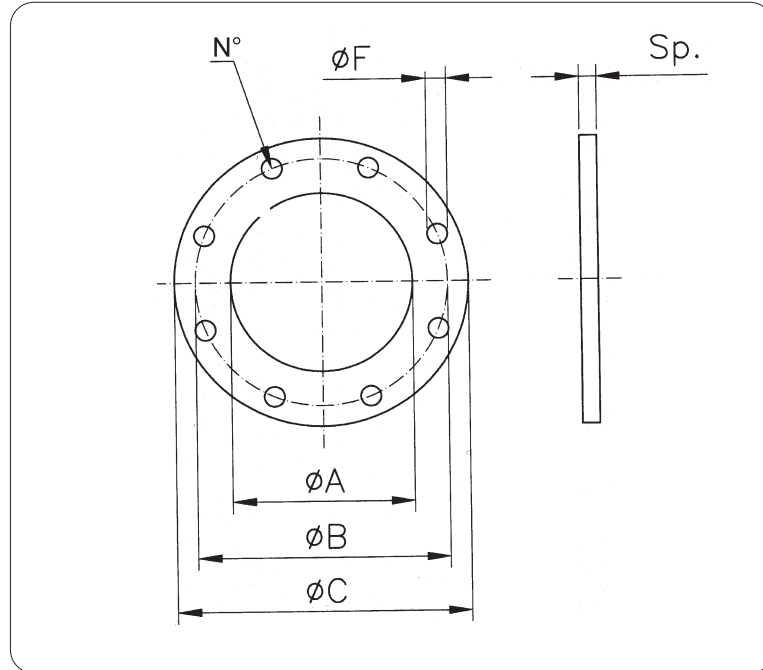
2 St. st. 304L - Edelstahl 1.4306 - Inox 304L - Aisi 304L  
 3 St. st. 316L - Edelstahl 1.4404 - Inox 316L - Aisi 316L



Code	Ø A	Ø B	C*	D	E
XBE 114 114 1501	114	114	200	150	230
XBE 139 139 2251	139	139	225	225	230
XBE 168 168 2951	168	168	335	295	230
XBS 168 219 2301	168	219	250	230	230
XBS 168 273 2301	168	273	350	230	280
XBE 219 219 2901	219	219	380	290	260
XBS 219 273 2501	219	273	350	250	260
XBS 219 323 2501	219	323	400	250	280
XBE 273 273 2151	273	273	400	215	280
XBS 273 323 2901	273	323	400	290	280
XBS 273 406 2901	273	406	500	290	320
XBE 323 323 3001	323	323	450	300	320
XBS 323 406 3201	323	406	500	320	
XBE 406 406 3251	406	406	645	325	420
XBE 457 457 3501	457	457	700	350	450

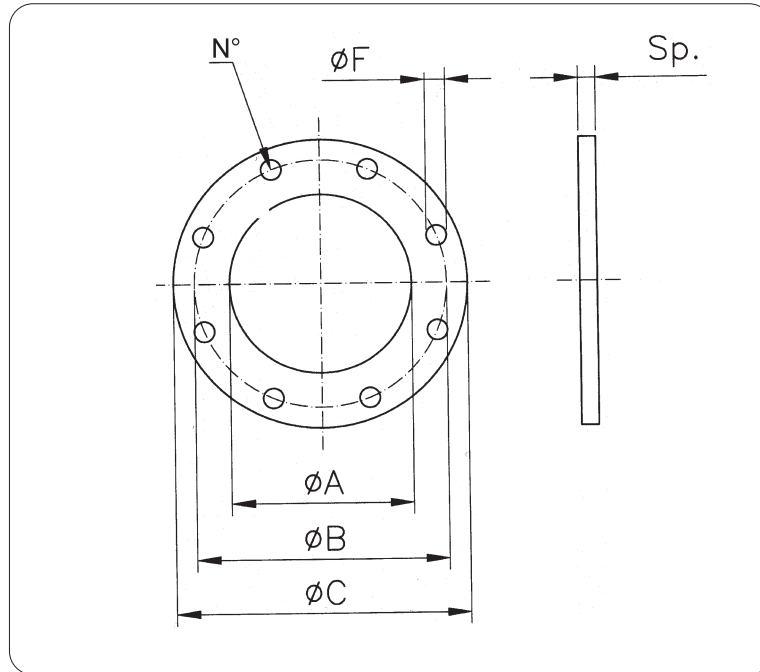
\*Approx. quote

**PN10 XKF-U-TYPE STEEL ROUND FLANGES WITH DRILLINGS ACCORDING TO UNI 2277-67 STANDARDS**  
**PN10 RUNDFLANSCH VOM TYP XKF-U MIT BOHRUNGEN GEMÄSS UNI 2277-67-NORMEN**  
**BRIDES RONDES XKF-U AVEC PERÇAGE A NORMES UNI 2277-67 PN10**  
**FLANGE TONDE XKF-U CON FORATURA A NORME UNI 2277-67 PN10**



Rounded flanges / Rundflansche / Brides rondes / Flange tonde XKF (PN10 - 16)						
	$\varnothing A$	$\varnothing B$	$\varnothing C$	Sp.	$\varnothing F$	N° Holes - Bohr. Trous - Fori
XKFU10 - D050	62	125	165	6	17.5	4
XKFU10 - D080	90	160	200	6	17.5	4
XKFU10 - D100	116	180	220	6	17.5	8
XKFU10 - D125	141	210	250	6	17.5	8
XKFU10 - D150	170	240	285	6	22	8
XKFU10 - D175	195	270	315	6	22	8
Rounded flanges / Rundflansche / Brides rondes / Flange tonde XKF (PN10)						
	$\varnothing A$	$\varnothing B$	$\varnothing C$	Sp.	$\varnothing F$	N° Holes - Bohr. Trous - Fori
XKFU10 - D200	221	295	340	6	22	8
XKFU10 - D250	275	350	395	6	22	12
XKFU10 - D300	326	400	445	6	22	12
XKFU10 - D350	358	460	505	6	22	16
XKFU10 - D400	409	515	565	6	25	16
XKFU10 - D500	511	620	670	6	25	20

**PN10 XKF-U-TYPE ROUND FLANGES WITH DRILLINGS ACCORDING TO UNI 2278-67 STANDARDS**  
**PN16 RUNDFLANSCH VOM TYP XKF-U MIT BOHRUNGEN GEMÄSS UNI 2278-67-NORMEN**  
**BRIDES RONDES XKF-U AVEC PERÇAGE A NORMES UNI 2278-67 PN16**  
**FLANGE TONDE XKF-U CON FORATURA A NORME UNI 2278-67 PN16**



Rounded flanges / Rundflansche / Brides rondes / Flange tonde XKF (PN10 - 16)						
	ØA	ØB	ØC	Sp.	ØF	N° Holes - Bohr. Trous - Fori
XKFU10 - D050	62	125	165	6	17.5	4
XKFU10 - D080	90	160	200	6	17.5	4
XKFU10 - D100	116	180	220	6	17.5	8
XKFU10 - D125	141	210	250	6	17.5	8
XKFU10 - D150	170	240	285	6	22	8
XKFU10 - D175	195	270	315	6	22	8
Rounded flanges / Rundflansche / Brides rondes / Flange tonde XKF (PN16)						
	ØA	ØB	ØC	Sp.	ØF	N° Holes - Bohr. Trous - Fori
XKFU16 - D200	221	295	340	6	22	12
XKFU16 - D250	275	355	405	6	25	12
XKFU16 - D300	325	410	460	6	25	12
XKFU16 - D350	357	470	520	6	25	16
XKFU16 - D400	408	525	580	6	30	16
XKFU16 - D500	511	650	715	6	33	20

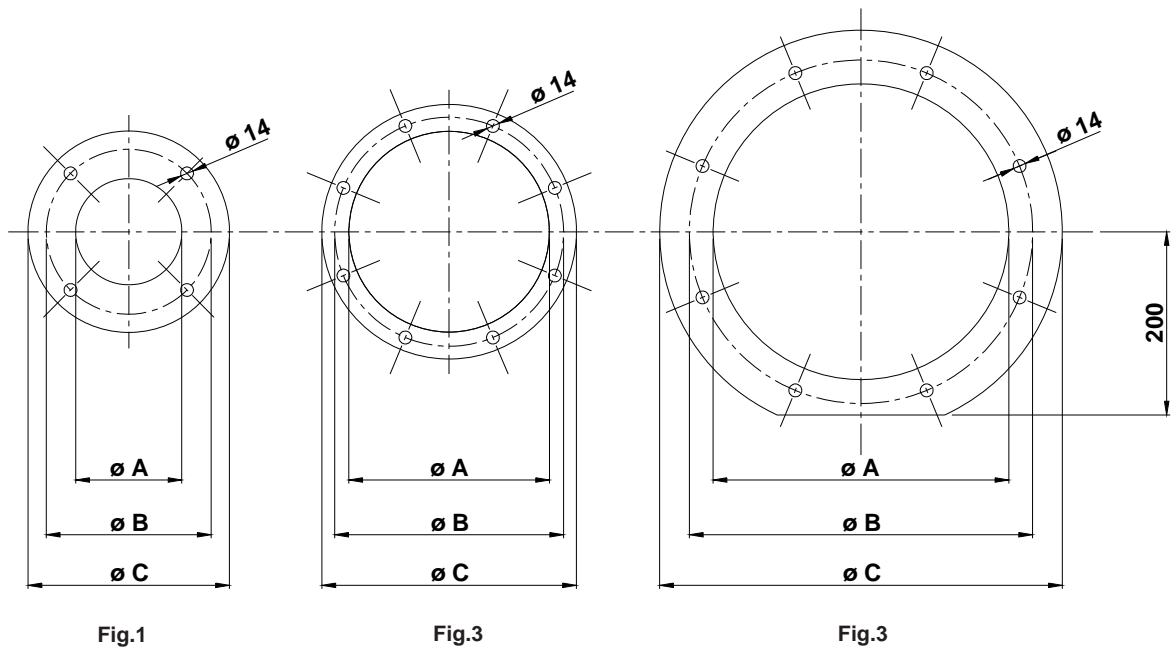
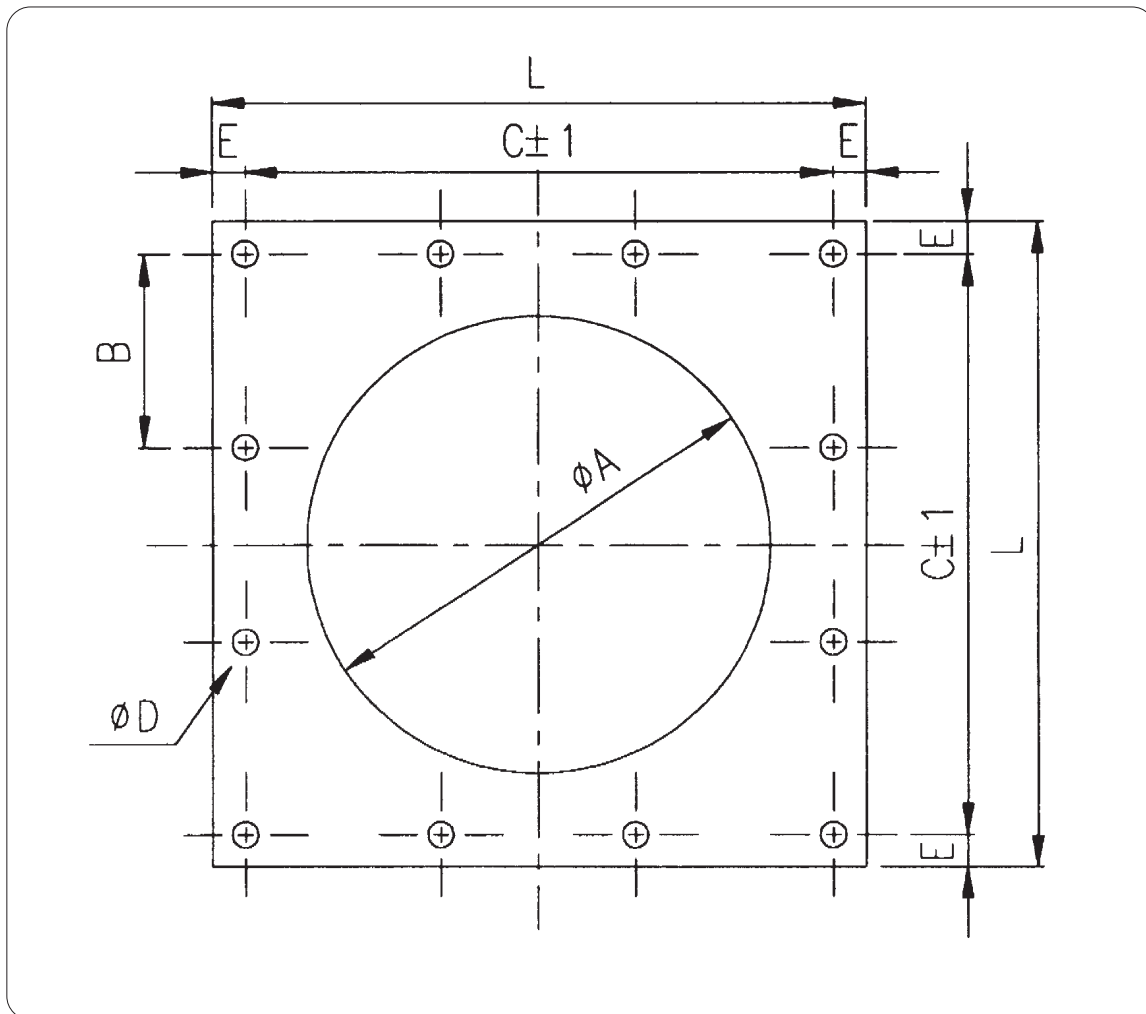
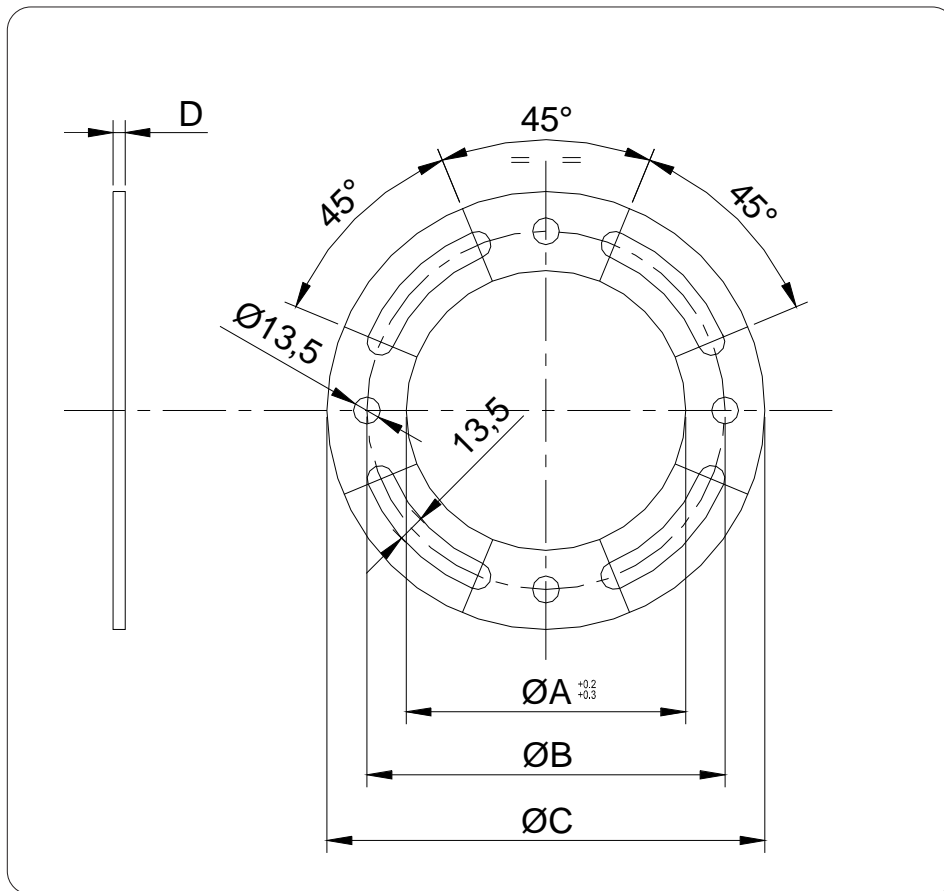


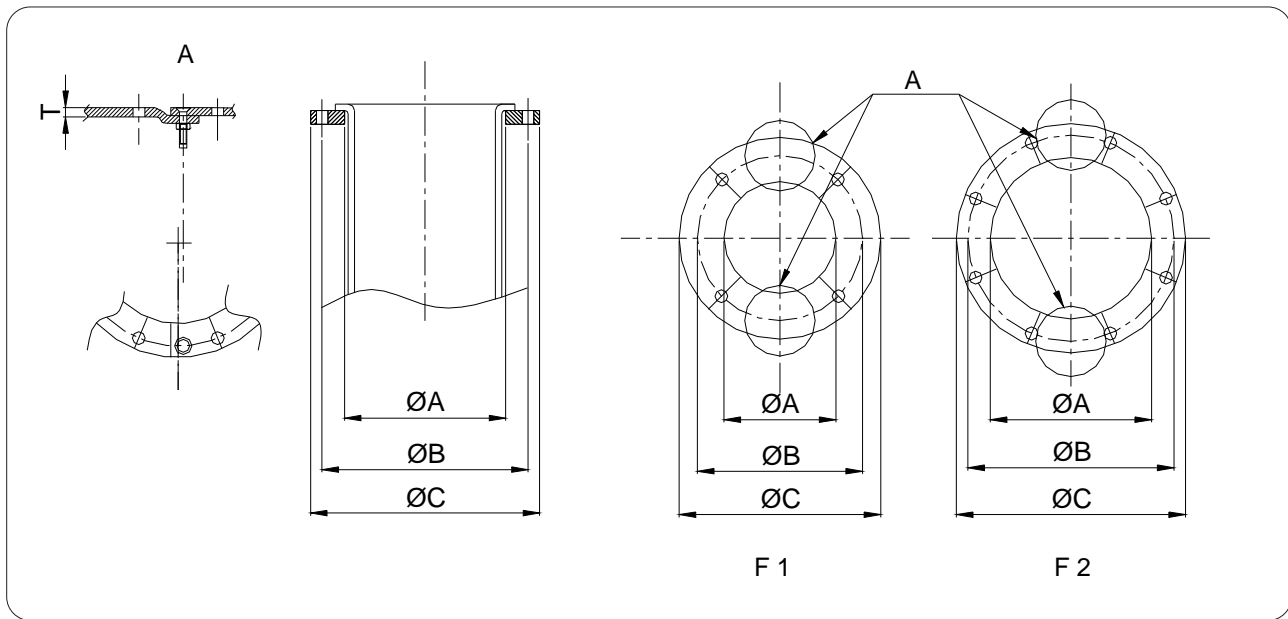
Fig.	Code	$\phi A$	$\phi B$	$\phi C$	Drillings - Bohrungen Trous-Fori	Thickness- Stärke Epaisseur - Spessore	kg
1	XKF301	114	180	220	4	6	1.5
1	XKF311	168	200	228	4	6	1.0
1	XKF321	193	250	278	4	6	1.7
2	XKF331	219	250	278	8	6	1.3
2	XKF341	273	300	328	8	6	1.5
2	XKF351	323	350	378	8	6	1.7
3	XKF361	323	375	440	8	6	4.0
2	XKF371	357	400	440	8	6	3.0
2	XKF381	456	470	530	8	6	5.0



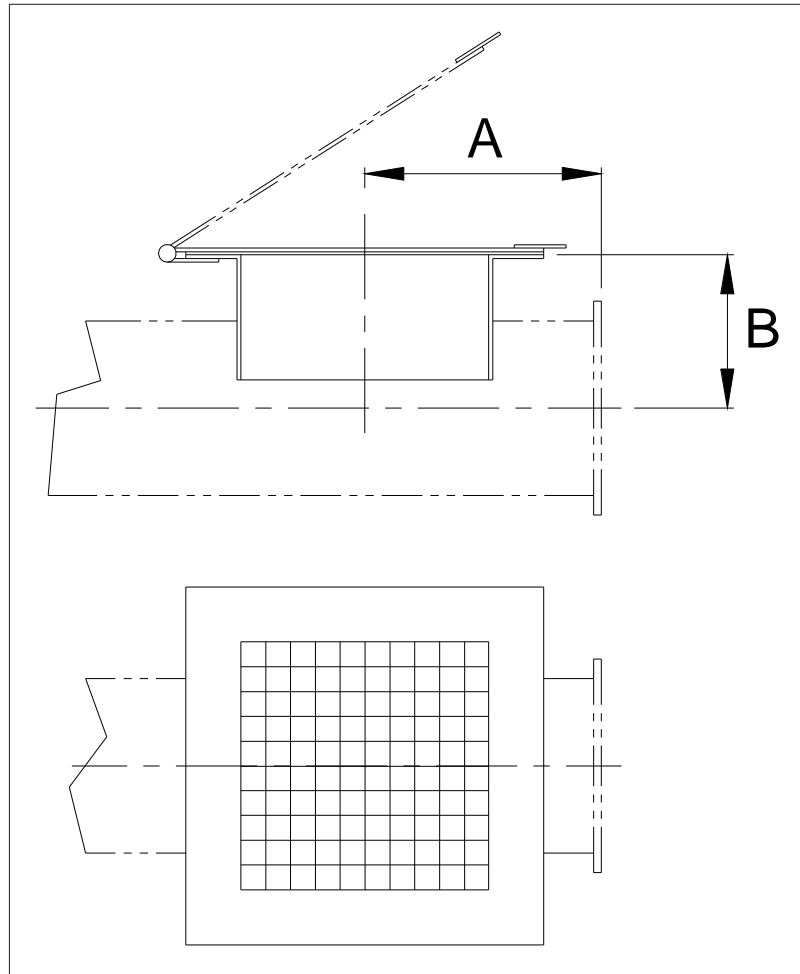
Code	slide valve Flachschieber vanne guillotine valvola ghigl. VLC..., VLQ...	A	B	C	D		E	L	thickness Dicke épaisseur spessore	kg
					Ø	N°				
XKF 71.1	150	170	115	230	12.5	8	15.5	261	6	2.3
XKF 73.1	200	221	93.3	280	12.5	12	15.5	311	6	2.8
XKF 74.1	250	275	110	330	12.5	12	15.5	361	6	3.3
XKF 75.1	300	325	128.3	385	12.5	12	24	433	6	5.2
XKF 76.1	350	357	89	445	12.5	20	19	483	6	6.1
XKF 77.1	400	408	100	500	12.5	20	17.5	535	6	7.5



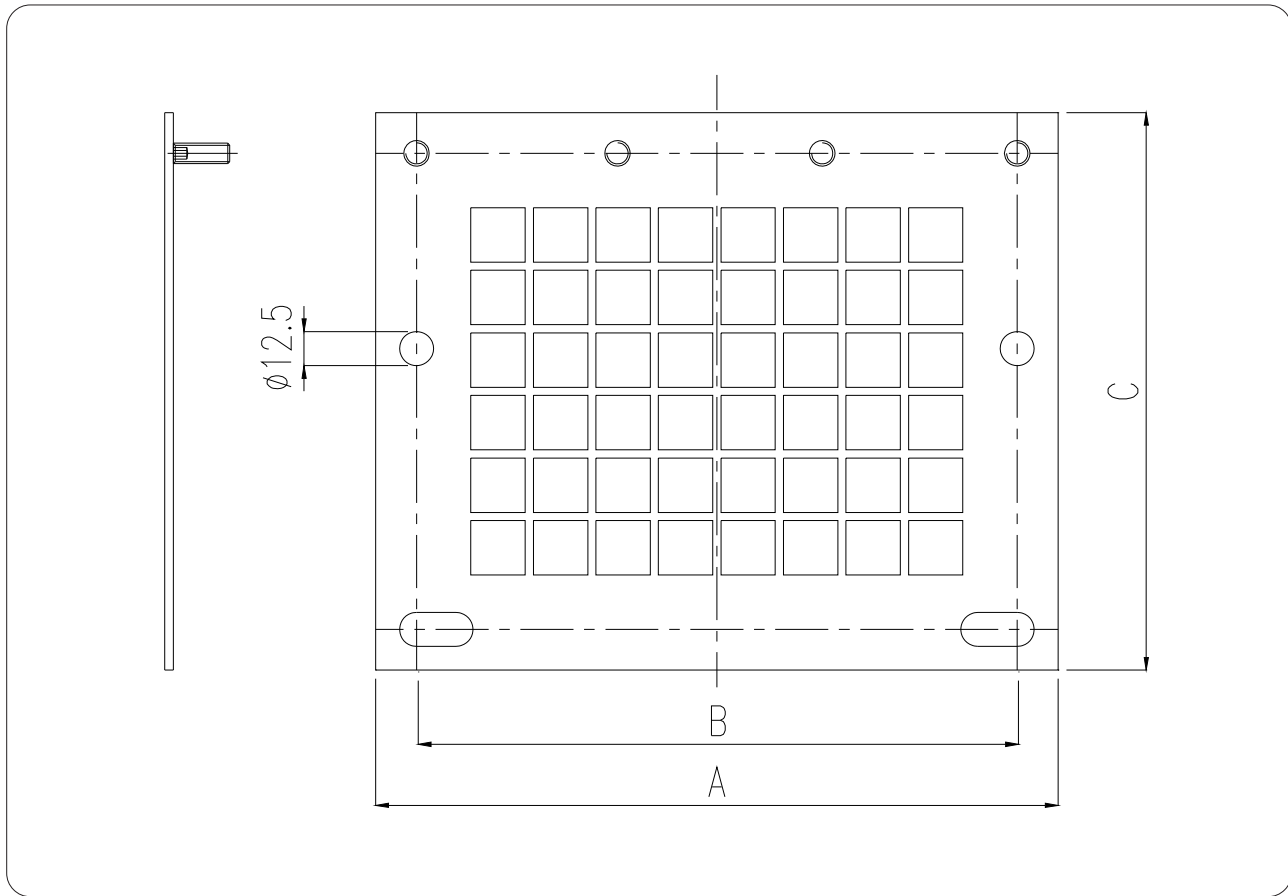
Code	Ø A	Ø B	Ø C	D	kg
XKFA301	115	180	220	6	1.3
XKFA291	140.5	180	220	6	1.4
XKFA311	169.3	200	228	6	0.9
XKFA321	195	250	278	6	1.5
XKFA331	220.4	250	278	6	1.1
XKFA341	274.8	300	328	6	1.25
XKFA351	326	350	378	6	1.45
XKFA361	326	375	440	6	3.35
XKFA371	359.1	400	440	6	2.5
XKFA381	410	470	530	6	4.3



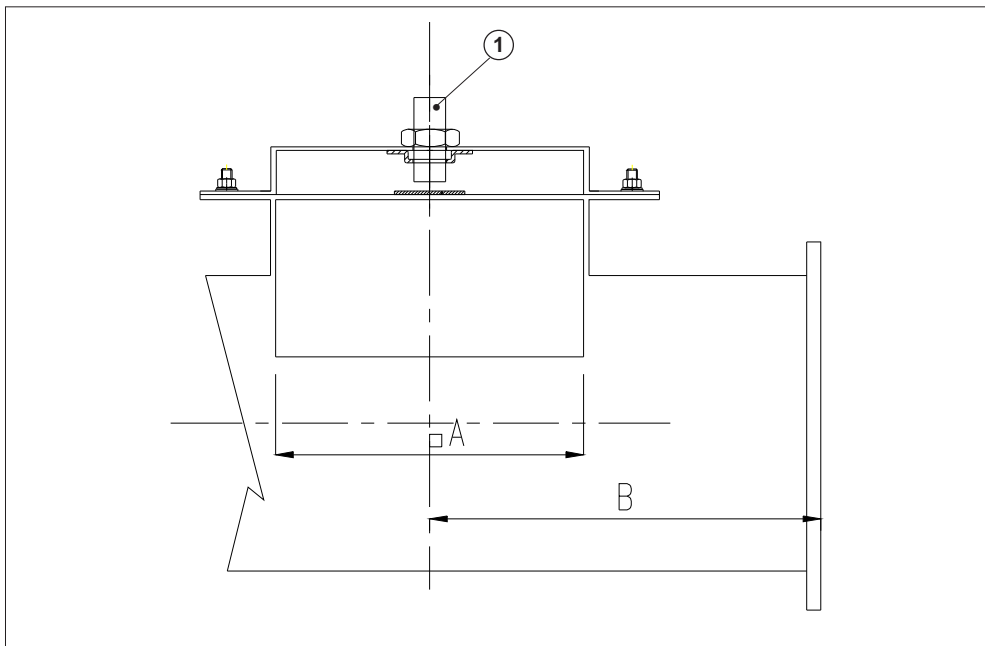
Code	Ø	F	Ø A	Ø B	Ø C	n° holes Bohr. trous fori	Ø holes Bohr. trous fori	T	kg	V2FS
XKFR1.1	114	1	122	180	220	4	14	7	1.5	100
XKFR2.1	168	2	176	225	250	8	14	7	1.4	150
XKFR3.1	193	1	201	250	278	4	14	7	1.6	200
XKFR4.1	219	2	227	275	300	8	14	7	1.7	200
XKFR5.1	273	2	281	325	350	8	14	7	1.9	250
XKFR6.1	323	2	331	375	400	8	14	7	2.1	300
XKFR7.1	356	2	366	400	440	8	14	7	2.5	350
XKFR8.1	406	2	416	470	530	8	14	7	4.5	400



Code	Ø	A	B
<b>XKD.50.1</b>	100	230	130
<b>XKD.55.1</b>	120	230	130
<b>XKD.60.1</b>	150	230	130
<b>XKD.65.1</b>	200	260	165
<b>XKD.70.1</b>	250	280	195
<b>XKD.75.1</b>	300	320	225
<b>XKD.80.1</b>	350	340	265
<b>XKD.85.1</b>	400	370	295
<b>XKD.90.1</b>	500	430	350

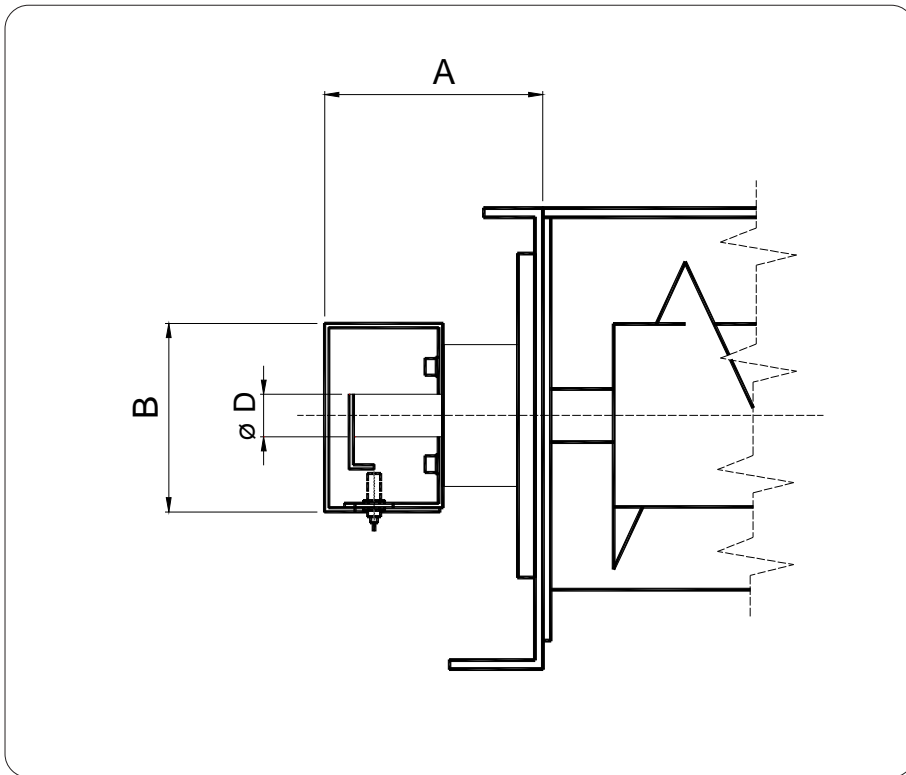


Ø	Code	A	B	C
150	XKX 33.1	261	230	350
200	XKX 34.1	311	280	350
250	XKX 35.1	361	330	350
300	XKX 36.1	433	385	350
350	XKX 37.1	483	445	350
400	XKX 38.1	538	500	350
500	XKX 39.1	670	600	350
600	XKX 40.1	770	700	350



- ① Inductive sensor excluded from supply  
*Induktionssensor nicht im Lieferumfang inbegriffen*  
 Capteur à induction exclu de la fourniture  
 Sensore induttivo escluso dalla fornitura

Ø	Code	□ A	B
168	XKYO151	175	230
219	XKYO201	225	260
273	XKYO251	275	280
323	XKYO301	325	320
406	XKYO351	375	340
457	XKYO401	425	370
558	XKYO501	525	430
660	XKYO601	625	480



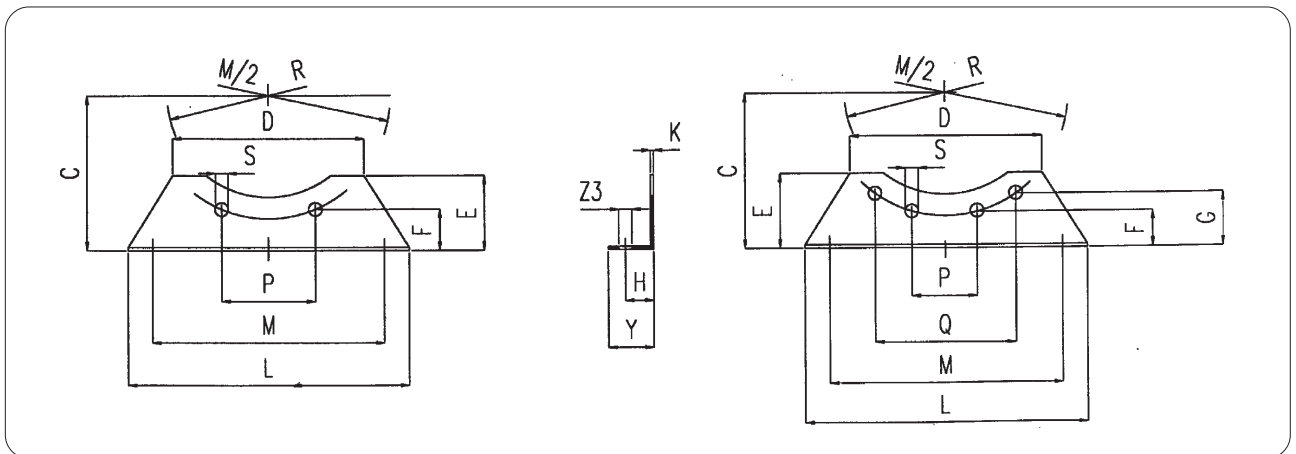
Code	A	B	ø D
XVAPV0251	170	140	25
XVAPV0351	210	170	35
XVAPV0451	240	200	45
XVAPV0551	240	230	55
XVAPV0651	300	290	65
XVAPV0801	340	320	80

The indicator bracket is sized for a fine pitch normally closed M 30 inductive sensor.

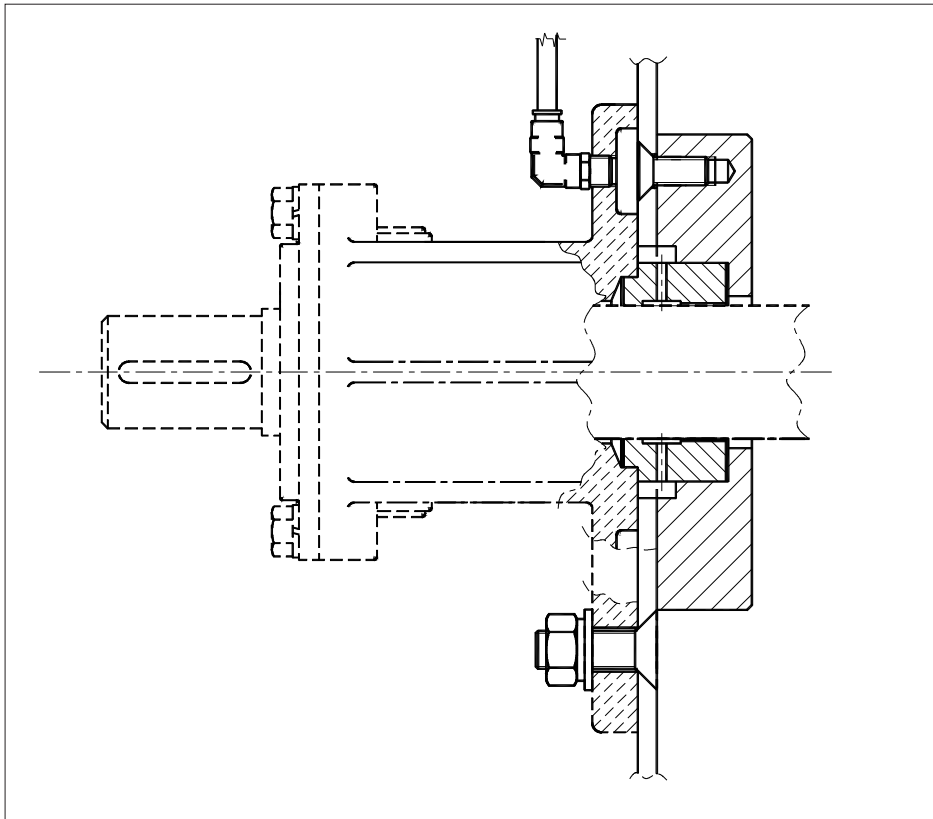
Der Sockel ist für einen Induktionssensor mit Öffnerkontakt M30 mit feiner Teilung ausgelegt.

La base est dimensionnée pour un détecteur inductif normalement fermé M 30 à pas fin.

La basetta è dimensionata per un sensore induttivo normalmente chiuso M 30 passo fine.

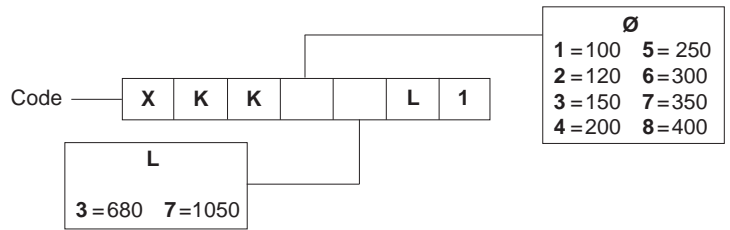


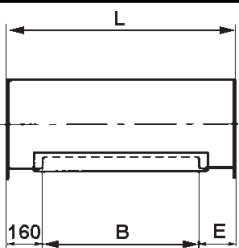
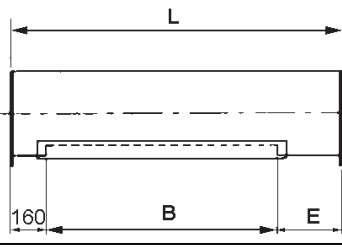
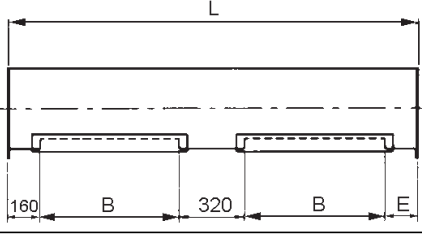
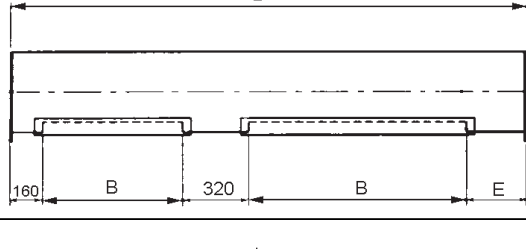
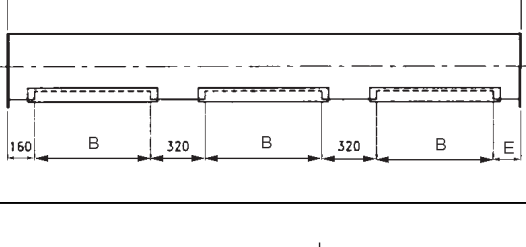
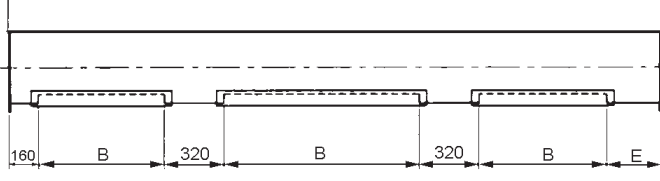
Ø	Code	C	D	E	F	G	H	K	L	M	P	Q	R	S	Y	Z3	kg
100	XJS0151	145	180	70	39		30	5	265	230	88		95	12.5	50	12.5	1.2
120																	
150																	
200	XJS0201	185	210	90	56		30	6	315	280	107		120	12.5	50	15.5	2.0
250	XJS0251	215	240	100	63		40	6	365	330	126		145	15	70	15.5	2.9
300	XJS0301	245	290	120	67		40	6	435	385	147		170	15	70	18.5	3.5
350	XJS0351	275	340	130	70		40	8	485	445	170		195	15	70	18.5	5.6
400	XJS0401	305	370	140	74	168	45	8	535	500	191	424	220	19	80	18.5	7.0
500	XJS0501	380	470	200	90	168	50	10	655	600	155	424	300	19	90	23	9.0
600	XJS601	465	525	250	127	218	55	10	755	700	181	495	350	19	100	23	11.0

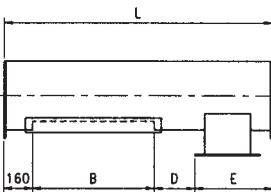
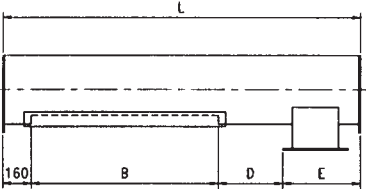
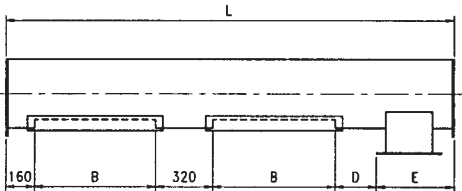
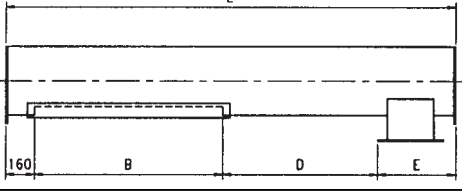
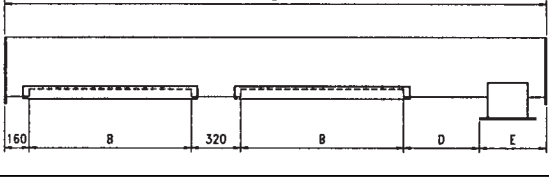
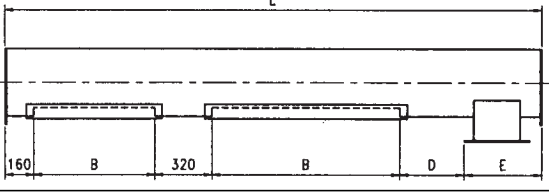
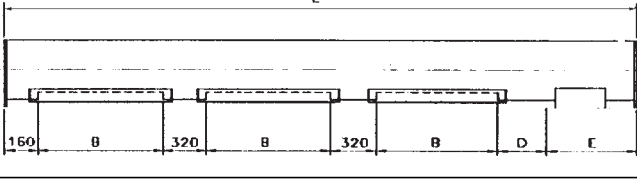
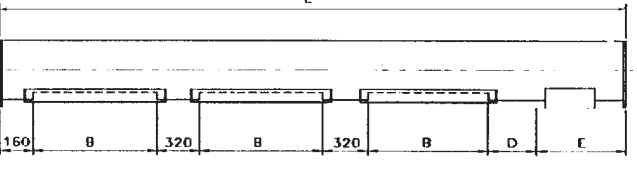


End bearing - <i>Endlager</i> Support palier - <i>Supporto</i>	Purged shaft seal - <i>Wellenabdichtung mit Sperrspülung</i> Etanchéité fluxée - <i>Tenuta flussata</i>
XS_025	XUF025_ _ _
XS_035	XUF035_ _ _
XS_045	XUF045_ _ _
XS_055	XUF055_ _ _
XS_065	XUF065_ _ _

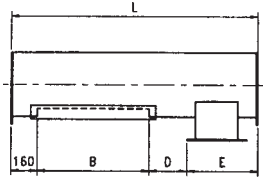
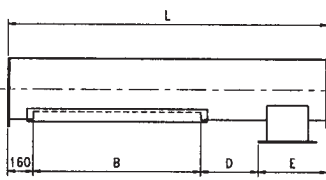
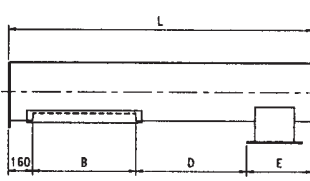
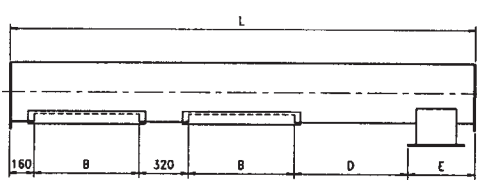
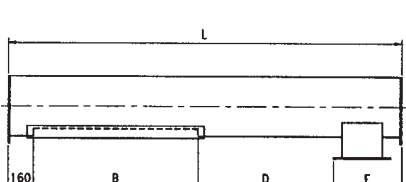
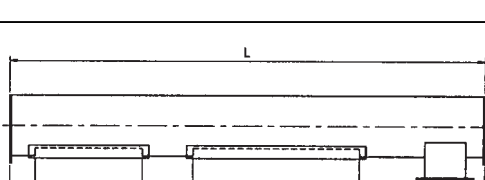
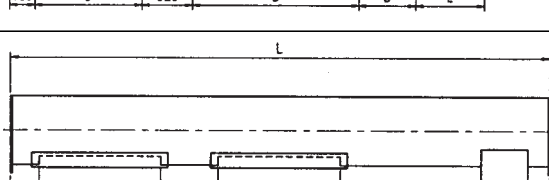
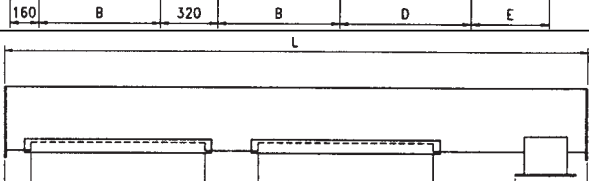
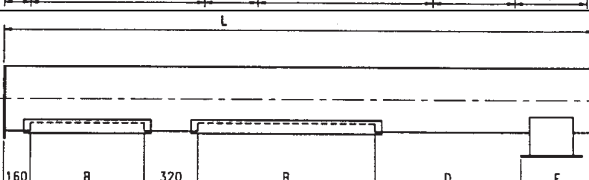
P  
 Q  
 T

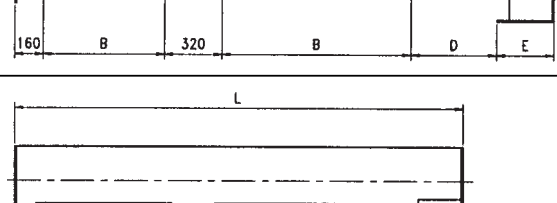


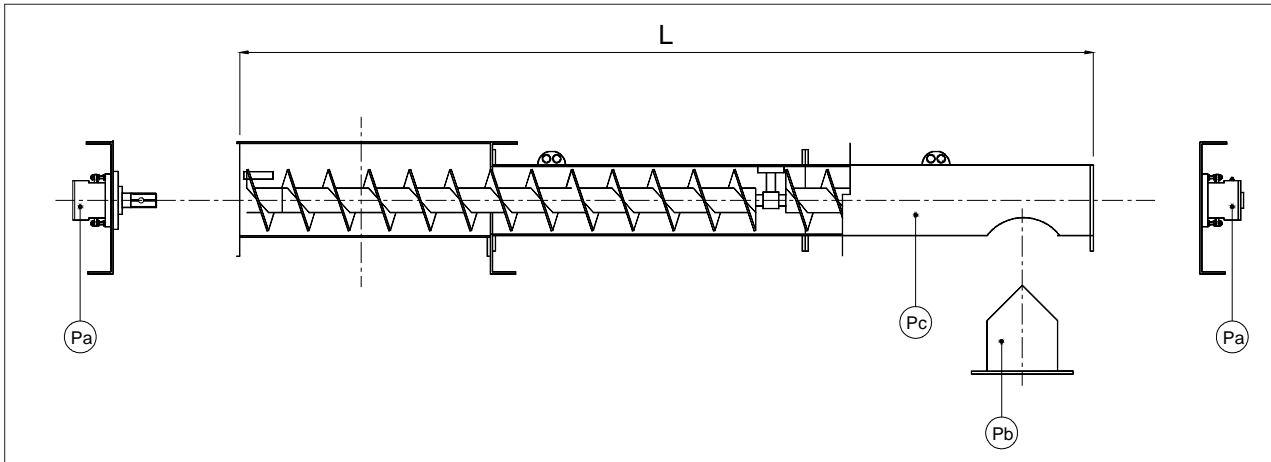
Type	L	Ø	N°	B	E
	1000	150 200 250 300 350 400 500 600	1 1 1 1 1 1 1 1	680 680 680 680 680 680 680 680	160 160 160 160 160 160 160 160
	1500	150 200 250 300 350 400 500 600	1 1 1 1 1 1 1 1	1050 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1050	290 290 290 290 290 290 290 290
	2000	150 200 250 300 350 400 500 600	2 2 2 2 2 2 2 2	680 680 680 680 680 680 680 680	160 160 160 160 160 160 160 160
	2500	150 200 250 300 350 400 500 600	1/1 1/1 1/1 1/1 1/1 1/1 1/1 1/1	680/1050 680/1050 680/1050 680/1050 680/1050 680/1050 680/1050 680/1050	290 290 290 290 290 290 290 290
	3000	150 200 250 300 350 400	3 3 3 3 3 3	680 680 680 680 680 680	160 160 160 160 160 160
	3500	300 350 400 500 600	1/1/1 1/1/1 1/1/1 1/1/1 1/1/1	680/1050/680 680/1050/680 680/1050/680 680/1050/680 680/1050/680	290 290 290 290 290

Type	L	Ø	N°	B	D	E
	1500	100	1	680	229	361
		120	1	680	229	361
		150	1	680	229	361
		200	1	680	244	416
		250	1	680	199	461
		300	1	680	123	537
		350	1	680	78	582
	2000	100	1	1050	429	361
		120	1	1050	429	361
		150	1	1050	429	361
		200	1	1050	374	416
		250	1	1050	329	461
		300	1	1050	253	537
		350	1	1050	208	582
		400	1	1050	152	638
	2500	100	2	680	299	361
		120	2	680	299	361
		150	2	680	299	361
		200	2	680	244	416
		250	2	680	199	461
		300	2	680	123	537
		350	2	680	78	582
	2500	400	1	1050	652	638
		500	1	1050	572	718
		600	1	1050	472	818
	3000	100	2	1050	59	361
		120	2	1050	59	361
		150	2	1050	59	361
	3000	200	1/1	680/1050	374	416
		250	1/1	680/1050	329	461
		300	1/1	680/1050	253	537
		350	1/1	680/1050	208	582
		400	1/1	650/1050	152	638
		500	1/1	650/1050	102	718
	3500	300	3	680	123	537
		350	3	680	78	582
	3500	400	2	1050	282	638
		500	2	1050	202	718
		600	2	1050	202	818

	L	Ø	N°	B	D	E
	1500	100	1	680	217	443
		120	1	680	217	443
		150	1	680	217	443
		200	1	680	138	522
		250	1	680	62	598
	2000	100	1	1050	347	443
		120	1	1050	347	443
		150	1	1050	347	443
		200	1	1050	268	522
		250	1	1050	192	598
		300	1	1050	94	696
	2000	350	1	680	386	774
		400	1	680	305	855
		500	1	680	182	978
	2500	100	2	680	217	443
		120	2	680	217	443
		150	2	680	217	443
		200	2	680	138	522
		250	2	680	62	598
	2500	300	1	1050	594	696
		350	1	1050	516	774
		400	1	1050	435	855
		500	1	1050	312	978
		600	1	1050	155	1135
	3000	100	1/1	680/1050	347	443
		120	1/1	680/1050	347	443
		150	1/1	680/1050	347	443
		200	1/1	680/1050	268	522
		250	1/1	680/1050	192	598
		300	1/1	680/1050	94	696
	3000	350	2	680	386	774
		400	2	680	305	855
		500	2	680	182	978
	3500	300	2	1050	224	696
		350	2	1050	146	774
		400	2	1050	65	855

Type	L	Ø	N°	B	D	E
	1500	100	1	680	147	513
		120	1	680	147	513
		150	1	680	147	513
		200	1	680	34	626
	2000	100	1	1050	277	513
		120	1	1050	277	513
		150	1	1050	277	513
		200	1	1050	164	626
		250	1	1050	64	726
	2000	300	1	680	316	
		350	1	680	198	513
		400	1	680	100	
	2500	100	2	680	147	513
		120	2	680	147	513
		150	2	680	147	513
	2500	200	1	1050	664	626
		250	1	1050	564	726
		300	1	1050	446	844
		350	1	1050	328	962
		400	1	1050	230	1060
		500	1	1050	75	1245
	3000	100	1/1	680/1050	277	513
		120	1/1	680/1050	277	513
		150	1/1	680/1050	277	513
		200	1/1	680/1050	164	626
		250	1/1	680/1050	64	726
	3000	300	2	680	316	844
		350	2	680	198	962
		400	2	680	100	1060
	3500	300	2	1050	76	844
	3500	350	1/1	680/1050	328	962
		400	1/1	680/1050	230	1060

Type	L	Ø	N°	B	D	E	
	1500	100	1	1050	74	216	
		120	1	1050	74	216	
		150	1	1050	74	216	
	1500	200	1	680	394	266	
		250	1	680	354	306	
		300	1	680	291	369	
		350	1	680	241	419	
		400	1	680	195	465	
		500	1	680	75	585	
	2000	100	1	1050	574	216	
		120	1	1050	574	216	
		150	1	1050	574	216	
		200	1	1050	524	266	
		250	1	1050	484	306	
		300	1	1050	421	369	
		350	1	1050	371	419	
		400	1	1050	325	465	
		500	1	1050	205	585	
	2500	100	1/1	680/1050	74	216	
		120	1/1	680/1050	74	216	
		150	1/1	680/1050	74	216	
		2500	200	2	680	394	266
			250	2	680	354	306
			300	2	680	291	369
			350	2	680	241	419
			400	2	680	195	465
		3000	100	2	1050	204	216
120			2	1050	204	216	
150			2	1050	204	216	
200			2	1050	154	266	
250			2	1050	114	306	
300			2	1050	51	369	
	3000	350	1/1	680/1050	371	419	
		400	1/1	680/1050	325	465	
		500	1/1	680/1050	205	585	
		600	1/1	680/1050	105	685	
	3500	300	3	680	291	369	
		350	3	680	241	419	
		400	3	680	195	465	
		500	3	680	75	585	



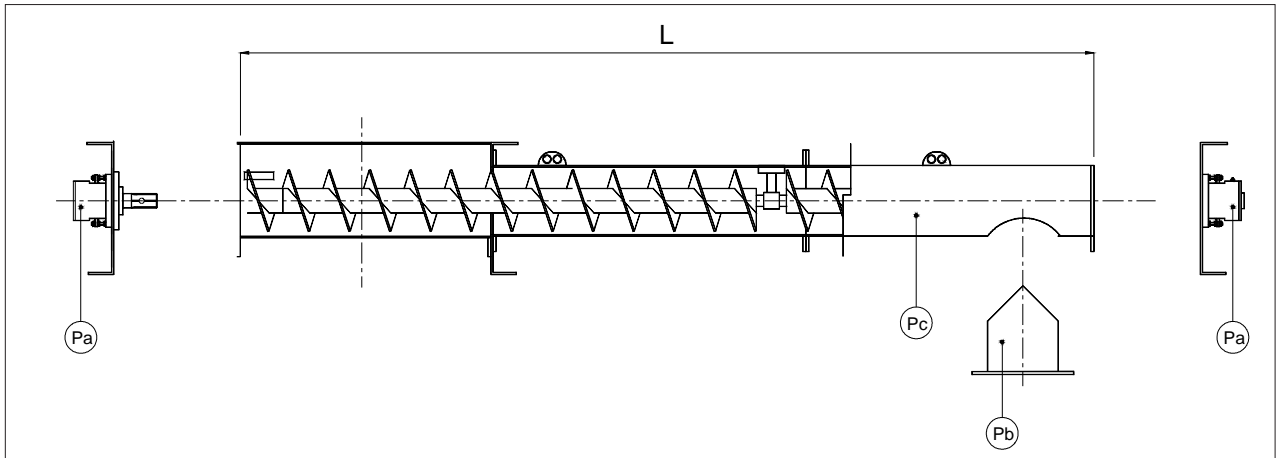
$$P_t = P_a + P_b + (P_c \cdot L)$$

$P_t$  = Total weight / Gesamtgewicht / Poids total / Peso totale (kg)

$L$  = Length / Länge / Longueur / Lunghezza (m)

Ø	150	200	250	300	350	400
<b>Pa</b>	24	24	24	82	82	82
<b>Pb</b>	3	4	5	7	9	15
<b>Pc</b>	26.5	32	37	44	56	62

kW	Gear reducer - Getriebe - Réducteur - Riduttore			
	S 21	S 23	S 25	S 27
0.75	47			
1.1	55			
1.5	56			
2.2	64			
3.0	65	80		
4.0		89	140	189
5.5			154	210
7.5				224
9.2				232
11.0				260
15.0				284



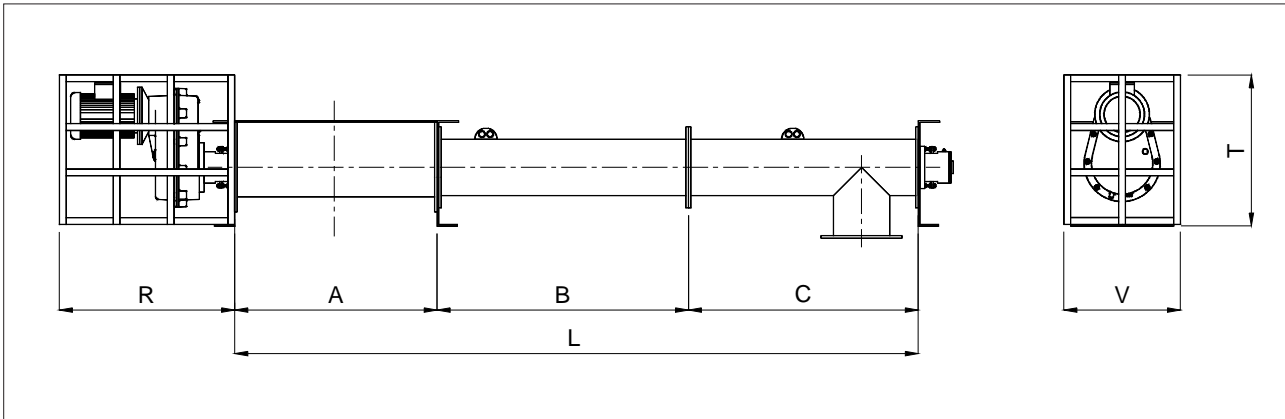
$$P t = P a + P b + (P c \cdot L)$$

P t = Total weight / Gesamtgewicht / Poids total / Peso totale (kg)

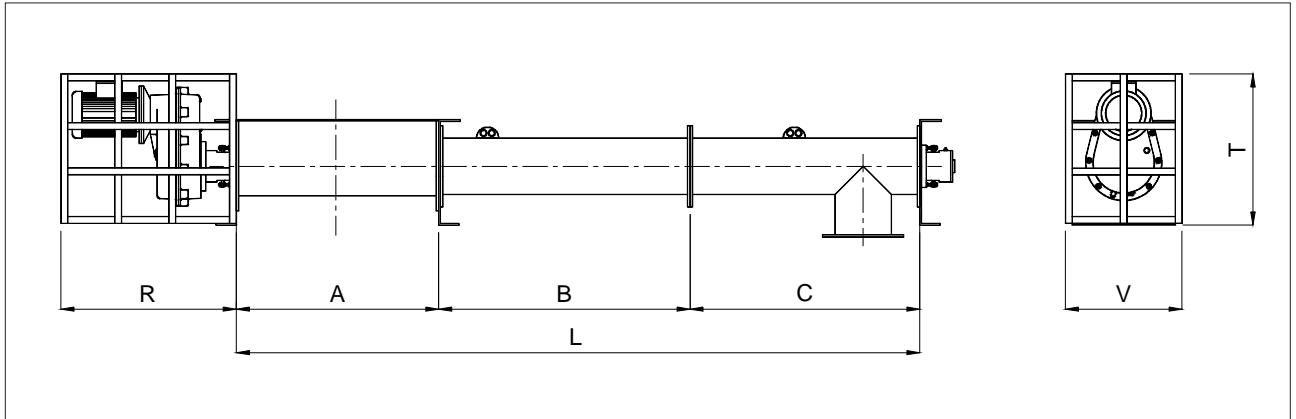
L = Length / Länge / Longueur / Lunghezza (m)

Ø	100-120-150	200	250	300	350	400	500	600
<b>Pa</b>	24	24	24	82	82	82	100	105
<b>Pb</b>	3	4	5	7	9	15	20	30
<b>Pc</b>	29.7	36	41.4	49.5	62	80	95	120

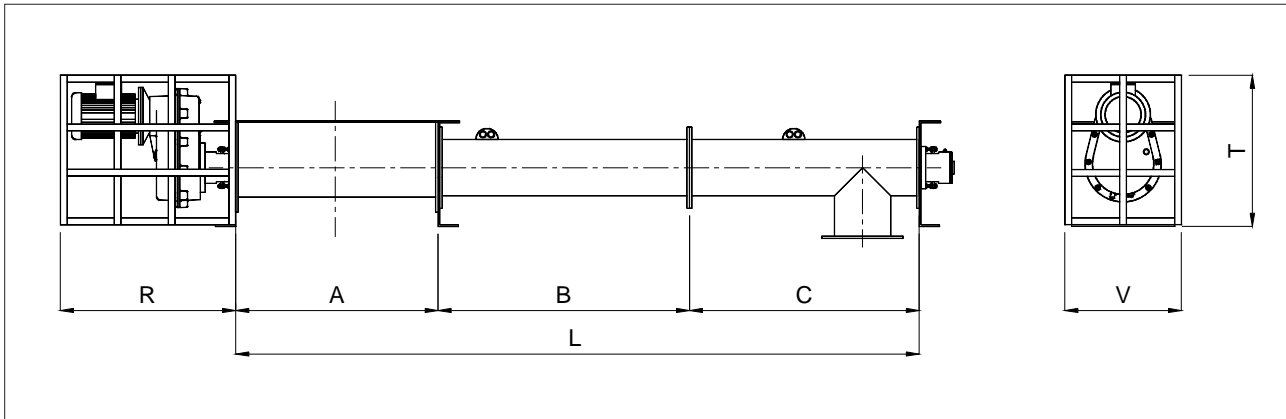
kW	Gear reducer - Getriebe - Réducteur - Riduttore			
	S 21	S 23	S 25	S 27
0.75	47			
1.1	55			
1.5	56			
2.2	64			
3.0	65	80		
4.0		89	140	189
5.5			154	210
7.5				224
9.2				232
11.0				260
15.0				284



L	A				B						C				R	V	T
	2000	1500	1000	500	max. 3000	max. 2500	max. 2000	max. 1500	max. 1000	max. 2500	max 2000	max. 1500	max. 1000	max. 500	max.	max.	max.
1000															700	400	650
1500				1									1				
2000				1								1					
2500				1							1						
3000				1						1							
3500				1			1						1				
4000				1			1					1					
4500				1			1				1						
5000				1			1			1							
5500				1	1						1						
6000				1	1					1							
6500				1			2						1				
7000				1			2					1					
7500				1			2				1						
8000				1			2			1							
8500				1	2						1						
9000				1	2					1							



L	A				B				C					R	V	T	
	2000	1500	1000	500	max. 3000	max. 2500	max. 2000	max. 1500	max. 3000	max. 2500	max. 2000	max. 1500	max. 1000	max. 500	max.	max.	max.
1000			/												700	400	650
1500			/														
2000			1										1				
2500			1									1					
3000			1								1						
3500			1						1								
4000			1					1									
4500			1			1							1				
5000			1		1								1				
5500			1		1							1					
6000			1		1						1						
6500			1		1				1								
7000			1		1			1									
7500			1		1	1							1				
8000			1		2								1				
8500			1		2							1					
9000			1		2						1						



L	A				B				C						R	V	T
	2000	1500	1000	500	max. 3000	max. 2500	max. 2000	max. 1500	max. 3000	max. 2500	max. 2000	max. 1500	max. 1000	max. 500	max.	max.	max.
1000			/												700	400	650
1500			/														
2000			1										1				
2500			1									1					
3000			1							1							
3500			1						1								
4000			1					1									
4500			1			1							1				
5000			1		1								1				
5500			1		1							1					
6000			1		1					1							
6500			1		1				1								
7000			1		1			1									
7500			1		1	1											
8000			1		2								1				
8500			1		2								1				
9000			1		2							1					
9500			1		2					1							
10000			1		2				1								
10500			1		2			1									



*N.B. Rights reserved to modify technical specifications*

*N.B. Angaben ohne Gewähr. Änderungen können ohne Vorankündigung vorgenommen werden.*

*N.B. Toutes données portées dans le présent catalogue n'engagent pas le fabricant. Elles peuvent être modifiées à tout moment.*

*N.B. Tutti i dati riportati nel presente catalogo non sono impegnativi e possono subire variazioni in qualsiasi momento.*



**WAM**®

WAM S.p.A.  
Via Cavour, 338  
I - 41030 Ponte Motta  
Cavezzo (MO) - ITALY

 +39 / 0535 / 618111  
**fax** +39 / 0535 / 618226  
**e-mail** [info@wamgroup.it](mailto:info@wamgroup.it)  
**internet** [www.wamgroup.com](http://www.wamgroup.com)  
**videoconferenze** + 39 / 0535 / 49032